

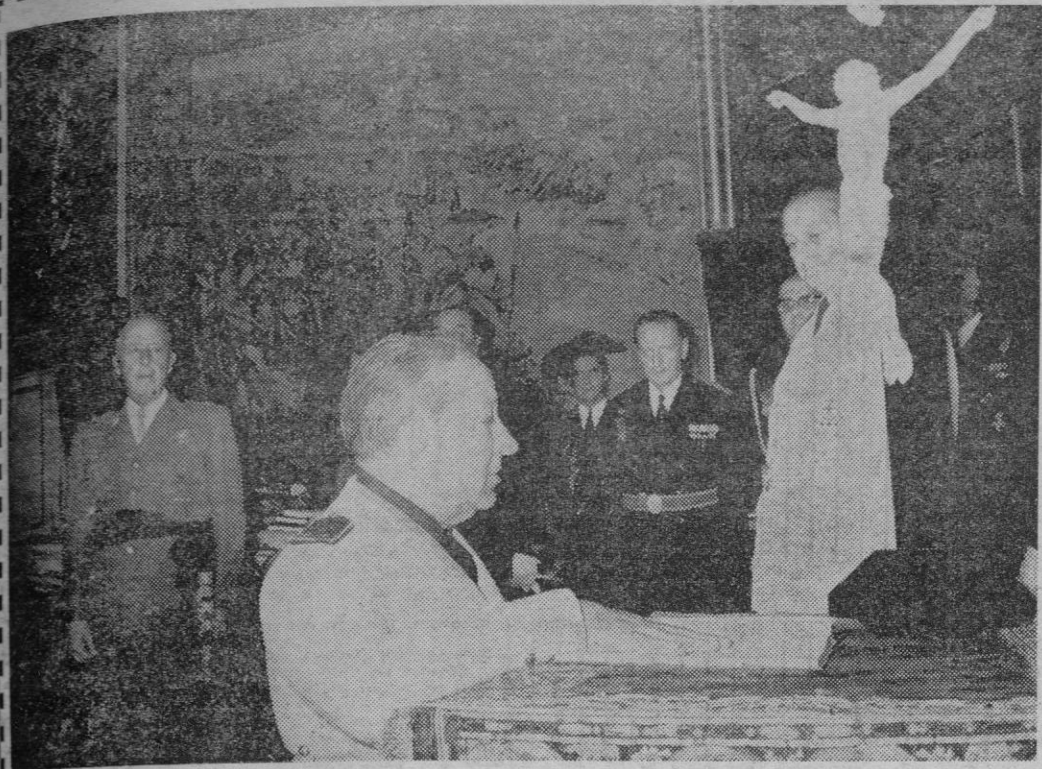
EN EL PALACIO DE EL PARDO  
Y EN PRESENCIA DEL CAUDILLO

# VALDES LARRAÑAGA JURO EL CARGO DE CONSEJERO NACIONAL

MADRID, 12. (Pyresa).— En la mañana de hoy y en el despacho de S. E. el Jefe del Estado en el Palacio de El Pardo, se celebró la solemne ceremonia de juramento del nuevo Consejero Nacional del Movimiento, don Manuel Valdés Larrañaga, Vicesecretario General.

Durante el acto el Caudillo, que tomó juramento, estaba acompañado del Ministro Secretario General del Movimiento, señor Fernández Miranla; Secretario Primero del Consejo Nacional, señor Martínez Esteruelas; General Jefe de la Casa Militar; Jefe de la Casa Civil, Contralmirante Segundo Jefe de la Militar; Segundo Jefe e Intendente General de la Civil y Ayudantes de Campo de S. E.

(En el grabado de la izquierda, un momento de la ceremonia).



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. — 1958

Palma de Mallorca, jueves, 13 de mayo de 1971

AÑO XXXII :: N.º 10.529  
PRECIO: 4.— PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO»  
Avenida Generalísimo, 142 — MADRID

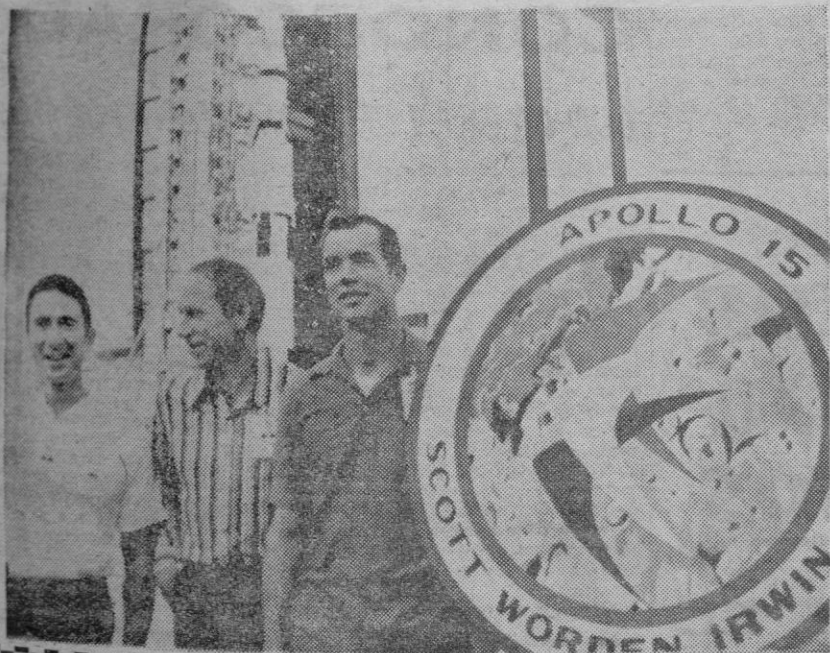
DIRECTOR:  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION  
Y TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 — PALMA

## TERMINARON LOS ACTOS DEL «DÍA DE LA PROVINCIA»

Terminaron en Menorca los actos del «Día de la Provincia». Nuestro enviado especial Mateo Moragues escribe en páginas interiores la última de sus crónicas sobre tal acontecimiento. En la foto, el Gobernador Civil, durante el discurso pronunciado en la Delegación del Gobierno de Menorca, con motivo del acto celebrado durante la primera jornada.

## LOS ASTRONAUTAS Y EL EMBLEMA DEL «APOLO 15»



CABO KENNEDY.— Los astronautas del Apolo XV, James Irwin, Alfred Worden y David Scott, posan junto a su emblema de vuelo, después de hacerlo público. El vuelo está previsto para el día 26 de julio. — (Telefoto CIFRA).



## QUEDO DESARTICULADA UNA SUPUESTA REBELION MILITAR EN ARGENTINA

(Página 5)

Sucesos en página 6:

EL PERRO MORDIO A LA NIÑA Y  
LA DUEÑA MORDIO AL GUARDIA

HOY  
36  
PAGINAS

Camiones  
parados

ZARAGOZA.— Un espectacular paro de camioneros se produjo en todas las entradas y salidas de Zaragoza ocasionado, al parecer, para que se aceleren las reivindicaciones que los transportistas vienen postulando. En la fotografía, algunos de los camiones parados en una de las carreteras zaragozanas. (Telefoto CIFRA GRAFICA).



## EN ESTE NUMERO

### COLABORACION

“Lenguaje y pensamiento”  
por el Dr. Trias Mercant

“Angulo del meditador”  
por M. Ramis Alonso

“La tierra contribuyente y  
la alcalaba”  
por José Enseñat

### PROVINCIA

Crónicas de nuestros corresponsales en Campos del

Puerto, Lluchmayor, San Juan, Pollensa, Sóller

### OPINION

“Posición de España ante la crisis monetaria internacional”

“De cal y de arena”

Editorial: “La orientación juvenil”

“La prensa y la nueva sociedad”

TAPICE SU COCHE

¿DONDE?

en FORMAX

FUNDAS Y ACCESORIOS COSTA Y LLOBERA, 80

JOSE  
DISTRIBUIDOR  
FLEX  
SAN MIGUEL, 40



# FRANCO RECIBIO EN AUDIENCIA AL MINISTRO COLOMBIANO DE DESARROLLO Y AL PRESIDENTE DE LA «FUNDACION GULBENKIAN», DE PORTUGAL

Madrid, 12. (Pyresa). En la mañana de hoy en el Palacio de El Pardo, S. E. el Jefe del Estado recibió en audiencia civil, entre otras, a las siguientes personas:  
Don Jorge Valencia Jaramillo, Ministro de Desarrollo de Colombia, acompañado de don Laureano López Rodó, Ministro y Comisario del Plan de Desarrollo Económico y Social y del Doctor don Carlos Augusto Noriega, Embajador de dicho país en Madrid. El señor Valencia Jaramillo, se encuentra en visita oficial en nuestro país desde el pasado domingo.

Miembros de la Mesa de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid, presididos por don

José Francisco Otamendi, Conde de Almaraz y acompañados de don Enrique Fontana Codina, Ministro de Comercio.

Madre Rosa de Lourdes Batet, Superiora General de las Religiosas de la Sagrada Familia, acompañada de las Madres Rosa Rosell, Superiora Provincial de Castilla y Concepción María Arealis, Delegada de causa de beatificación y canonización de la fundadora de dicha Congregación, Sierva de Dios Ana María Janer y Anglarill.

Don José Azeredo Perdigo, Presidente de la «Fundación Gulbenkian», acompañado de don Enrique Thomás de Carranza, Director General de Cultura Popular y del Espectáculo.

## VISITAS AL PRINCIPE DE ESPAÑA

Madrid, 12. (Cifra). — El Príncipe de España ha recibido hoy en su residencia del Palacio de la Zarzuela, entre otras, las siguientes audiencias:  
Ministro de Desarrollo de Colombia, Jorge Valencia Jaramillo, acompañado por el Ministro y Comisario del Plan de Desarrollo, Laureano López

Rodó, y por el Embajador de Colombia en España; Gran Canciller de la Orden de Malta, señor Jermyn Gwyn, Asociación Española de Medicina Nuclear y Mesa de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Barcelona.

## CORTES ESPAÑOLAS

# MONREAL LUQUE PRESENTARA HOY EL PROYECTO DE LEY DEL CREDITO OFICIAL

EL 7 DE JULIO, SESION INFORMATIVA, CON ASISTENCIA DE SANCHEZ BELLA

Madrid, 12. (Cifra). — El Ministro de Hacienda, Alberto Monreal Luque, presentará mañana ante la Comisión de Hacienda de las Cortes Españolas el proyecto de Ley sobre «organización y régimen del crédito oficial».

El Ministro expondrá ante la Comisión, que inmediatamente comenzará las discusiones sobre el citado proyecto, las razones que han motivado la elaboración y presentación ante las Cortes de la Ley que, en su caso, vendrá a sustituir a la actualmente en vigor en materia de crédito oficial.

Dado el número de enmiendas presentadas, que suponían cerca de setecientas propuestas de modificación, la ponencia que ha informado el proyecto ha tardado tres meses en ultimar sus trabajos.

Es de destacar que la ponencia, ha modificado treinta y uno de los treinta y ocho artículos de que consta el proyecto, lo que significa

que ha aceptado buena parte de las enmiendas presentadas.

Los debates en torno a este proyecto de Ley comenzarán mañana a las cinco de la tarde, bajo la presidencia del titular de la Comisión de Hacienda, Diego Salas Pombo.

### SANCHEZ BELLA, EN LAS CORTES

Madrid, 12. (Pyresa). — La Comisión de Información y Turismo de las Cortes Españolas se reunirá el lunes día 7 de junio, a las cinco de la tarde, para celebrar sesión informativa, con asistencia del Ministro de Información y Turismo, de acuerdo con la convocatoria que hoy publica el «Boletín Oficial de las Cortes Españolas», firmada por el Presidente de las mismas, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel.

## LOPEZ BRAVO Y FONTANA CODINA

# SE REUNIRAN HOY, EN LA SEDE SINDICAL, CON EL CONSEJO NACIONAL DE EMPRESARIOS

## PARA INFORMAR AMPLIAMENTE SOBRE EL TEMA DE LAS PREFERENCIAS GENERALIZADAS

Madrid, 12. (Cifra). — Los Ministros de Asuntos Exteriores y Comercio, Gregorio López Bravo y Enrique Fontana Codina, asistirán mañana, jueves, a una reunión presidida por el Ministro de Relaciones Sindicales, Enrique García Ramal, al objeto de informar ampliamente a los empresarios sobre el tema de las preferencias generalizadas.

Estarán presentes en la sesión que se desarrollará en la sede de la Organización Sindical, representantes del Consejo Superior de Cámaras, Presidentes de Sindicatos Nacionales, Permanente del Consejo Nacional de Empre-

sarios y representantes provinciales de los Consejos Económicos Sindicales.

Como se sabe estas preferencias han sido ya otorgadas por la C.E.E. a un grupo de países subdesarrollados y se espera que el Congreso norteamericano estudie próximamente la concesión por parte de Estados Unidos.

Con ocasión del reciente viaje que el Secretario de Comercio norteamericano Maurice H. Stans realizó a España planteó como se sabe la disyuntiva entre el acuerdo preferencial con la C.E.E. y las preferencias que Norteamérica concede en su día. Esta de-

claración del señor Stans provocó una gran polémica en la prensa española.

### DIALOGO CON INFORMA-

#### DORES ECONOMICOS

Madrid, 12. (Cifra). — El Ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, se ha reunido a primera hora de esta tarde en un almuerzo con un grupo de informadores económicos de medios informativos madrileños.

El señor López Bravo mantuvo

un diálogo abierto sobre temas político económicos tanto nacionales como de política exterior y respondió ampliamente a cuantas preguntas se le formularon.

Esta iniciativa forma parte de una serie de contactos informales que los periodistas madrileños especializados en temas de economía llevan a cabo para completar de forma directa su información sobre la evolución del país.

La primera de estas reuniones tuvo como invitado al Subsecretario de Comercio, Nemesio Fernández Cuesta.

## TRIBUNAL SUPREMO

# FACILIDADES A LOS DEFENSORES DE LOS PROCESADOS POR «MATESA»

## EL SUMARIO FOTOCOPIADO, TIENE 50.000 FOLIOS

MADRID, 12. (Cifra). — En el Tribunal Supremo se ha celebrado hoy una reunión convocada por el Instructor Delegado del pleno en el «Asunto Matesa» con los defensores designados por los procesados, los letrados José María Gil Robles, Octavio Pérez Victoria, Juan del Rosal Ferrer Sama, Stampa Braum, Ruiz de Velasco, Mosquete, Ruiz Gallardón, Hermosilla, Fernández Montes, Ruiz Giménez Uriarte Celaya, García Trevijano, García Ormaechea, Angulo Montes y Redonet Maura.

Parece que los reunidos han tratado de temas procesales y de las facilidades que se han dicho tendrán los defensores. En este sentido, parece probable que podrán disponer de todo el sumario fotocopiado —o de gran parte del mismo— que totaliza cincuenta mil folios.

Los trámites judiciales se encuentran ahora en instrucción y calificación del Fiscal, lo cual tendrán también que cumplir el Abogado del Estado y, seguidamente, todos los defensores.

Pudiera darse el caso de que el Fiscal, el Abogado del Estado o los defensores solicitaran nuevas pruebas si el pleno las declarase

pertinentes y, por consiguiente, de practicarse, se prolongarían los trámites.

A pesar de los trámites que aún quedan por salvar la causa de la causa podría celebrarse dentro del próximo año judicial —según ha manifestado uno de los abogados— que se inicia el 1 de septiembre y que concluye en julio.

## CONSEJO NACIONAL

# No hubo decisión respecto a los recursos de Contrafuero

## QUE SOBRE LA LEY SINDICAL FUERON ESTUDIADOS AYER

MADRID, 12. (Cifra). — La Sección Especial de Contrafuero del Consejo Nacional del Movimiento nada ha decidido en su reunión de hoy respecto a los recursos del Contrafuero sobre la Ley Sindical.

La citada sesión se celebró durante una hora en la sede del Consejo, y al final de la misma fue facilitada a la prensa la siguiente nota:

«En el Palacio del Consejo Nacional del Movimiento se ha reunido la Sección Especial de Contrafuero bajo la presidencia del Consejero Nacional José García Hernández y con asistencia de los Consejeros José Antonio Elola-Olaso Idiacain, Jesús Florentino Fuego Álvarez, Santiago Pardo Canalís, Diego Salas Pombo y Juan Sánchez-Cortés Dávila. Actuó como Secretario el Consejero Manuel B. Cervia Cabrera.

La Sección estudió los recursos de Contrafuero planteados y después de haber deliberado sobre procedimiento y fondo, se acordó proseguir su deliberación en próxima reunión, para mejor estudio y acopio de documentación».

# GARICANO GOÑI, CONDECORADO

## CON LA GRAN CRUZ DEL MERITO DE MALTA

MADRID, 12. (Cifra). — El Gran Canciller de la Orden de Malta, señor Quintín Gwyn, impuso esta tarde la Gran Cruz del Mérito de Malta con banda y cordón al Ministro de la Gobernación señor Garicano Goñi.

El acto de imposición —celebrado en el despacho oficial del Ministro— se inició con unas palabras de ofrecimiento del Canciller en las que puso de manifiesto la labor hospitalaria, desarrollada en nuestro país después de haberle sido impuesta la condecoración, el señor Garicano Goñi agradeció en breves palabras la distinción, y después se celebró una entrevista que giró en torno a diversos problemas hospitalarios y de asistencia sanitaria.

Estuvieron presentes en el ac-

to el Subsecretario del Ministerio de Asuntos Exteriores, señor Gruyilles; Presidente de la Cruz Roja Española, Conde de Toreno; Secretario General Técnico del Ministerio de Sanidad, Gordillo y otras personalidades de la Orden de Malta.

Previamente el Gran Canciller de la Orden de Malta fue recibido por el Vicepresidente del Gobierno Almirante Carrero Blanco en su despacho oficial.

Esta noche el señor Gwyn ofreció una cena en honor del Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo. Mañana, a las ocho de la tarde el Gran Canciller saldrá del aeropuerto de Barajas, donde será despedido con los mismos honores que a su llegada, dando así por terminada su visita oficial a nuestro país, de se encuentra desde el pasado domingo.

### Sr. Empresario:

¿Nos permitiría ayudarme en su cometido más difícil...  
¿Nos dejaría colaborar con Vd. en uno de sus problemas más básicos?...

## B. O. DEL E.

# CONCURSO - SUBASTA PARA OBRAS EN LAS BALEARES

## ANUNCIADO POR LA DIRECCION GENERAL DE CARRETERAS

MADRID, 12. (Pyresa). — A más de ochenta y cinco millones y medio de pesetas asciende el total de los presupuestos de contrata correspondientes a la realización de diversas obras en las provincias de Baleares, Huelva, Guipúzcoa, Las Palmas, Madrid, Soria y Málaga, para cuya adjudicación, la Dirección General de Carreteras y Caminos Vecinales ha anunciado concurso subasta. La resolución correspondiente se publica hoy en el Boletín Oficial del Estado.

(2.506)

# TRES SEÑORAS O SEÑORITAS

IMPORTANTE EMPRESA INTERNACIONAL DESEA  
AMPLIAR SU PLANTILLA DE VENDEDORAS

EXIGIMOS: Cultura media  
Grata presencia  
Soltura en el trato social.

OFRECEMOS: Trabajo agradable  
Elevados ingresos  
Seguridad Social.

Las seleccionadas recibirán un curso gratuito de preparación. - Interesadas presentarse hoy en Blanquerna, 137, bajos. - Atenderá Sr. Sanz.



# NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

## NUEVA YORK

## PARIS

### EMPIEZA LA CAMPAÑA A FAVOR DE LAS BODAS DE PLATA DEL FESTIVAL DE LA REELECCION DE NIXON CINEMATOGRAFICO DE CANNES

#### EL 50 POR CIENTO DE LA POBLACION USA ESTA DE ACUERDO EN LA MANERA COMO EL PRESIDENTE EJERCE SU CARGO

NUEVA YORK, 12. (Del corresponsal interino de Pyresa, Amador Marin). — La campaña a favor de la reelección del Presidente Nixon está ya perfilándose a efectos prácticos, aunque todavía faltan diecisiete meses para la consulta electoral, convocada para el siete de noviembre del año próximo, y unos cuatro meses menos para que el Congreso del Partido Republicano designe su candidato.

Ayer, el Director del «Cincinnati Enquirer», importante periódico de provincias, como diríamos en España, anunció que había comenzado a organizar un «Comité de Ciudadanos a favor de la reelección de Nixon», el Director, Mister Dale, fue quien dirigió la campaña en el Estado de Ohio, del que Cincinnati es una de las ciudades más importantes, entre las que dieron el triunfo a Nixon.

Mister Dale señaló que al decidirse a dar tal paso no había consultado con el Presidente, aunque sí lo hizo con el Ministro de Justicia John Mitchell, quien en los comicios de 1968 estuvo enaragado de la campaña nacional pro Nixon.

#### LOS RIESGOS SOCIO-ECONOMICOS

Dos aspectos que últimamente venían preocupando a Nixon, como Presidente y también como «candidato» a la reelección, eran de carácter socio-económico: La desaceleración del sistema económico y el persistente desempleo. Para combatirlos, Nixon echó por la borda conceptos económicos conservadores como la vigilancia de los gastos públicos y la preocupación por el equilibrio del presupuesto y adoptó el precepto, de que los Gobiernos deben procurar mantener el empleo pese a que se registren déficits presupuestarios.

Entre los estímulos a la economía y las tácticas para combatir el desempleo figuró el abaratamiento del dinero, es decir del crédito, con resultados favorables en el ámbito nacional. Pero ese abaratamiento de los tipos de interés, en el momento en que los subían los países europeos a fin de enfriar la recalentada economía y restringir la inflación, ha sido un factor que influyó en la avalancha de dinero norteamericano hacia Europa.

#### ¿CON QUIEN ESTARA LA JUVENTUD?

El Instituto Gallup, especializado en las encuestas con el ciudadano de la calle, preguntó, a fines del mes pasado en trescientas ciudades del país: «¿Aprueba o desaprueba usted la manera en que Nixon está desempeñando su cargo de Presidente?». El cincuenta por ciento respondió de forma afirmativa, el treinta y ocho negativamente y el doce por ciento restante no aventuró juicio.

Cierto es que ese porcentaje positivo era un sesenta y dos en el primer año de su Presidencia y un cincuenta y siete en el segundo, pero, puesta a trabajar a pleno rendimiento la maquinaria de la propaganda electoral, no cabría dudar en el triunfo de Nixon en el momento actual por un margen relativamente desahogado.

Difícil es acertar en los pronósticos a tan largo plazo y con tantos imponderables de los que el más importante es el voto de los menores de 21 años y mayores de 18, que emitirán el sufragio por primera vez. ¿Votarán mayoritariamente por Nixon, por el Partido Republicano, o por el Partido Demócrata?

La opinión generalizada es que esa juventud se inclinará del lado demócrata. Pero en qué proporción, esa es la incógnita. En cualquier caso conviene tener en cuenta que son once millones y medio los jóvenes norteamericanos que se hallan en esa edad que ahora accede a las urnas.

#### SE TRIBUTO UN EMOTIVO HOMENAJE A CHARLIE CHAPLIN, EL GRAN ACTOS QUE NUNCA RECIBIO UN «OSCAR»

#### FUERON HOMENAJEADOS ONCE DIRECTORES, ENTRE ELLOS BUÑUEL, QUE RECIBIO CUATRO PREMIOS EN LOS ÚLTIMOS VEINTICINCO AÑOS

PARIS, 12. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). — En el escenario del Palacio de Festivales y en estas bodas de plata del Festival Cinematográfico de Cannes, los once han sido nueve, aunque las ausencias no han supuesto una contrariedad de peso en la ceremonia inaugural. Los once son los once directores que en el curso de ese cuarto de siglo han obtenido premios por sus realizaciones: Luis Buñuel (cuatro premios), William Wyler, Michelangelo Antonioni, Federico Fellini, René Clement, Robert Bresson, Lindsay Anderson, Vojtech Jasný, Masaki Kobayashi, Serge Yutkevitch y Orson Welles. Estos dos últimos no han podido asistir, pero ahí estaba Jeanne Moreau, que tiene aún fresca la entrega del «Oscar» de Hollywood, para recibir en su nombre el galardón de Cannes, que mide quince centímetros de altura, pero que es de oro macizo.

#### UNA RECOMPENSA EMOTIVA

Por la pantalla, desfile de las escenas capitales de las películas que fueron premiadas en esos veinticinco años y cuando esta ceremonia terminó, en La Croisette, que es el Sunset Boulevard de Cannes durante unos días, la gente se disputaba un puesto para ver llegar al rey: Charlie Chaplin, el hombre que nunca tuvo un «Oscar», que llegaba desde su villa de Saint-Jean-Cap-Ferrat para ser condecorado. En el escenario bajo los focos y entre los aplausos, el gran «Charlie» recibía, de manos del Ministro de Asuntos Culturales, las insignias de Comendador de la Orden de la Legión de Honor.

#### LAS ESCENAS DE AYER

Después desaparecieron del escenario Mia Farrow y Jean-Pierre Cassel, que habían entregado los trofeos, el Ministro de Asuntos Culturales y Charlie Chaplin. Y por la pantalla pasaron, durante treinta y nueve minutos, las imágenes retrospectivas de un reportaje de François Chalaotis: «Reflejos de Cannes» sonrisas, emoción, algún que otro «oh» colectivo pero, sobre todo, una conmovedora vuelta al pasado, con las imágenes de Fernandel y Bourvil, las gracias de una jovencita desconocida llamada Brigitte Bardot, las opulencias de una italiana que el locutor afirmaba que se llamaba Sofia Loren o algo así, las muecas de un guapo que respondía por Alain Delon y, en fin, la nota maestra: «En el festival de 1955, se hablaba de un «fiirt» entre la actriz Grace Kelly y el actor Jean-Pierre Aumont. Murmullos en la sala. Pero el comentario sigue con treinta segundos plenos de simpatía: Grace Kelly y Raniero de Mónaco, cogidos de la mano, mirándose en los ojos como unos colegiales y, al fin, en el momento de lanzar unas monedas en la fuente de la suerte de Saint-Paul-de-Vence.

Y a continuación, la proyección de una producción de Vladimir Forgery: «Fuego sagrado». El festival propiamente dicho comenzará mañana con la película norteamericana «Taking Off», a la que seguirá la australiana «Out Black». Pero, como siempre, mientras en la gran sala del Palacio de Festivales se proyectan las obras que entran en la competición, en otras se presentarán aquellas que forman parte de la quincena de los realizadores y la semana de los críticos, mientras que en la Rue D'Antibes todos los cines rivalizarán con su feria cinematográfica particular.

NOS COMPLACE MUY SINCERAMENTE INFORMAR QUE EL ACTIVO PROGRAMA DE TRABAJO DE

## TALLERES RENAULT

(CALLE ARAGON)



SE DESARROLLA DENTRO DEL CLIMA SONORO CREADO POR LA CIENCIA DE

# MUZAK



MUZAK BALEARES

C/. BERENGUER DE SANT JOHAN, 19 - 3  
TELS: 21 45 44 - 45

## REPRESENTANTE

Para Mallorca, precisa importante empresa de productos químicos, para la venta en droguerías, ultramarinos y similares, de artículos para la limpieza del hogar.

Solicitamos: Dedicación y afán de superación. Don de gentes.

Ofrecemos: Elevadas comisiones. Productos de gran venta. Magnífico porvenir.

Interesados enviar curriculum vitae, adjuntando una fotografía de carnet, a: n.º 545 de Publicidad Gabernet, C/. Pelayo, 62, de Barcelona.

## GINEBRA

HACE UN SIGLO

# La Cruz Roja intervino por primera vez en la Guerra Carlista

GINEBRA, 12.- (De la corresponsal de Pyresa, Aurora Alvarez). — El Comité Internacional de la Cruz Roja multiplica los esfuerzos para desarrollar el Derecho humanitario y, en particular, para completar los convenios de Ginebra de 1949. La evolución de los conflictos armados y el perfeccionamiento de las técnicas bélicas preocupan desde hace tiempo a la Cruz Roja, que recibió de la Conferencia Internacional reunida en 1969 en Estambul el encargo de fomentar la elaboración de reglas humanitarias adaptadas a las necesidades de cada momento.

«El hecho procede al derecho «dijo el nuevo Vicepresidente del CICR, señor Pictet, en una rueda de prensa convocada para explicar los principales temas de la Conferencia de Expertos gubernamentales sobre el Derecho Internacional Humanitario, que se celebrará en Ginebra del 24 de mayo al 12 de junio próximo, que se celebrará en Ginebra importante que la de 1949, con la participación de expertos de 40 países, en la que el Secretario General de la ONU estará representado como observador, puesto que la organización mundial manifestó siempre un gran interés por los asuntos de la Cruz Roja. Los Gobiernos, sin embargo, no están ligados a esta conferencia, que tiene un carácter preparatorio. Por lo tanto, los expertos hablarán a título privado y personal.

«Hasta dónde puede ir la Cruz Roja en su misión humanitaria?»

**Sr. Empresario:**  
¿Nos permitiría ayudarnos en su cometido más difícil?...  
¿Nos dejaría colaborar con Vd. en uno de sus problemas más básicos?...

El momento no es propicio para cambiar radicalmente los convenios existentes. Sin embargo, se pueden completar para que la Cruz Roja siga siendo fiel al espíritu de los autores de dichos convenios, frente a las actuales necesidades políticas y militares.

#### EL NUEVO CONFLICTO

Las guerras civiles, por ejemplo, hacen sufrir a las poblaciones acaso más que las guerras internacionales. Hace un siglo el Comité Internacional de la Cruz Roja consiente de su misión, intervino por vez primera en un conflicto interior, precisamente en la guerra carlista. Hoy día, en una guerra civil, el bando «rebelde» está a veces organizado y forma en algunos casos casi un Estado. Hay que contar con esta situación y se impone por lo tanto una mejor definición del conflicto interior. Ahora bien, el Gobierno establecido puede castigar a los hombres que tomaron las armas contra él. Pero, ¿no se podría tratar a los rebeldes como prisioneros de guerra? ¿no es una obligación también proteger a la población civil, a los hospitales, visitar los campos de prisioneros?

#### LA DIFÍCIL POSTGUERRA

Una vez solucionado el conflicto interior queda el problema de las represalias, puesto que muchas veces el vencedor trata a la facción sublevada peor que a un enemigo cogido con las armas en la mano. También ha de ser definido lo que se entiende por población civil si se quiere defender el principio según el cual la población civil no participa en el conflicto. Por último, se plantea la cuestión de la protección de las ciudades y de todas las instalaciones «civiles» todo lo que constituye la infraestructura económica de un país. Hizo alusión el señor Pictet a los deberes de la nueva generación: «Ella tiene la responsabilidad de decidir si ha de triunfar la violencia o la civilización».

## XIV SAFARI FOTOGRAFICO

### En el corazón del Africa negra Kenia - Tanzania - Uganda

PROXIMA SALIDA: 14 AGOSTO 1971  
REGRESO: 30 AGOSTO 1971

Organizado por: AEROJET y SAFARIS

#### VISITANDO

KAMPALA - EL NILO VICTORIA - CATARATAS y RESERVAS MURCHISON - RESERVAS AMBOSELI (KILIMANJARO) - LAGO MANYARA - CRATER DEL NGDRONGORO - SERENGETI - MASAIMARA - NAIROBI - PUEBLOS MASAI - KIKUYU y CHAGGA

Otras salidas: Febrero y Agosto de 1972

Hoteles y servicios de lujo - Plazas limitadas

INFORMACION Y RESERVAS EN:  
SU AGENCIA DE VIAJES O EN

Viajes AEROJET EXPRESS, S.A.

Agencia de Viajes - Gpo. A - Tit. 174

Diputación, 258 - Tels. 231 42.24 y 231 75.60 - BARCELONA



# 286 AVIONES ALEMANES CHOCARON CON PATOS SALVAJES

BONN, 12. (Pyresa). — Doscientos ochenta y seis aviones de la Fuerza Aérea alemana tuvieron problemas en el pasado año durante sus respectivos vuelos, a causa de encuentros violentos con patos salvajes y otras aves. Según una información de la misma Fuerza Aérea, este año se prevé que el número de averías ocasionadas por las aves sea más elevado, debido, al parecer, a alteraciones en los ciclos migratorios de determinadas especies. Con el fin de evitar que estos encuentros entre aves y aviones puedan ocasionar graves daños a la circulación aérea, el Ejército alemán proyecta aplicar una intensa campaña contra algunas especies particularmente peligrosas, mediante elementos técnicos que ahuyenten a estos animales o, incluso, puedan hacerlos morir sin extinguir las especies.

## REUNION DE LA «EUROPA VERDE»

# ESPAÑA, AFECTADA POR ALGUNAS MEDIDAS

Bruselas, 12. (Pyresa). — Ha concluido a las siete de la mañana de hoy la reunión de los Ministros de Agricultura del Mercado Común, y al término de la misma cuando los periodistas le preguntaban a Mansholt sobre su estado de salud, el Ministro belga dijo que él estaba perfectamente, pero que Europa se encontraba enferma.

Indudablemente, la flotación del marco y del florín ha planteado problemas. Como toda la política agrícola de la Comunidad tiene su quicio en el dólar, el cambio de paridades en la República Federal y en Holanda ha

desbaratado esta política, y los Ministros han pegado los platos rotos como han podido.

En cuanto a las repercusiones sobre terceros países, y pensando a las importaciones españolas en España, las medidas afectarán hacia estos países, aunque ello sea en un período en que el movimiento comercial está bastante amortiguado, y en el que las naranjas no se encuentran en el mercado. Como todo el mundo piensa que esto ha sido sólo una borrasca de primavera, y que las cosas volverán a su cauce, no hay ningún motivo especial de preocup

pación, aunque nadie excluye la hipótesis de que a la larga el marco y el florín dejen de flotar para ir directamente hacia una reevaluación.

## MISION ESPAÑOLA EN BELGRADO

### CELEBRO CONVERSACIONES CON VISTAS A INTENSIFICAR LA COOPERACION ECONOMICA ENTRE AMBOS PAISES

Belgrado, 12. (Efe). — Una delegación española formada por 24 hombres de negocios y presidida por Adrián Pira, está celebrando consultas en Belgrado. Con vistas a una intensificación de la cooperación económica entre ambos países.

El Comité bilateral hispano yugoslavo ha constatado que el intercambio de mercancías se desarrolla de modo constante y recibió un nuevo impulso con la transición al sistema de pagos convertibles adoptado en Julio de 1969.

Mientras hasta la adopción de esta medida el 90 por ciento de

las exportaciones yugoslavas a España consistían en madera y productos cárnicos a partir de dicha fecha tales exportaciones se redujeron al 23 por ciento ocupando su lugar productos como lingotes de aluminio (31 por ciento), zinc electrolítico y en chapa (7 por ciento) por un valor de cerca de 4 millones de dólares en 1970.

Por su parte Yugoslavia adquirió barcos construidos en astilleros españoles por valor de 18 millones de dólares en 1969 y de 17 millones en 1970.

## AUMENTA LA AFLUENCIA DE TURISTAS SUIZOS A ESPAÑA

GINEBRA, 12. (Pyresa). — En un veinte o un treinta por ciento se incrementará el número de turistas suizos que visitarán España durante las próximas vacaciones, según anuncia «La Tribune de Geneve». El motivo de este aumento es la revaluación del franco suizo, gracias a la cual un mayor número de ciudadanos suizos podrán disponer de dinero suficiente para dirigirse a lugares considerados como turísticos de primer orden. Durante el pasado año, de los 23 millones de extranjeros que eligieron España para sus vacaciones, seiscientos mil eran suizos. La Confederación Helvética es el sexto país por número de turistas en España, precedida por Francia (8 millones de visitantes), Gran Bretaña, Alemania, Benelux y Estados Unidos.

## Dos niñas, hermanas; muertas al descarrilar el «Iberia Expreso»

### Sus padres y otros pasajeros, heridos de distinta índole

Burgos, 12. (Pyresa). — Dos hermanas, de siete y cuatro años, resultaron muertas al descarrilar tres unidades del tren «Iberia Expreso» en las proximidades de la estación de Sarracín.

Los padres de las pequeñas, así como otros viajeros, sufren lesiones de diversa consideración. Al parecer, en uno de los vagones siniestrados se encontraba también otro hijo del matrimonio, que resultó ileso.

Perdieron la vida Carmen Costa Palma, de siete años, y su hermana María José, de cuatro. Los padres de las pequeñas, don Manuel Costa Rieder y doña María Josefa Palma Puenseguin, fueron trasladados, respectivamente, a la Residencia Sanitaria «General Yagüe» y a la Clínica del Carmen, para ser asistidos de sus heridas.

Otro de los accidentados ha sido don Francisco Herrera Cabrera, de treinta y cuatro años, natural de Cádiz.

### Sr. Empresario:

¿Nos permitiría ayudarme en su cometido más difícil?... ¿Nos dejaría colaborar con Vd. en uno de sus problemas más básicos?

## MADRID

# Cuarenta millones recaudados en la cuestación de la Lucha contra el Cáncer

## ENTRE LOS DONATIVOS, UNO DE DOS MILLONES Y OTRO DE MEDIO MILLON

MADRID, 12. (Pyresa). — Alrededor de cuarenta millones de pesetas se han recaudado hoy en la capital de España, con destino a la Lucha contra el Cáncer. Esta cifra supone un notable aumento sobre la obtenida en la misma jornada del pasado año, que fue de treinta y seis millones y medio de pesetas.

La cuestación se llevó a cabo, con gran brillantez, en las doscientas mesas peticionarias instaladas en diferentes puntos de la ciudad y contó con la destacada colaboración de unas once mil señoras postulantes. El pasado año, la recaudación en toda España alcanzó ciento veinte millones de pesetas. Con los cuales la Asociación Española de la Lucha contra el Cáncer pudo prestar asistencia a unos diecisiete mil enfermos, en centros sanitarios de todo el país. Las mesas peticionarias estuvieron

presididas por ilustres damas como la Marquesa de Villaverde, Presidente de la Asociación Española, que acudió a las doce de la mañana a la mesa instalada en la calle de Amador de los Ríos. En otras mesas se sentaron las esposas de los Ministros y autoridades del Gobierno. En la presidida por la esposa del Ministro Secretario General, doña Carmen Lozano de Fernández-Miranda, postularon doña Piedad Colón de Carvajal de Valdés, doña Irene del Prajo de Cisneros, doña Ana Florez Estrada de Arcenequi y doña María del Carmen López-Niño de Lagaz, entre otras damas.

Aportaron en ella sus donativos el Ministro Secretario General, don Torcuato Fernández Miranda, el Capitán General de la I Región, el Gobernador Civil y Jefe Pro-

vincial del Movimiento, el Director del Instituto de Estudios Políticos, varios Delegados Nacionales y otras autoridades.

Entre las aportaciones recibidas en las distintas mesas, destacan la de la señora viuda de Marqués que entregó dos millones de pesetas, en la mesa presidida por la Marquesa de Villaverde, la del Ministro de la Gobernación, que aportó quinientas mil; Cafeterías California, que dedicó a la campaña las seiscientas mil pesetas recaudadas hoy en las cafeterías de su red en Madrid; el Gobernador del Banco de España depositó su donativo por valor de 250.000 pesetas. Don Bartolomé March, don Florentino Martínez y Zapatero, Segarra hicieron entrega, cada uno, de sendos donativos de diez mil pesetas.

## EL TIEMPO

### CIELO NUBOSO

MADRID, 12. (Pyresa). — Los mapas del tiempo previstos para mañana al mediodía, sitúan la borrasca al noroeste de Galicia, y próxima a ella hay un frente frío, que a mediodía habrá rebasado ya la región gallega y estará adentrándose en las comarcas del bajo Ebro y Tajo. Los vientos soplarán húmedos de componente este, y el tiempo, para mañana, debe ser por un lado, de continuar el dominio de la inestabilidad atmosférica en toda la península, con nieblas en el Cantábrico y Galicia, así como en la baja Andalucía. El mejor tiempo, en las primeras horas, lo tendrán en el suroeste de la península, y región de La Mancha, pero la entrada de este nuevo frente frío reactivará la inestabilidad atmosférica, aumentando la nubosidad y generalizando el régimen de chubascos y tormentas a las vertientes cantábrica y atlántica. Por la tarde, los chubascos tormentosos afectarán también a la cuenca alta y media del Ebro, y por la noche alcanzarán la costa Mediterránea. En Baleares tendrán cielo poco nublado y en Canarias cielo nublado. Las temperaturas experimentarán un nuevo y ligero descenso.

### TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Mínima	Máxima		Mínima	Máxima
Oslo	10	19	París	11	23
Estocolmo	11	18	Berlín	13	28
Londres	11	23	Hamburgo	12	27
Amsterdam	12	25	Bonn	10	26
Bruselas	11	27	Roma	14	22
Copenhague	10	21	Palma	14	23

## BURGOS

# SENTENCIA ABSOLUTORIA DEL CONSEJO DE GUERRA

## PARA DOS PROCESADOS POR INJURIAS AL EJERCITO

BURGOS, 12. (Cifra). — Sentencia absolutoria ha sido dictada por el Consejo de Guerra que ayer juzgó a los procesados Jesús Bilbao Cos, de 31 años, y Domingo Zuloaga A. de 26, bajo acusación de injurias al Ejército. El Fiscal pedía seis meses para cada uno de los procesados.

Bilbao Cos y Zuloaga Arregui cumplieron sentencia de prisión tras proceso por terrorismo que se les

había seguido hace dos años y del que derivaron los hechos determinantes del actual juicio.

En esta ocasión los procesados habían recusado a sus defensores, señores Letamendia e Ibarra, saliendo de la Sala en la que quedaron ambos letrados, ya que el Tribunal no había aceptado su renuncia dado que, para ello, debía haberse legalizado con 72 horas de antelación.

## 15 POR CIENTO DE RESIDENCIA

### PARA EL PERSONAL AUXILIAR SANITARIO DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Madrid, 12. (Pyresa). — El personal auxiliar sanitario que preste servicios en las instituciones sanitarias de la Seguridad Social en los archipiélagos baleares y canario, o en las plazas de soberanía de Ceuta y Melilla, y que perciba sus retribuciones con cargo al plan económico de aquellas, devengará una gratificación de residencia del 15 por ciento, el destinado en Baleares; del 30 por ciento el destinado en Gran Canaria y Tenerife; del 35 por ciento el destinado en La Palma y Lanzarote; del cincuenta por ciento, el destinado en Fuerteventura, Gomera, Hierro y resto del archipiélago canario; y del 35 por ciento, el destinado en Ceuta y Melilla. Esta gratificación no tendrá repercusión en las pagas extraordinarias y se calculará sobre las cantidades que correspondan al concepto de sueldo base con exclusión de cualquier clase de complementos o premios de antigüedad.

Asimismo, el personal no sanitario que preste servicios en cualquiera de las plazas afectadas por esta disposición, percibirá una gratificación porcentual equivalente, según sendas órdenes del Ministerio de Trabajo, que inserta hoy el Boletín Oficial del Estado.

SARA MONTIEL - TIP Y COLL  
 MANOLO ESCOBAR - TONY LEBLANC  
 MARY SANTPERE - GRACITA MORALES  
 LALY SOLDEVILLA - MARISA MEDINA  
 ALFREDO AMESTOY - CONCHITA VELASCO  
 Y MUCHAS OTRAS ESTRELLAS DEL CINE ESPAÑOL EN LA MAS ALEGRE, HUMANA Y SIMPATICA PELICULA



## La casa de los Martínez



BASADA EN EL ARGUMENTO Y PERSONAJES CREADOS PARA TVE POR ROMANO VILLALBA

JULIA MARTINEZ • CARLOS MUÑOZ • JOSE RUBIO  
 MARI CARMEN PRENDES • NAFAELA APARICIO • FLORINDA CHICO  
 RICARDO MERINO • MARI CARMEN YEPES • FERNANDA Y TERESA HURTADO • ISABEL M. PÉREZ  
 EDUARDO COUTELEN • GRACITA MORALES • JUANJO MENÉNDEZ • LALY SOLDEVILLA Y TIP Y COLL

ESTRELLAS INVITADAS  
 SARA MONTIEL • MANOLO ESCOBAR • CONCHITA VELASCO • TONY LEBLANC • MANOLO GÓMEZ BUI  
 MARY SANTPERE • ANGELO ANDRÉS • MARISA MEDINA • LUCERO TENA • MANOLO GÓMEZ TORREBRUNO • ANGEL ARANDA • FRANCISCO VALLADARES • PERICO CHICOTE • ESTRELLITA CASTRO  
 MOCHI • MARIA ISBERT • ALFREDO AMESTOY  
 ASESORADO POR AGUSTIN NAVARRO

BASADA EN EL MAS POPULAR PROGRAMA DE TVE CON UN REPARTO ESTELAR SIN PRECEDENTES EN NUESTRO CINE

# MAÑANA

EN TODD-AO DE COMPLEMENTO

«La venganza de Caín» Con JACK PALANCE



HOY - ULTIMO DIA

## EL VALLE DEL FUGITIVO



BUENOS AIRES

Fue desarticulada una supuesta rebelión militar

Buenos Aires, 12. (Efe).—Una presunta rebelión militar planeada para derrocar al Gobierno del Teniente General Lanusse e integrada, al parecer por algunos adictos al peronismo y grupos de tendencias nacionalistas, fue desarticulada ayer por las fuerzas de seguridad y el Servicio de Inteligencia Militar, practicándose numerosas detenciones.

Según el Gobierno no ha emitido todavía ningún comunicado sobre el hecho— se encontrarían ya detenidos el coronel José Luis García (retráido), el Teniente Coronel (retráido) Escudé y el Capitán en activo Benjamín Iltello, del Servicio de Inteligencia del Ejército en Tucumán.

Al mismo tiempo, el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas habría dispuesto la detención del Coronel retirado José Luis Bagmati y del General de Brigada en situación de retiro, Eduardo Rafael Labanca, el Oficial Superior de mayor graduación presuntamente involucrado en tales actividades, cuya primera manifestación tuvo lugar el pasado lunes en Tucumán, según pudo averiguarse.

Posteriormente, siempre de acuerdo con versiones circulantes todo el día y la noche de ayer, el titular de la Jefatura Quinta (Política y Estrategia) del Estado Mayor General del Ejército, General Fernando Dubra, habría mantenido una reunión con los Almirantes en actividad, a quienes informó de los hechos y comunicó que el Gobierno tenía controlada totalmente la situación y restaba importancia a los episodios.

Poco después el General Dubra habría mantenido una reunión con el Jefe del Estado Mayor Naval, Vicealmirante Juan Carlos González Llanos, en tanto el Jefe del Estado, Teniente General Lanusse, mantuvo una prolongada entrevista con el Comandante en Jefe de la Armada Almirante Pedro J. Gnavi.

Otras informaciones señalan como participantes del intento de subversión a sectores gremiales de izquierda y agregan que esta madrugada el Presidente de la República ordenó el arresto de otros oficiales del Ejército y sanciones disciplinarias de distinta gravedad a otros, sin que se pudiera saber ni los nombres ni la graduación de los citados oficiales.

En las primeras horas de la madrugada, celebró una reunión de los mandos de la Aeronáutica Militar convocada por el Comandante en Jefe Accidental Brigadier Mayor Ezequiel Alfredo Martínez. Estaban presentes los oficiales superiores de esta capital.

TUCUMAN COMUNICADO OFICIAL SOBRE CONJURA MILITAR

Tucumán (Argentina), 12. (Efe).—Un comunicado oficial sobre la conjura militar frustrada ayer por el Gobierno del Teniente General Lanusse, en cuyas versiones se señalaba a la guarnición de Tucumán como principal foco dió a conocer hoy el Comando de la Quinta Brigada de Infantería.

El texto es el siguiente: El Comandante de la Quinta Brigada de Infantería informa oficialmente a los medios de difusión de noticias:

Primero: Que la situación en la guarnición Militar Tucumán y en las provincias de Salta, Jujuy y en las cuales tienen su asiento unidades de la Quinta Brigada de Infantería, es de total normalidad.

Segundo: Que con motivo de la comprobación de hechos que podrían comprometer la disciplina militar por orden superior se adoptaron una serie de medidas

EL PRESUNTO MOVIMIENTO ESTABA PLANEADO POR PERONISTAS CONTRA EL GOBIERNO DEL GENERAL LANUSSE

para evitar acciones que pudieran alterar la tranquilidad pública y el normal desenvolvimiento de las actividades de la población.

Tercero: Que los hechos referidos están en proceso de investigación en el Comando en Jefe del Ejército, lo cual implica para el suscripto la obligación de reservar nombres de personas hasta tanto se dilucide dicho proceso y por otra parte de respetar la competencia del expresado nivel superior en la investigación y en la información que pueda difundirse al respecto.

Firmado: Ernesto Federico Della Croce, General de Brigada, Comandante de la Quinta Brigada de Infantería y Jefe Guarnición Militar Tucumán.

COMUNICADO DEL COMANDO EN JEFE DEL EJERCITO

Buenos Aires, 12. (Efe).—En re-

lación con la conspiración militar descubierta ayer el Comando en Jefe del Ejército dió a conocer en la tarde de hoy un comunicado en el que desmiente versiones sobre la detención de algunos militares y señala que se instruye un sumario por los hechos registrados ayer en Tucumán.

Dicho comunicado dice textualmente:

«Ante noticias periodísticas aparecidas en diversos medios de difusión, el Comando en Jefe del Ejército desmiente terminantemente la versión sobre la detención de los siguientes coroneles: Daniel Ignacio Correa, Gustavo A. Cáceres y Teniente Coronel (retráido) Raúl Zenarruza como así también la de que habrían sido aplicadas sanciones disciplinarias a personal del regimiento de Infantería «Coronel Condes».

«Asimismo y en averiguaciones de un supuesto acontecimiento subversivo que habría de produ-

cirse en la provincia de Tucumán, ha sido designado para la sustanciación del correspondiente sumario el Segundo Jefe del Estado Mayor Conjunto, General de Brigada Mariano Jaime de Nevares, cuyas actuaciones guardan las reservas reglamentarias del caso».

BOLONIA (Italia)

INCIDENTES EN LA UNIVERSIDAD

20 ESTUDIANTES Y 6 AGENTES DE LA POLICIA HERIDOS

BOLONIA (Italia), 12. (Efe).—Unos veinte estudiantes y seis agentes de la policía han resultado heridos hoy en el curso de unos incidentes ocurridos en la Universidad de Bolonia entre estudiantes pertenecientes a grupos de extrema derecha e izquierda. Los altercados comenzaron cuando algunos estudiantes de la extrema derecha estaban repartiendo octavillas —en las que anunciaban la celebración de una asamblea estudiantil— y otros, de la extrema izquierda, se opusieron a ese gesto y provocaron los incidentes. Después de ser éstos disueltos por la policía, los jóvenes de la extrema izquierda han construido barricadas en algunas aulas del edificio universitario. La policía controla la situación.

ORIENTE MEDIO

ABBA EBAN: «HAY ESPERANZA DE CONSEGUIR UN ACUERDO»

PERO DEBE SALVAGUARDAR LOS «ACTIVOS DEFENSIVOS» DE ISRAEL SOBRE EL CANAL DE SUEZ

JERUSALEN, 12. (Efe-Upl).—El Ministro israelí de Asuntos Exteriores Abba Eban, ha declarado ante el Parlamento en el día de hoy, que cualquier acuerdo provisional de paz sobre Oriente Medio debía salvaguardar «los activos defensivos» de Israel sobre el Canal de Suez.

Eban, al hacer esta aseveración, replicaba al Gobierno respecto a dos mociones del orden del día del bloque derechista Gahal y el partido comunista israelí con relación a la reciente gira por la zona del Secretario Norteamericano de Estado, William Rogers.

El parlamento israelí, por una abrumadora mayoría, derroto ambas mociones. Y también derroto una moción separada con referencia a la moción de Gahal para una posterior discusión mas detallada sobre el asunto en la Comisión.

Al presentar su moción, el dirigente de Gahal, Enahé Beguin acusó al Gobierno de violar una decisión del Parlamento y también de sus líneas políticas básicas, que establecen claramente que en ausencia de un tratado de paz, las fuerzas israelíes no se moverían de las líneas de alto el fuego frente a los árabes.

«En los contactos con Rogers —dijo Beguin— Israel estuvo negociando la retirada de sus líneas de alto el fuego sin la contrapartida de un tratado de paz. «Y esto viola la ley israelí».

«Israel no teme que Egipto u otro país consiga ventajas por la reapertura del Canal de Suez, siempre que ello no afecte a la postura militar israelí», dijo Eban.

«Es preciso —señaló Eban— obtener seguridades para que no vuelva a surgir el tiroteo en la zona del Canal. Y al mismo tiempo ha de haber seguridades respecto a que las fuerzas egipcias no crucen al este del Canal de Suez y que sean salvaguardados los activos defensivos israelíes que se han creado a lo largo del canal».

EL DIPUTADO COMUNISTA

Por su parte, el dirigente de la facción parlamentaria del partido comunista israelí — que sólo tiene un escaño en el par-

RUSIA AMENAZO A JOHNSON CON INTERVENIR EN LA GUERRA DE 1967

NUEVA YORK, 12. (Efe-Upl).— El ex-Presidente de los Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, manifestó anoche en una entrevista por televisión que poco antes de terminar la guerra de los seis días de Oriente Medio de 1967, había recibido un mensaje, en el que el Primer Ministro de la Unión Soviética, Alexei Kossyguin, le amenazaba con intervenir militarmente si Israel no ponía fin a las hostilidades.

Añadió que él ordenó entonces a la sexta flota norteamericana, se acercara más a la costa siria, en la que todavía continuaba la lucha, en el caso de que intervinieran los rusos, pero que la guerra terminó antes de que la URSS pudiera intervenir.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Isabel Carbonell Auba

(VIUDA DE TORRENS)

Que falleció ayer, en María de la Salud, a la edad de 91 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, hijos Pedrona, Bernardo, Miguel, Juan (propietario taxi n.º 19) y Magdalena; hijos políticos Juan, Rosa, Juana María, Catalina y Antonio; nietos, bisnietos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, a las ocho de la tarde, en la parroquia de María de la Salud, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se avisa particularmente.

Casa mortuoria: Calle Mayor, 40. - MARIA DE LA SALUD.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Rogad a Dios en caridad por el alma de



Doña Francisca Flexas Covas

de COLOMAR

QUE FALLECIO AYER, EN ANDRAITX, A LA EDAD DE 59 AÑOS, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Sus afligidos, esposo Rafael Colomar Enseñat (Farmacéutico); hijos Rafael y Francisca; padrino Juan Flexas Pujol y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar esta tarde, a las ocho, en la iglesia parroquial de Santa María, de Andraitx, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: General Franco, n.º 10. - ANDRAITX.

No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

RUSIA AMENAZO A JOHNSON CON INTERVENIR EN LA GUERRA DE 1967

NUEVA YORK, 12. (Efe-Upl).— El ex-Presidente de los Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, manifestó anoche en una entrevista por televisión que poco antes de terminar la guerra de los seis días de Oriente Medio de 1967, había recibido un mensaje, en el que el Primer Ministro de la Unión Soviética, Alexei Kossyguin, le amenazaba con intervenir militarmente si Israel no ponía fin a las hostilidades.

Añadió que él ordenó entonces a la sexta flota norteamericana, se acercara más a la costa siria, en la que todavía continuaba la lucha, en el caso de que intervinieran los rusos, pero que la guerra terminó antes de que la URSS pudiera intervenir.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA

Srta. María Barceló Alemany

(EX - PREFECTA DEL COLEGIO MUNICIPAL DE ENSEÑANZA MEDIA DE LA PUEBLA)

Que falleció ayer, en La Puebla, a la edad de 75 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida hermana política, Antonia Ballester; sobrinos Margarita, Paquita y Francisco Quetglas; Gaspar y Francisca Aguiló; ahijados Paquita y José Gabriel; primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, día 13, a las ocho de la tarde, en la parroquia de San Antonio Abad, de La Puebla, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Mercado, núm. 3, 2.º - LA PUEBLA. No se avisa particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Mateo Bauzá Vidal

(VIUDO DE PAULA MOLL)

Que falleció ayer, en Palma, a la edad de 79 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, hijos Mateo (industrial) y Jaime (empleado Banco Hispano Americano); hijas políticas Francisca Ferrer y Juana Cornell; hermano Juan; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, hoy, día 13, a las 18 horas, en la iglesia parroquial de la Inmaculada Concepción (San Magín), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Despuig 44, 5.º-A. No se avisa particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.



TERREMOTO EN TURQUIA

Se cree que hay un centenar de muertos

¡Ocurrió en la provincia de Burdur al sudeste de Estambul!

Estambul. — Se cree han muerto 58 personas y heridas unas cien a causa de un terremoto que ha sacudido la región de Burdur al sudeste de Estambul.

El Instituto sismológico de Upsala —Suecia— registró un movimiento sísmico con intensidad de 6,3 de la escala de Richter a las 7,30 hora española, en la costa sudoeste de Turquía.

El Primer Ministro Nihat Erim ha enviado a los Ministros responsables para dirigir las operaciones de socorro y él mismo acudirá mañana al área siniestrada acompañado del Viceprimer Ministro Sadi Kocas y el Ministro de Sanidad Turkan Akylol.

En Burdur, capital de la provincia con unos 61.000 habitantes, han quedado destruidos unos cincuenta edificios, entre los que se encuentran las oficinas del Gobernador y Correos, resultando con daños un setenta por ciento.

Delincuentes detenidos por la Guardia Civil de la 432.ª Comandancia de Inca

RECIENTE LLEGADOS DE LA PENINSULA PARA PROBAR SU SUERTE EN TODA LA ISLA

La estrecha vigilancia que las fuerzas de la Guardia Civil ejercen en sus respectivas demarcaciones ha permitido, una vez más, descubrir y detener a delincuentes que procedentes de la península llegan a la isla para fugarse.

Conjuntamente con los miembros del Servicio de Información de Inca, los investigadores entraron en acción. Un disimulado marcaje y a la vez que hábil operación les permitió conocer no solo que la documentación que portaban era falsa sino que ambos poseían abundante historial delictivo y que se hallaban reclamados por distintos juzgados de la península.

valen los ladrones para violentar accesos.

Asimismo les fueron ocupadas 16.000 pesetas, relojes de oro, cámaras fotográficas, un transistor



ALFONSO CARLOS CODINA

de procedencia extranjera y otros objetos, todo ello producto de fechorías llevadas a cabo en la península muy recientemente.

Los detenidos son Alfonso Carlos Codina Vilades, de 31 años de edad, natural y vecino de Sampedor, Barcelona y Fermín López Fernández Gil, de 42 años de edad, natural de Madrid. Los dos hábiles "espadistas", denominación en el argot de la delincuencia del delincuente que se especializa en el manejo de llaves, llavines y ganchos sobre toda clase de cerraduras.

Puestos a disposición judicial ingresaron en prisión.



FERMIN F. LOPEZ

TENERIFE

A QUEMARROPA DISPARO Y DIO MUERTE A UN HOMBRE POR EL QUE ESTUVO EN LA CARCEL

HUIDO AL MONTE, SE ENFRENTO A LA GUARDIA CIVIL, SIENDO TAMBIEN MUERTO

SANTA CRUZ DE TENERIFE.— A las 15 minutos (diez de la noche, hora canaria) se presentó en su casa el señor González quien nada más abrir la puerta fue alcanzado por varios disparos, uno de los cuales le produjo la muerte instantáneamente.

cuando pudo salir de su encierro, acudieron unos vecinos y uno de ellos vio correr al criminal por un camino que conduce al Torreón.

MUERTO POR LA GUARDIA CIVIL

SANTA CRUZ DE TENERIFE.— La Guardia Civil ha dado muerte a Pedro Alarcón quien disparó a quemarropa contra Baltasar González, en su domicilio. Cometido el crimen, Pedro marchó a esta capital donde pasó un rato en varios bares. Alquiló un taxi y se dirigió al barrio de San Andrés y a la carretera de Taganana. En este lugar obligó a un taxista, bajo la amenaza de dos pistolas, a que le entregara la recaudación. Después de varios disparos desinfió las ruedas del vehículo para que el conductor no le siguiera, pero este consiguió llegar a San Andrés donde por teléfono dio cuenta de lo ocurrido.



UNA MUESTRA DE LOS OBJETOS, HERRAMIENTAS Y VARIADA COLECCION DE LLAVES Y LLAVINES QUE FUERON OCUPADOS A LOS DETENIDOS.

TURISTA AMERICANO AHOGADO EN SANTA PONSA

A primeras horas de la mañana de ayer, apareció en aguas de la playa de Santa Ponsa el cadáver de un hombre, que luego sería identificado como el súbdito norteamericano Gibson Bell Kennedy, de 50 años de edad, que se hallaba en la isla en calidad de turista acompañado de su esposa alojado en uno de los hoteles de la zona.

la playa considerándose que en el transcurso del mismo debió de sufrir un síncope que le ocasionó luego la muerte por asfixia por inmersión.

Puesto el hecho en conocimiento de las fuerzas de la Guardia Civil del Puerto de Paguera, instruyeron éstas las diligencias propias del caso, pasando aviso a la autoridad de Marina que se constituyó en el lugar del suceso, llevando a cabo los trámites de rigor y el levantamiento del cadáver para su traslado al depósito municipal del término donde le será practicada la autopsia.

Según noticias, no confirmadas, parece ser que el infatigado decidió en la madrugada de ayer después de celebrada una fiesta, tomar un baño en solitario en

PRIMERA MARCA JAPONESA DE RELOJES

PRECISA DELEGADO DE VENTAS PARA ZONA BALEARES

OFRECEMOS: Venta reloj áncora fina de prestigio mundial a precio altamente competitivo.

PEDIMOS: Estar introducido en el ramo, dotes de vendedor y gran personalidad.

Remitan «curriculum vitae» y referencias, con foto, a A. DIAZ, S. A.; Bori y Fontestá, núm. 12 - Barcelona. (Sr. Cueto).

¡HERNIADOS!

HERNIGAY ha conseguido fabricar un aparato ligero, sin flejes, ni hierros, ni cueros, ni hebillas, ni enganches, pudiendo bañarse, lavarlo y dormir con él si el caso lo requiere. Usándolo el paciente se siente seguro por adaptarse a sus hernias y contenerlas con comodidad. Colocación fácil y rápida. A medida y bajo molde, para ambos sexos, bajo prescripción facultativa. Patente 135.539. HERNIGAY; Padilla, 177. BARCELONA. Con-

VISITA EN PALMA DE MALLORCA

sulta a su médico. (C.P.S. 3.723). La Casa HERNIGAY, atenderá a los herniados, los días 18 y 19 de mayo (martes y miércoles) en el consultorio del Doctor don Juan Solivellas; Plaza Teniente Coronel Franco, 10, 1.º de Palma de Mallorca. - Visitas, de 10 a 1.

RESTAURANTE NEPTUNO ATENDIENDO LA petición de su distinguida clientela, LOS LUNES permanecerá abierto DURANTE TODO EL AÑO Teléfono 23 70 24 ALMUERCE Y CENE EN RESTAURANTE NEPTUNO BRINDANDO CON CODORNIU

DIARIO Baleares PASEO DE MALLORCA, 29-31 (EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA) APARTADO DE CORREOS, Nº 22 NUESTROS TELEFONOS REDACCION ADMINISTRACION Y TALLERES 235940 (TRES LINEAS) PUBLICIDAD 231177 SUSCRIPCIONES 235740 CIERRE 231177 DIRECCION 232186 ADMINISTRADOR 236382

Sucedió ayer en Palma POLICIA MUNICIPAL MORDIDO POR LA DUEÑA DE UN PERRO

Porque le robaron su velomotor se apoderó de otro muy similar

No es exactamente el ejemplo periodístico de la noticia, pero hay que reconocer que el hecho tiene su miga y bien merece la pena recogerlo. Como la sangre, por fortuna, no llegó al río y lo que interesa es el lance y no la

identidad de sus intérpretes, vamos a dejar a éstos en el anonimato.

El caso se registró mediodía de mañana de ayer en nuestra ciudad. Comienza con la presencia en el domicilio de doña Antonia, de 35 años de edad, casada, de tres Policías Municipales. Los agentes tenían la misión de instruir las diligencias correspondientes acerca del mordisco que «Bobi», el chuchito de doña Antonia, dió a una niña de la vecindad días atrás. La criatura fue asistida en la Casa de Socorro y se cursó la oportuna denuncia. El perrito debía de ser internado en período de observación.

Cuando los Policías Municipales dieron a conocer a doña Antonia el motivo de su visita, la mujer se salió de madre. Comenzó por protestar airadamente contra la denuncia, luego y ante las observaciones de los agentes de la autoridad de la obligación de cumplir lo dispuesto, doña Antonia desistió el fracso de sus denuestos y puso a los Policías Municipales como chupa de dómine. El escándalo iba a mayores y los agentes decidieron acabar invitando a la mujer a que les acompañara a la Comisaría de Policía. Y aquí fue Troya. La mujer lanzó dos patadas que alcanzaron en las piernas a uno de los agentes y cuando otro fue a sujetarla, a doña Antonia no se le ocurrió otra cosa que atizar un soberano mordisco a aquel mano que quería sujetarla, lo que logró, pues el bocado fue tan fuerte que el Policía Municipal tuvo que ceder y hasta obligado a recibir asistencia médica posteriormente.

Al fin doña Antonia serenó sus desatados nervios y acompañó a los Policías Municipales a la Comisaría, donde se instruyeron nuevas diligencias, pasando más tarde a presencia judicial, acusada de ofensa, insulto, desacato y agresión a los agentes de la autoridad.

La mujer, arrepetida por su incontrolable proceder, se justificó así: «Perdí la cabeza cuando se me

ocurrió pensar que si acompañaba a los Policías Municipales a la prrera llevando a «Bobi», no tendría tiempo de terminar el condumio que estaba preparando para mi marido. Llega a las doce del mediodía con el tiempo justo para comer y volver al tajo.

Esto es todo ¿DIENTE POR DIENTE?

Antonio Rebollo Pujol, 40 años de edad, pintor, natural de Torrevieja, Alicante, vecino de Palma, fue detenido por la Policía Municipal y puesto ayer a disposición judicial como presunto autor del hurto de uso de un velomotor. El caso no es nuevo. Se repite y multiplica todos los días, pero este de hoy tiene una diferencia y merece la pena que lo trabajemos a colación.

Resulta que a Antonio Rebollo, según propia declaración, le robaron hace unas semanas el velomotor. La pérdida de su necesaria herramienta de trabajo le estaba creando no pocos problemas, pero el hombre apechugaba con la desgracia.

Un día, compañeros de tarea le hicieron saber que en determinado punto de las inmediaciones de Palma se hallaba un velomotor, al aparecer abandonado, de características muy similares al suyo y Antonio, por sí se trataba del mismo, fue a verlo. No. No era el que le costó sus buenos dineros pero podía decirse hermano gemelo. Antonio, pensando en que su misma intranquilidad estaría viviendo el propietario de aquel velomotor, víctima sin duda, también, de otro desahogado, pensó que lo mejor que podía hacerse era entregarlo a la autoridad para que se hiciera llegar el vehículo a su legítimo dueño. Se enteró Antonio que correspondía depositarlo en Calviá, pero estimó que mejor sería hacerlo en Palma y poniéndolo en marcha enfiló camino hacia Palma.

Por razones no determinadas claramente Antonio demoró la entrega y siguió haciendo uso de velomotor. En éstas se encontró cuando fue visto por el legítimo propietario, quien avisó a la Policía Municipal y Antonio fue detenido.

Ahora resulta que el vehículo presenta unos desperfectos cuyo valor se estima en unas miles de pesetas. ¿Es Antonio Rebollo autor de ellas o lo fue el primer ladrón? Malo sería que también tuviera que pagar el detenido otros otros vidrios rotos.







# EL «DÍA DE LA PROVINCIA», EN MENORCA

Por MATEO MORAGUES



EL SR. HELLIN SOL, HACE ENTREGA DE LA PLACA CONSEGUIDA POR EL GRUPO DE EXTENSION AGRARIA DE MAHON, POR HABER OBTENIDO EL TITULO DE CAMPEONES NACIONALES DE CRIA DE TERNEROS Y CULTIVO DE CHAMPIÑONES.



EL SR. ALCOVER LLOMPART, DIRIGE LA PALABRA A LOS ASISTENTES AL ACTO CELEBRADO EN LA DELEGACION DEL GOBIERNO EN MENORCA, CON MOTIVO DE LA ENTREGA DE PREMIOS EN LOS CONCURSOS CONVOCADOS.

Una larga demora en la salida del avión, nos impidió ayer efectuar una más extensa referencia a los actos celebrados en Menorca con motivo del "Día de la Provincia", pero hoy, con más tiempo, no queremos dejar de insistir sobre ellos, y, sobre todo, en el análisis de lo que han sido y significado para el futuro.

Algo me ha llamado la atención sobre cualquier otro detalle o circunstancia: la cordialidad que los ha presidido. Cordialidad nacida de lo profundo y expresada con sencillez, con naturalidad. Afecto en todas cuantas demostraciones se llevaron a cabo; cordialidad y afecto sin fórmulas preconcebidas y, tal vez, al margen de todo protocolo, expresadas en cualquier momento; en la calle, en los conciertos, en los Ayuntamientos, en la mesa o durante los fugaces momentos de la tertulia de antes o después de cualquier acto. Esta ha sido, repito, la característica que más me ha llamado la atención. Porque los actos se han desarrollado en su momento; pero sin posturas forzadas, sin vinculaciones a la rigidez o a los cánones protocolarios. Ha sido, en suma, una muestra de como debieran ser, de como deseáramos todos que siguieran siendo en el futuro, de como esperamos todos que continúen siendo.

En cada acto, en cada Ayuntamiento, en cada visita, en cada contacto, ha asomado sinceramente, por parte de los representantes de todas las islas, una naturalidad que estuvo ausente, tal vez durante muchos siglos, que tal vez tuvo algún día una justificada ausencia, pero que hoy no tiene razón de ser. Barreras interpuestas por la distancia, el desconocimiento, y la falta de afecto, quedaron ayer barridas --¡Ojalá sea para siempre!-- gracias al corazón puesto por todos, en los actos que se han ido celebrando durante estos dos cortos días, cuyo recuerdo habrá de quedar esculpido, no en la materialidad de una lápida, de una placa o de un pergamino, sino en el alma y en el espíritu de cada uno y en el de todos.

La última jornada, si más corta en contenido, no fue menos intensa en significado. Las visitas realizadas al Polígono Industrial, a las poblaciones de Villa Carlos y San Luis, tuvieron densidad, como las habían tenido las que se hicieron el día anterior a Mercadal, Ferrerías y Ciudadela. Y, por parte del pueblo, por parte del menorquín, esperanza, ilusión y buen deseo; como por parte de todos.

Desde el descenso del avión, hasta la subida al mismo para el regreso, en todos un afán común: el de una verdadera y efectiva superación de diferencias, suspicacias, resquemores... Ansias y deseos de contribuir, no de destruir; de colaborar, no de obstaculizar; de oír y ser oídos, no de hacerse el sordo; de unir, no de separar. Todo ello se veía en los rostros y se sentía en las almas. Había, por una y otra parte, buenos deseos, buenas intenciones, ansias de hacer más que de decir.

Y, para ello, precisión de conocernos todos; necesidad de contactos afectivos; precisión de que el afecto fraternal no se concrete en palabras, sino en realidades. Porque a los baleares no nos han separado nunca diferencias de raza o de carácter, sino de distancia y escasez de contactos. Del mismo modo que dos hermanos que se tratan cada día, por llegar a conocerse mejor, se quieren mucho más que aquellos que se hallan separados por la falta de contacto físico, que llega a adormecer el espiritual entendimiento.

Las distancias entre las islas han desaparecido. Las comunicaciones entre ellas se ha hecho rápida y cómoda, además de frecuentes. Y no hay razón de que persista nuestra separación espiritual, si ya no existe la física.

Oficialmente se ha dado el primer paso. Individual y colectivamente han de darse los otros. Si cualitativa y cuantitativamente se han establecido los pilares, han de ser ahora los mismos pueblos, los mismos individuos, quienes sigan la pauta y, en lo particular, en lo familiar, en lo comercial, en lo artístico, en lo deportivo, etc. sigan ahora pisando, día a día, el sendero recién abierto. Y el paso de la esperanza a la realidad ha de andarse, tal vez con cierta lentitud inicial, pero con fuerza y seguridad.

El sendero, repetimos, ha quedado abierto y los primeros pasos han sido dados. Sólo hace falta ahora impedir que la falta de tránsito permita que los hierbajos vuelvan a cerrar el camino.

Insistimos en que los cimientos están ya puestos, como lo demuestra que lo realizado no ha quedado sólo en palabras. Y de ello la primera prueba la designación de una Comisión especial, constituida el pasado martes día once en el Ayuntamiento de Mahón, bajo la presidencia del Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. Víctor Hellin Sol, Presidente nato de la Diputación Provincial de Baleares, con asistencia de su Presidente Sr. Alcover Llompart. Esta Comisión quedó integrada por los Ilmos. Sres. D. Rafael Timoner Sintés, Alcalde de Mahón, Presidente de la ciudad, D. Martín Enseñat Riera, D. Antonio Casanovas Franco, Alcalde de Ciudadela y D. Pedro Cabrer Rodríguez. Asistieron a dicho acto los Diputados provinciales, Ilmos. Sres. D. José Quint Zaforteza, D. Enrique Ramón Fajarnés, D. Gabriel Caffaro Lladó, D. Miguel Company Martorell, D. Pedro Galmés Riera, D. Fernando Vidal Villalonga, D. Alfonso Oya Simó, D. Juan Tortella Busquets, D. Gabriel Alemany y D. Gabriel Sampol Homar.

El Excmo. Sr. Gobernador manifestó que como Presidente nato de la Excmo. Diputación provincial, le cabía la satisfacción de poder dar posesión de la Presidencia de la Comisión especial para Menorca a D. Rafael Timoner Sintés.

El Presidente de la Diputación, Sr. Alcover Llompart, manifestó que de acuerdo con el Sr. Gobernador Civil de la provincia, la creación de dicha Comisión especial, tuvo su origen en el propósito firme de alcanzar unos objetivos en cuanto a la planificación de las necesidades de Menorca y buscar el adecuado cauce de canalización de esas necesidades, a fin de que, a través de una adecuada información, puedan ser elevadas al Pleno de la Corporación todos los asuntos que afecten a la isla.

Se llegó a un pleno acuerdo en el sentido de que en la futura actuación de la Corporación provincial, la intervención de la Comisión especial y su parecer, operen como elemento importante en las decisiones que posteriormente pueda adoptar el Pleno.

El Diputado Sr. Timoner hizo una exposición de los más inmediatos asuntos que deberán atraer la atención de la Comisión, compartiendo el Diputado D. Antonio Casanovas, la necesidad de su estudio.

El Sr. Presidente de la Diputación, señaló la necesidad de que por la Comisión especial se

estudie la planificación de toda la problemática que afecta a los subnormales en Menorca y muy particularmente a lo que se refiere a la construcción de un complejo asistencial en los terrenos que la Diputación ha adquirido últimamente en la isla.

El Diputado Sr. Timoner, hizo hincapié y solicitó amplia información en lo que afecta al

camino de Mahón al Grao, así como a la Casa de la Infancia de Mahón.

Este es, como puede verse, el primer fruto de este "Día de la Provincia" que esperamos que sea sólo el inicio de una interminable cadena de positivas realidades, encaminadas a la definitiva unión de la familia balear.

# AVISO



Vendida prácticamente,  
(sólo quedan 4 viviendas)

la primera fase del  
**EDIFICIO SON FORTEZA II**  
cuya entrega está prevista  
para el mes de Julio,

**Obasa s. a. inmobiliaria**

**COMUNICA** que,  
las obras de la segunda  
fase, ya en venta, van a  
ser aceleradas con el fin  
de poder proceder a su  
entrega en el próximo mes  
de Octubre.



**Obasa s. a. inmobiliaria**  
INFORMESE EN  
Pl. Hornabeque, 11  
Teléf. 23 73 39

## URBANIZACION EL TORO

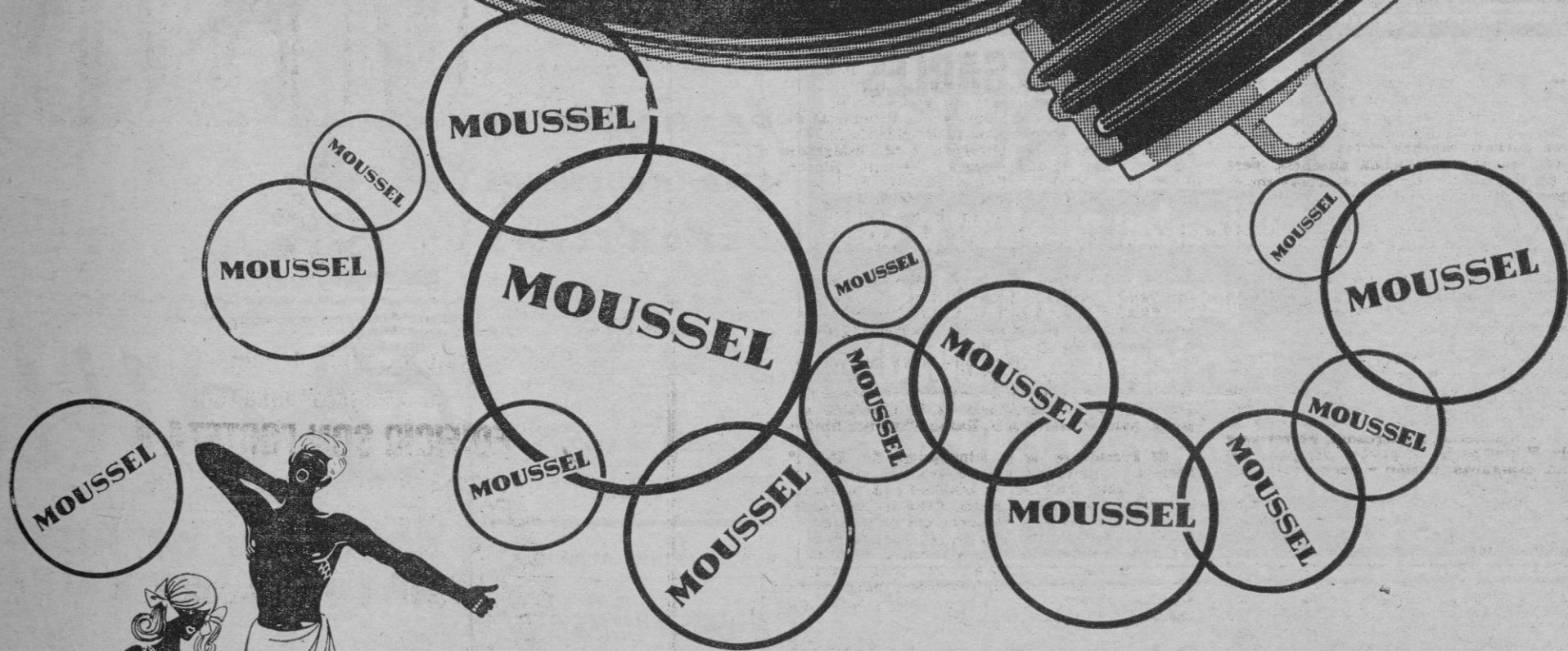
para VALLADO DE SOLARES

CONSTRUCCION DE CASITAS, CHALETS  
Y TODA CLASE DE OBRAS

INFORMESE EN LA OFICINA DE LA MISMA URBANIZACION

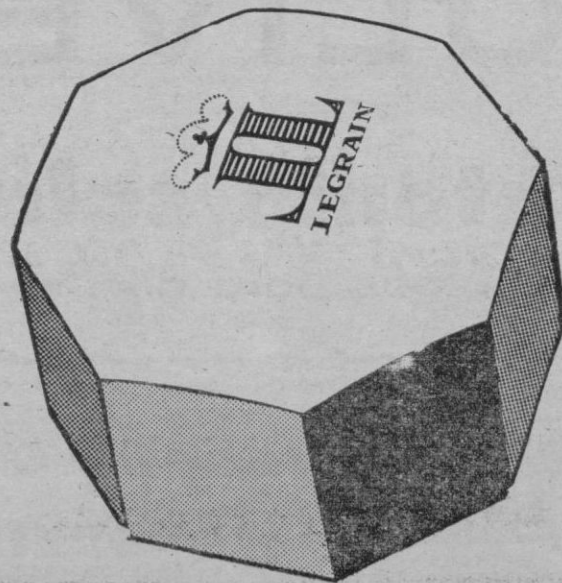
**PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO**





## Sus burbujas amigas

El Gel Espumoso para  
baño y ducha que  
purifica y tonifica la piel,  
relaja y desodoriza el  
cuerpo con  
la incomparable delicia  
de su perfumada espuma.



Convierta su aseo... en un deseo.



COLABORACION

La tierra contribuyente y la alcabala

Por JOSE ENSEÑAT

La alcabala es una palabra de origen árabe, que significa derecho a cobrar sobre las ventas. Ya no es necesario decir que es un impuesto típicamente medieval e indirecto. En realidad, los impuestos sin excepción, cuando se cargan sobre un hacer, son indirectos. La alcabala medieval se imponía especialmente a las mercaderías. Era la pequeña industria o la artesanía las que solían pagar los vidrios rotos. Resultaba el procedimiento, a veces, muy complicado. Los «alcabaleros del viento» se encargaban de cobrar a los vendedores forasteros y ambulantes, y ya puede imaginarse el lector hasta dónde llegaba la picareasca. La primera revolución industrial acabó con ello.

La alcabala a penas afectaba a la tierra. ¿Por qué? Pues, sin necesidad de buscar texto alguno, que a lo mejor no lo dice, la tierra no tenía que abonar por sus productos, todos de primera necesidad, y en cuanto a ventas de la tierra misma, eran raras. Los fundos se solían llamar «heredades» y es que la tierra se compraba y vendía poco, porque cada heredero solía guardar la suya.

La llamada contribución territorial se inventó para que la tierra culta, es decir, la agricultura, pagase. ¿Por sus productos? Sí, y no. Es decir, en parte. La tierra culta, en verdad, es una propiedad privilegiada, por el hecho de ser tierra. La tierra es conocida como una inversión segura y su seguridad hace que dé poco. Ya se sabe, capital inseguro, rinde mucho, y capital estable asegurado, poco.

En este momento, en un mundo superindustrializado, lo que da menos es la agricultura. El bosque indígena, por ejemplo, nada. Pues prueba cualquier ciudadano de comprar un bosque. Cuando oiga el precio que pide el vendedor se pondrá las manos a la cabeza. Y objetará: es absurdo; no hay cortadores y si se encuentran, carísimos; ni obreros para limpiar, ni transportistas para llevar los troncos a su destino, y encima, si se logra todo eso, me darán una miseria, por el producto. Faltará poco para llamar al supuesto vendedor, maniático o loco.

Pruebe, si no de comprar un trozo de tierra cultivada. Por la oferta apreciará lo que hay de absurdo, en el precio. ¿Se trata de un misterio? No, no hay ningún misterio. Y sin embargo, como la tierra da poco, los campesinos siempre se han mostrado reacios a la hora de pagar las contribuciones. Y a lo largo de la historia, han dado mucho que hacer. Lo peor es que casi siempre han tenido razón.

Comprendemos que el Presidente del Fomento del Turismo esté muy preocupado por el porvenir, en cuanto al ramo de hostelería. Porque si mañana, un mañana que nadie desea, el turismo se viniera abajo, un gigantesco montón de riqueza se hundiría. En cambio, esa seguridad que el terrón y la gleba determinan, han de pagar al Estado porque el Estado, en definitiva, es su guardián. En caso de crisis económica, la gente compra tierra, al menos, en Europa.

Todo se debe a que la tierra es la gran reserva (1). Gran reserva para prevenir el hambre y en parte o en todo, mitigarla. Por eso, tienen tanta importancia, el cultivo familiar, el huerto familiar, el alimento que en un momento dado salvan a una serie grande de familias. ¿Es que no hemos visto esto, muchas veces?

¿Y no ha de pagar impuestos la gran reserva? Claro, por eso, la contribución territorial rústica será siempre el mínimo que pagará la tierra. Ahora bien; la cuestión de los fondos se relaciona con la extensión que tengan. Así, ciertos minifundios están exentos, no porque el Fisco les exima de pago sino por la complicación que supone para la economía de los recaudadores.

En definitiva y a la postre, no podemos apartarnos del factor económico, que no discrimina sino que es un conjunto sistemático aunque modificado por la circunstancia de cada hora. Porque sería un error creer que porque el minifundio no contribuye, el latifundio, y más el latifundio improductivo, debe cargar con las gabelas. Así, claro, no sería necesaria la reforma agraria. Pero resultaría un disparate. Porque el Estado tiene derecho a que todo fondo produzca y produzca lo más posible. Y en cambio el propietario no lo posee y hace lo que le da la gana, que con tal de gozarla como lujo, puede darse el gusto de pagar cualquier cuota, que puede satisfacer con sobrantes diversos, no agrícolas. Así, pues, se impone la limitación a todo latifundista, mediante la Reforma Agraria.

Cuando nuestra visita al Plan Badajoz, en la que presidimos a un numeroso grupo de Procuradores en Cortes, nos dijeron muchos labriegos que su problema era el de colocar los excedentes. Hay que cambiar los cultivos cuando es necesario. Y si a veces no queda tiempo, lo lógico no es que se rebaje la contribución, sino que se prime a los productores, cuyas cosechas obtienen unos precios, a todas luces insuficientes o bajos.

Conceder primas a los labriegos y cultivadores, cambiar los géneros cultivables, proteger las exportaciones; pero nunca rebajar impuestos, en coyuntura negativa, y mucho menos, en caso de grandes ventas, de la cosecha, acudir a las alcabalas, por más tentaciones que tenga alguna que otra corporación.

Porque se ha visto que un buen momento económico, nunca ha sido muy duradero cuando de la tierra se trata.

(1) Fidel Castro ha podido ir tirando gracias a la caña de azúcar. Lo demás, casi cero, en términos de Economía Política, sigue contando con la URSS.

RETIRO ESPIRITUAL PARA PROFESIONALES

Dirigido por el Dr. D. Rafael R. Campoamor, sacerdote del Opus Dei, esta tarde a las 7.30 tendrá lugar en la iglesia parroquial de San Sebastián un retiro espiritual para hombres.

ALCALDIA

VISITAS

El Ilmo. Sr. Alcalde de Palma, don Gabriel Alzamora López, ha recibido en su despacho oficial, las siguientes visitas:

- Don Manuel Mateas Real, Vice-Secretario Provincial de Obras Sindicales, acompañado del Presidente del Sindicato Provincial de Actividades Diversas, don Luis Pla Margarit, del Presidente de ANSIBA, don Nicolás Forteza y miembros de la Junta Directiva.
- D. Gabriel Oliver Bujosa, Delegado Jefe Regional del Centro de Telecomunicación.
- D. Joaquín Cotoner y Cotoner.
- D. Miguel Vidal, Presidente de la Asociación de la Prensa.
- D. Manuel Barrado Torres.
- D. Gabriel Gamundi Vidal.
- D. Jerónimo Massanet, Notario.
- D. Joaquín Aguiló Aguiló, Presidente de la R. S. Hípica de Mallorca.
- D. Fernando Dameto Cotoner.

HOSPITAL PROVINCIAL

CLINICA MEDICA B

(Dr. Munar Qués)  
Hoy jueves día 13 de mayo, a las 6 de la tarde, tendrá lugar la 15ª Sesión Clínica del Año Académico en el Aula Clínica del Hospital.

JUVENTUD ANTONIANA

Excursión domingo día 16 de mayo de 1971 a la Playa C'an Pruaga. Salida desde el Local Social de la Juventud Antoniana a las 9 horas en autocar.

SECCION NAVAL

DE JUVENTUDES

PATRONES DE EMBARCACIONES DEPORTIVAS

El próximo lunes día 17, y en la Escuela de la Sección Naval de Juventudes, a las ocho de la noche, se iniciarán unos Cursos intensivos de preparación para: Patrones de embarcaciones deportivas a cargo de profesorado técnico y especializado. Para inscripciones, dirigirse a la citada Escuela en Paseo Mallorca núm. 1, de 9 a 11 y de 2 a 5, excepto los sábados y los lunes, martes, miércoles, de 19.30 a 21.30 horas. - El Director.

PUBLICACIONES RECIBIDAS

NUEVO NUMERO DE

«FAMILIA ESPAÑOLA»

El tema del colegio en relación con la familia constituye uno de los trabajos básicos monográficos de «FAMILIA ESPAÑOLA».

La posibilidad y necesidad de relaciones entre la familia y el centro docente son analizadas desde su planteamiento actual hasta su futuro.

El pedagogo D. Enrique Jiménez Juárez del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, presenta un amplio documento sobre las técnicas de evaluación con una serie de gráficos, esquemas, y representaciones sobre el modo de realizar esta nueva técnica en los centros docentes.

La actividad artística del niño se presenta en un artículo en relación con los padres. La explotación comercial del erotismo es otro de los trabajos que incluye el presente número junto a las habituales secciones entre las cuales destacan el problema de «La contestación en la familia».

CRONICA de SOCIEDAD

ENLACE LLABRES-LLADO



Días atrás, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de La Soledad, contrajeron matrimonio don Francisco Llabrés Deyá y la señorita Catalina Lladó Coll. Celebró el acto religioso el Rvdo. don Damián Vidal. Padrinos de los desposados fueron sus respectivos padres, don Bartolomé Lladó Fiol y doña Francisca Coll Llompart, y don Francisco Llompart Moranta y doña Bárbara Deyá Pou.

Firmaron el acta como testigos, por parte del novio, don Miguel Garau Carbonell y don Vicente Daviu Deyá. Por la novia, don Bernardo Pons Bujosa y don Ramón Vázquez Baurá. Finalizada la ceremonia religiosa, los invitados fueron obsequiados con un almuerzo en un hotel de El Arenal. Después, los novios salieron de viaje hacia Ibiza, en donde pasarán unos días.

Nuestra más cordial enhorabuena.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades

NATALICIO

La esposa del Agente de Transportes, D. Jaime Alemany Alemany, nacida Isabel Escandell Real, ha dado a luz un niño en la clínica «Mare Nostrum», donde se halla asistida.

PRIMERA

COMUNION



En el colegio de la Institución Teresiana, recibió por vez primera el Pan de los Angeles la niña María Teresa Ripoll Aguiló, hija de nuestro redactor don Lorenzo Ripoll Flexas y de doña Janine Aguiló Barraud. Reciban nuestra cordial enhorabuena, extendiéndola a su abuelo, el Doctor don Ramón Aguiló Pizarro.

Caulla ESTUDIO GENERAL LULIANO

SOCIEDAD DE HISTORIA NATURAL DE BALEARES

Hoy, día 13, a las 7.30 de la tarde habrá SESION CIENTIFICA con motivo del «Año Internacional de la Recuperación de la Naturaleza».

El P. Guillermo Mateu, Doctor en Ciencias Biológicas y Presidente de la Sociedad de Historia Natural de Baleares disertará sobre: «El equilibrio biológico balear y su defensa». Seguirá un coloquio con la colaboración de los grupos de ornitología, espeleología, mastozoología y excursionismo de dicha Sociedad de Historia Natural.

Quedan invitados todos los amantes de la Naturaleza y cuantos profesores y estudiantes quieran responsabilizar al público en la defensa y conservación del paisaje, fauna y flora balear.

PELUCAS GWENDOLINE

SIGUE OFERTA ESPECIAL DEL MES DE MAYO

PELUCAS a 1.400 Ptas., de fibra KANEKALON 100x100 Plaza Santa Catalina Tomás, 28 Teléfono 21.43.11

Sr. Empresario:

¿Nos permitiría ayudarlo en su cometido más difícil?... ¿Nos dejaría colaborar con Vd. en uno de sus problemas más básicos?...

**PUERTAS PLEGABLES «PYRU»**  
tapizadas en skay o tela  
papeles pintados  
**Persianas GRADULUX**  
Comercial F.L.A.P.S.A  
Massanet, 20 (travesía Olmos)  
tel. 2764 42 - PALMA

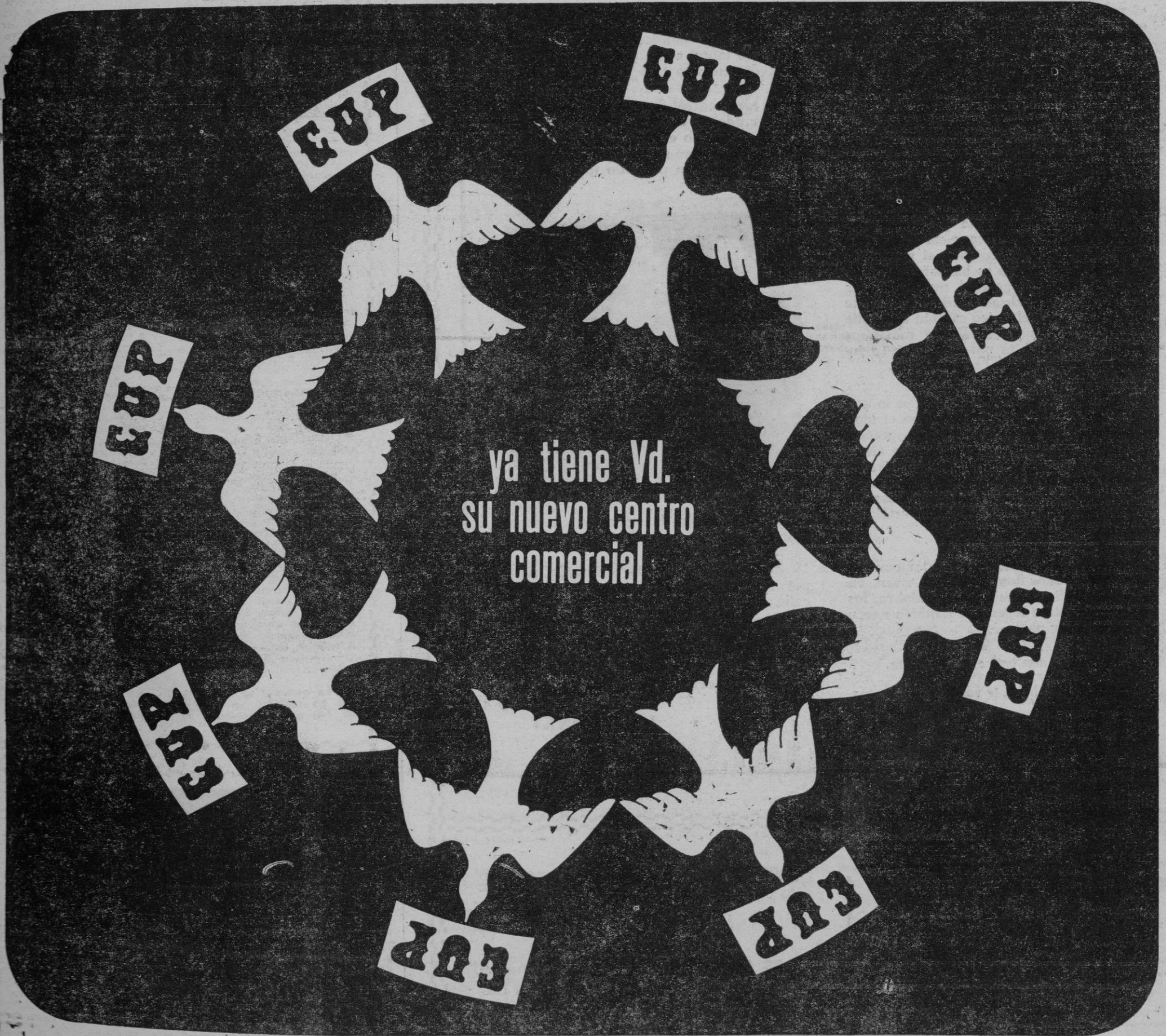
El mejor regalo de Primera Comunión  
Una máquina de escribir  
**OLIVETTI**  
antonio salas PALMA  
equipos para oficina Pza. Cuartera, 17

**FERRARIS GARAU AUTOMOVILES**  
Exposición y venta: Calle Balmes, 96 y Eusebio Estada, 126  
• VALORACION MAXIMA DE SU COCHE USADO  
• GRANDES OPORTUNIDADES PROCEDENTE CAMBIOS  
ABIERTO, INCLUSO, SABADOS TARDE  
VENDEDOR AUTORIZADO



# !! mañana !!

Comprando más de 250 pts. en el nuevo supermercado de El Arenal obsequiamos con una botella de «**CASTEBLANCH**»



ya tiene Vd.  
su nuevo centro  
comercial

# SUPERMERCADOS EUP

Avda. Nacional - Calle 192 - Trasimeno



BUENOS DIAS

LA PROPIA CALLE

A película, al decir de algunos amigos, es extraña y, a ratos incomprendible. Cuidado. No estoy de acuerdo con esos compañeros. Para mí la película, «Leo, el último», es clara, aunque, a ratos, es un experimento, una búsqueda. Se trata, pienso, aunque pueda equivocarme, como todo quisque—de una búsqueda de palabras nuevas para decir cosas muy viejas y llenas de sosiego.

En «Leo», con Marcelo Mastroianni en el protagonista, se quiere decir que en la vida el peor de los peores, el negativo, es que se sitúa en espectador, en contemplador, y su papel consiste en no tomar parte más que de lejos, desde la orilla de su egoísmo. Si la miseria que vemos nos parece injusta, si la desgracia de los demás nos parece remediable, si pensamos que nuestro prójimo es bárbaramente explotado, y que, en general, nuestros seres más próximos podrían tener un presente bastante mejor, el único camino que cabe tomar es juntarnos a ellos y movernos dentro de su órbita para mejorar (o intentar por lo menos) su situación.

Esto, dejar de ser espectador, es lo que hace «Leo» y en ese punto, como el lógico, comienzan algunas de sus desgracias y malentendidos. También esto es viejo, viejísimo. Al espectador, al que vive al margen, amurallado por su dinero o su poder, nunca le ocurre nada. Los desastres comienzan cuando sale de sus murallas y se mete en el jaleo.

Pero, también hay que contar con los desastres. Todos los seres que viven, en el más amplio sentido de la palabra, los sufren. Nuestras leyendas, también nacen de ese «tomar parte».

- Cuidado con ese, es comunista.
-Ojo con fulano, te sacará los cuartos.
-Al tipo lo que le gusta es figurar...

Juan BONET

(Entre paréntesis: Señalaba Jardiel Poncela que, en España, en cuanto uno aparecía tres veces seguidas en los periódicos, la gente comenzaba a decir de ti que eras marica o alguna cosa peor. De esa pasta estamos hechos. Y algunas buenas gentes no han cambiado tanto, ni se han civilizado tanto, como para que el apunte de Jardiel no siga teniendo validez...).

La idea central de «Leo, el último», está resumida en el estupendo final de la película. Cuando el protagonista, que ha visto derrumbarse sus propias murallas, y que con ellas han perecido los peores de



sus colaboradores, dice estas sencillas palabras:

«No hemos arreglado el mundo, pero por lo menos hemos arreglado nuestra calle...».

Ahí está la almendra de toda la cuestión. Arreglar nuestra propia calle es lo que importa. Que si tiene que haber revolución, empiece en el interior de cada uno.

CORRIENTE. «LA VIDA DEBE TENER SU CORRIENTE; EL AGUA QUE NO CORRE SE CORROMPE». (Lamarine)

LOS ABOGADOS DE OFICIO»

MADRID. — «El Estado debe abonar la minuta a los abogados de «oficio». Esta es la tesis mantenida por la mayor parte de los miembros del Colegio de Abogados de Madrid. Mantienen la teoría de que al igual que el Estado se hace cargo de los honorarios de los médicos de la beneficencia, igualmente debe abonar los honorarios de los abogados cuando actúan de oficio en favor de personas que no pueden solicitar los servicios de un abogado por falta de medios económicos. Como se sabe, la defensa de oficio se lleva...» (Agencia)

LA MEJOR

Glenda Jackson, considerada como la mejor actriz del año 70, por lo que ha recibido el premio de la Academia, no está muy contenta que se diga «en este premio. Ha dicho que a pesar del Oscar, aún no ha recibido ninguna oferta de trabajo interesante y tiene que seguir haciendo la televisión en la Gran Bretaña. En la actualidad protagoniza una serie de «tele» representando a Isabel I. (Agencia)

EQUIVOCADOS. «LOS QUE SE COMPORTAN MAL ES QUE SE EQUIVOCAN». (Sócrates)

GANOS

En los días 27, 28 y 29 de este mes, bajo el patrocinio del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento y a beneficio de la Asociación Protectora de Débiles Mentales, organizada por la Federación Balear de Baloncesto, se celebrará la competición IX Trofeo Baloncesto Ciudad de Palma. Nuestro compañero Antonio Pujol, titular de la sección de baloncesto de BALEARES, nos presentó a don Luis Cerdo Pons, presidente de la ciudad entidad benéfica.

Ministerio de Trabajo, con sus ayudas; el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, que patrocina esta importante competición deportiva; y la Diputación, la Sociedad de Veteranos de Fútbol y Baloncesto, etc. Existen buenas relaciones entre la Asociación Protectora de Débiles Mentales y la Asociación de Padres de Subnormales? —No tan solo existen buenas relaciones, sino que colaboramos juntos en todas las actividades que se organizan en beneficio de nuestros muchachos, ya sea trabajando para el desarrollo de sus capacidades o sea que el número de afectados indirectamente se lleve a muchos más.

—¿Cómo están atendidos actualmente los muchachos subnormales? —Respecto a nuestra Asociación, ésta se limita a asistir al colegio en régimen de media pensión, que cubre hasta la finalización de las obras del manicomio, en el que se establecerá el servicio de internado y el de asistencia a profundos retardados. —¿Qué derechos tienen los subnormales? —La Liga Internacional de Asociaciones para la Ayuda a los Débiles Mentales, en prensa los derechos generales especiales. En esta cuartilla los llevo anotados y si me lo permite le leeré algunos artículos.

—¿Qué he conseguido hasta el presente la institución? —Bastantes cosas... Aparte las realizadas en nuestra Asociación, gracias a la labor del anterior Vicepresidente de la Diputación Provincial, don Juan Crepi Fornaris, se inició la formación del Patronato Virgen de la Salud, comenzándose las obras, hoy casi a punto de terminar, bajo la tutela del nuevo Presidente, don José Alcover Llopart, y también el Colegio para Débiles Mentales, situado en la calle de General Riera.

—¿Quiénes han sido los más destacados colaboradores? —La sociedad en general, que ha tomado conciencia de tan grave problema; el

D. LUIS CERDO PONS «LA PERSONA DEBIL MENTAL TIENE DERECHO A SER RESPETADA»



—No lo sabía. —Pues ya estás enterado. En este momento están matriculados sesientos alumnos de primer curso. —Es una cantidad respetable. —Se están haciendo gestiones para que además del «Elemental» funcione un Conservatorio «Profesional», para más tarde, alcanzar la máxima categoría que es la de Conservatorio «Superior». Mientras tanto, a las cinco y veintidós que están funcionando en el Conservatorio Elemental, se les ha añadido otras cuatro, propias del futuro, inminente Conservatorio Profesional: Virtuosiismo, Orquesta de Cámara, Armonía y Violín... —O sea que nos hemos adelantado en la creación de estas «categorías». Esperemos que en el Ministerio haya causado buena impresión... —Es una clara prueba de los deseos de trabajar que tienen los directores del tinglado musical. Por otra parte, ello indica su necesidad, la afición a la música, (a la buena música) que existe entre la gente joven, pues no debemos olvidar que la mayoría de alumnos, por no decir todos, son jóvenes.

Cosas de CALAFAT

Advertisement for 'Cosas de CALAFAT' featuring illustrations of various items like watches, jewelry, and tools.

ENFERMEDAD

Advertisement for 'Marcelo Vila' jewelry, watches, and optical products, including a forklift illustration.

Advertisement for 'FENWICK' with contact information for Barcelona and Palma.

tertulia en la PLAZA MAYOR



CONSERVATORIO Y AUDITORIUM

—En el Auditorium está funcionando el Conservatorio Elemental de Música.

—No lo sabía. —Pues ya estás enterado. En este momento están matriculados sesientos alumnos de primer curso.

—Se están haciendo gestiones para que además del «Elemental» funcione un Conservatorio «Profesional», para más tarde, alcanzar la máxima categoría que es la de Conservatorio «Superior». Mientras tanto, a las cinco y veintidós que están funcionando en el Conservatorio Elemental, se les ha añadido otras cuatro, propias del futuro, inminente Conservatorio Profesional: Virtuosiismo, Orquesta de Cámara, Armonía y Violín...

UNA BASE MUSICAL

—Por aquí deberíamos haber empezado. Para que «funcione» un auditorium como el nuestro es necesario una base auténticamente musical, de lo que se consigue con la enseñanza de la música. La divulgación viene después...

—¿Qué fue primero, el huevo o la gallina? —Aquí está el problema. De todos modos creo que estamos en el buen camino. Con solo un puñado de trigo se puede dar pan a muchísima gente si se siembra y se cuida a uso de buen labrador.

LA ORQUESTA DEL CONSERVATORIO

—Por otra parte, va muy adelantado el proyecto de formar lo que se llamará Orquesta del Conservatorio. Se está trabajando en ello. —¿Quién lleva la dirección técnica del asunto? La cosa es delicada. —El maestro Ribelles.

—En este caso, es difícil augurar un buen éxito del pandereto está en buenas manos.

—Yo diría que lo que está en buenas manos es la batuta. —Tienes razón. En este caso, y nunca con mayor propiedad se trata de una batuta.

LABOR

—Antes de terminar con el Auditorium, quiero llamar tu atención sobre la labor que por parte de la propiedad del mismo se está llevando a cabo para el fomento y desarrollo de una auténtica afición musical entre los jóvenes (facilidades, descuentos, etc.) La juventud es la base indispensable para que la buena música sustituya, poco a poco, pero sin desgracias, al ruido más o menos comercial. Por otra parte, y sin necesidad de arruinar el nado, (no hem d'esser dolents), no estaría nada mal que por lo menos un importante sector de la juventud (no me atrevo a pensar más que en un sector lo más extenso posible) sustituya por la mayor frecuencia posible la «bolita» (que tan «buenos resultados» está dando en Palma actualmente) por las salas de concierto.

PRUEBAS

—Hablas como una beata. —Lo soy. ¿Quieres convenirte...? —¡Mira! —¡Oh...! —¡Y ahora, ¿qué dices? —No m'ho hauria pensat mai...! GAFFM

RELIGION FILOSOFIA Y RELIGION (VII)

LENQUAJE Y PENSAMIENTO

Por el Dr. TRIAS MERCANT

¿Te has preocupado, lector, de averiguar si tienes un lenguaje porque piensas o si piensas porque poses previamente el lenguaje? ¿No crees posible, acaso, que lenguaje y pensamiento sean dos caras de una misma moneda: la comunicación social?

No pongo a tu consideración un tema de psicología, aunque ésta sea imprescindible para profundizar la cuestión. Las investigaciones psicológicas son apreciables en extremo. En un sentido, la psicología infantil, estudiando el pensamiento a través del lenguaje en el niño (Piaget), analizando los factores de formación del pensamiento separados de los del lenguaje social (El lenguaje, Wygotzki), buscando la influencia del lenguaje sobre la percepción de los objetos (Szman), en otra dirección, la psicopatología, aplicada a los fenómenos de afasia (Kainz, Goldstein, Luria, Konorski), etc.

Te intereso, lector, por un interrogante más general, filosófico, cuando este interrogante autoriza a responder, a través del lenguaje, a problemas sobre conocimiento, sobre moral, sobre la naturaleza e incluso sobre el ser. La fisiología neurológica se ha esforzado en explicar en qué medida el acto de pensar es un «hablar consigo mismo». Existe una conversación interna, desarrollada por quien tiene la costumbre de «poner en pensamiento» el texto que debe escribir en el papel. Sin embargo, el lenguaje interior brota del pensamiento, porque cada uno habla consigo mismo gracias a haber tenido que hablar los unos con los otros (Unamuno).

Factores decisivos en el pensamiento es el empleo del lenguaje que pone el pensamiento, la comprensión de los significados, tesis no invalida su contraria: que pensar es siempre pensar en una lengua determinada en una comunidad humana. El pensamiento y el uso del lenguaje en el proceso del conocimiento y la comunicación son elementos esenciales del lenguaje (Schaff). La mentalidad del hombre y su lenguaje se han creado mutuamente (Whitehead). Pensamiento y lenguaje son dos versiones de un único proceso de conocimiento y de comunicación: surgen bajo condiciones de cooperación social. El lenguaje, ha escrito Unamuno, lleva en sí todo un contenido de experiencia social humana. (Asombrosa la actualidad del Rector de Salamanca respecto a las tesis que venimos planteando).

La conexión entre lenguaje y pensamiento es profunda. El pensamiento se desmorona en el instante en que cae el lenguaje. Si no se tienen los objetos con la palabra y el significado, es muy difícil seguir pensando. No hay ideas preexistentes, y nada es claro y diferenciable antes de la aparición del habla (Sassure). La palabra no brota del concepto, como su expresión, sino que es algo que le antecede (Unamuno). Wittgenstein limita lingüísticamente el pensamiento. Cree que el pensamiento que no puede expresarse en un único proceso de conocimiento y de comunicación; surgen bajo condiciones de cooperación social. El lenguaje, ha escrito Unamuno, lleva en sí todo un contenido de experiencia social humana. (Asombrosa la actualidad del Rector de Salamanca respecto a las tesis que venimos planteando).

La conexión entre lenguaje y pensamiento es profunda. El pensamiento se desmorona en el instante en que cae el lenguaje. Si no se tienen los objetos con la palabra y el significado, es muy difícil seguir pensando. No hay ideas preexistentes, y nada es claro y diferenciable antes de la aparición del habla (Sassure). La palabra no brota del concepto, como su expresión, sino que es algo que le antecede (Unamuno). Wittgenstein limita lingüísticamente el pensamiento. Cree que el pensamiento que no puede expresarse en un único proceso de conocimiento y de comunicación; surgen bajo condiciones de cooperación social. El lenguaje, ha escrito Unamuno, lleva en sí todo un contenido de experiencia social humana. (Asombrosa la actualidad del Rector de Salamanca respecto a las tesis que venimos planteando).

El pensamiento filosófico, como pensamiento, no consiste sino en sacar del lenguaje lo que la tradición secular del pueblo ha metido en él. (Goethe) ha ido asentando en su lenguaje su concepción abstracta de la vida, y en la extensión y comprensión que da a cada vocablo va implícita su filosofía (Unamuno). Ahí la razón que la filosofía analítica busca en el lenguaje verdades y soluciones a problemas que se refieren a la mente, la moral, la naturaleza o incluso Dios.

ACTUALIDAD DE LA IGLESIA MENSAJE DE PABLO VI

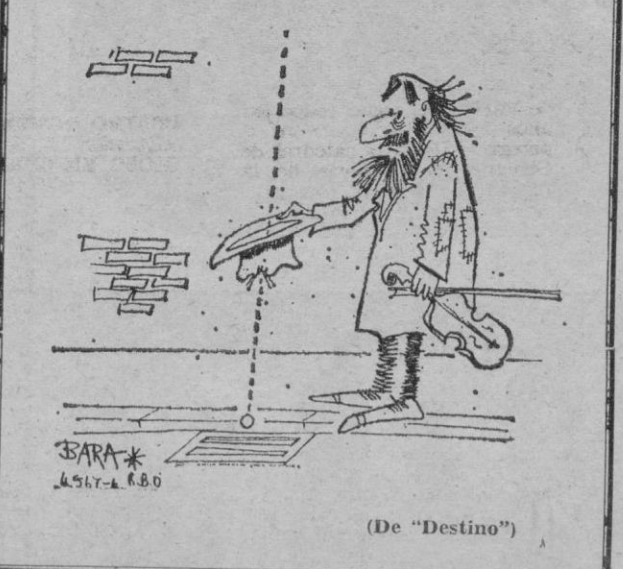
Dios es nuestra razón de vivir y el sentido de nuestra existencia

Ciudad del Vaticano. (Efe). La búsqueda de Dios por la juventud ha sido el tema central del mensaje que Su Santidad Pablo VI ha dirigido a los estudiantes universitarios de París que, como todos los años, han tomado parte en la peregrinación a la catedral de Chartres en memoria de la realizada por el famoso converso francés Charles Peguy. «Pablo VI, ha recibido el hábito en el monasterio de Santa Paula, de esta capital. Los cuatro jóvenes, cuyas edades oscilan entre los diecisiete y veinticinco años, llegaron hace unos meses a Sevilla. En la ceremonia, que fue oficiada por el religioso indio fray José de Kérala, una de las nuevas religiosas recibió el nombre de sor María Macarena, en agradecimiento a la Hermandad de la Virgen de la Esperanza Macarena, que había costeadado a la joven india el viaje desde su país a esta ciudad.

CUATRO JOVENES INDIAS RECIBEN EL HABITO RELIGIOSO EN SEVILLA

NUEVO ORGANO OFICIAL DEL APOSTOLADO DE LA ORACION Madrid, 10. — La revista «Reino de Cristo», dirigida por el jesuita Padre José Luis de Urrutia, será el nuevo órgano oficial de la Dirección Nacional del Apostolado de la Oración. Sustituye en estas funciones al «Mensajero del Corazón de Jesús» que seguirá sin embargo publicándose. Más adelante, el Papa impulsa que «no se busca a Dios solamente porque se tiene necesidad de él o porque nos conforta en nuestra soledad sino porque existe y pide ser escuchado por sí mismo. Aunque el hombre de hoy no tuviera fe, la existencia de Dios no dejaría de subsistir. El Papa termina su mensaje con estas palabras: «Lejos de ser un ob-

Artista callejero



una FINQUITA PARA FRANK Frank Sinatra, hora que se ha retirado, ha adquirido en Palm Springs una propiedad por la que pagó un equivalente cercano a los 500 millones de pesetas. La finca tiene «el jardín hasta un campo de golf».



# UN PROMEDIO DE DOCE VUELOS CHARTERS SEMANALES, VAN DE EXCURSION A ARGEL



## AEROPUERTO

**Han continuado los días de enorme tranquilidad, que seguramente terminarán a fines de mes**

Si ayer les decía que se había avanzado con respecto al día anterior, hoy les afirmo lo contrario, que se retrocedió con respecto al martes. Me estoy refiriendo al movimiento de pasajeros, que ayer fue bastante pobre.

Creo que los momentos en que se vio mucha actividad, y por lo menos un sector del aeropuerto estuvo semi lleno, fueron solamente en la mañana, muy de mañana, con motivo de la salida de varios vuelos regulares y charters, esto ya es clásico, siempre hay movimiento a esa hora. Luego, en algunos momentos de la tarde, concretamente en torno a las tres. Y por último, y muy fugazmente, entre las seis y cuarenta y cinco y las siete y media, o tal vez unos minutos más.

Las demás horas fueron de enorme tranquilidad, hasta hubo momentos en que costaba encontrar a algún pasajero. Todos éramos gente de la que trabaja a diario en este lugar.

### VEINTE

La Paninternacional, compañía de aviación alemana, que opera con aviones Boeing y con «bac one eleven», mantiene ahora un personal permanente en el aeropuerto, y cuenta con una buena cantidad de vuelos semanales, teniendo como día de mayor movimiento el sábado, que llegan a contar nada menos que quince vuelos.

Paninternacional, está representada en España por el señor Krumberg, quien recientemente ha regresado de las Canarias, donde pasó toda la temporada alta de aquellas islas.

### OTROS

Se que esta compañía tiene también una gran cantidad de vuelos con Gerona, que es otro de los sitios adonde llevan en alta escala a sus clientes.

Además, continuará manteniendo dos vuelos semanales con las Canarias. Uno hacia Tenerife y otro hacia la Gran Canaria.

### ENORME

Para no olvidar al Jumbo, que sigue estando en primera plana, les diré que se está construyendo un modelo especial para carga, que podrá transportar 117 toneladas, nada menos.

He visto algunas fotografías de maquetas, y da la impresión de un verdadero trasatlántico.

No sé para cuando se espera que pueda iniciar sus actividades este aparato, pero desde luego, cuando se ponga en servicio será todo un espectáculo ver como se carga. Entre las características está la de que se abre por el «morro», lo cual permite mayor holgura para subir los contenedores con la mercancía.

### REINA

Es raro ver una reina, pero más de una persona en el aeropuerto, tuvo esa oportunidad, cuando una abeja-reina, seguida de su enjambre, se posó en un lugar muy visible.

Todo ocurrió muy velozmente, quiero decir, la aparición del enjambre y la desesperación del mismo, esto último, gracias a la oportunidad de los servicios internos del aeropuerto. Y cuando llegó el saje, no había ni rastros de esa reina y toda su enorme comitiva.

### Sr. Empresario:

¿Nos permitiría ayudarlo en su cometido más difícil?...  
¿Nos dejaría colaborar con Vd. en uno de sus problemas más básicos?...

## SU FIN DE SEMANA EN LA RESIDENCIA «CALA D'EN SUREDA»

HABITACIONES CON BAÑO COMPLETO, TERRAZAS VISTA MAR Y MONTAÑA, GRAN PISCINA

SABADO, CENA, DOMINGO, DESAYUNO Y COMIDA

**POR SOLO 270 ptas.**

NO NECESITA RESERVAR CON ANTELACION; LE ESPERAMOS EN LA MEJOR ZONA DE PESCA DE LA ISLA

**Urbanización San Pedro**

(Colonia San Pedro - Bahía de Alcudia)

## UN DIA EN MADRID

VIAJE EN AVION DC-7  
**1.500 Pesetas**

SALIDA: Día 16, a las 00'8 horas  
REGRESO: Día 16, a las 22'20 horas  
(Cena a bordo)  
INCLUYENDO TRASLADOS EN MADRID

INFORMES:

Viajes **OLIMPIA, S. A.**

(Gpo. A - Tit. 154)

SAN CAYETANO, 13

Tels.: 22.51.72 - 22.37.39

### CANTIDAD

Cada vez son más los vuelos que salen con destino a Argel, llevando pasajeros para que pasen en esa ciudad todo el día.

Si hasta el año pasado la cifra de ocho o nueve aviones semanales, nos llamaba la atención, este año tendremos que sorprendernos, al saber que Spantax tiene hasta doce vuelos semanales con Argel, y que hay posibilidades de que esa cifra aún aumente.

### TAMBIEN

Igualmente, otra de las excursiones que sigue teniendo mucho éxito, es la de Tánger, organizada por Neckermann y Viajes Rumbo.

E igualmente, estas agencias, realizan otra excursión, esta de carácter doble, llevando pasajeros hasta Ibiza para que pasen el día en la isla vecina. Y tomando pasajeros de ese lugar, para llevarlos hasta Argel.

A la vuelta, dejan los pasajeros de Ibiza en esa isla, y traen de Ibiza a los que llevaron desde Mallorca.

### SUPOSICIONES

A la vista de los programas de vuelos de días próximos, se puede notar un aumento, pero muy pequeño en la cantidad de movimientos.

Pero no creo que las cosas cambien mucho. Más bien, creo que a partir del sábado día 22, todo dará un vuelco, porque el número de vuelos, y por ende, el de pasajeros, subirá mucho.

Y a fin de mes, o sea sábado 29 y domingo 30, el aumento se consolidará. Y hasta soy de opinión que a partir de entonces seguirá una curva ascendente, que ya no cesará hasta llegar al mismo corazón del verano.

### PARIS

Mañana por la tarde, saldrá un grupo de pasajeros con destino a París, en un viaje organizado por Viajes Taber.

El avión será de la compañía Spantax, y la estancia en la ciudad Luz, será hasta la medianoche del domingo día 16, hora en que se emprenderá el regreso a Palma.

### MUCHAS

Son varias las compañías que han aumentado su personal femenino, para la atención de pasajeros, en vista de la enorme programación que tienen para el verano.

BEA, por ejemplo, cuenta actualmente con once señoritas, que divididas en turnos, atienden la llegada de los diferentes vuelos que tienen desde el mes de abril, tanto por la mañana, la tarde o la noche.

### FOTOGRAFOS

Como sucede siempre, o casi siempre, ayer por la noche recibí una llamada de una persona que quería participar en nuestro I Concurso fotográfico Son San Juan, y me pedía las bases.

Desde luego que accedí a facilitarle las bases, pero le recomendé que los trabajos los preparara para el II Concurso, puesto que este ya se había cerrado el martes por la tarde.

Hasta mañana.

COCO MENESES

# VEINTISIETE CONCURSANTES Y SETENTA Y UNA FOTOGRAFIA, SE PRESENTARON AL PRIMER CONCURSO SON SAN JUAN

DOCE CONCURSANTES PARA «AEROPUERTO», ONCE PARA «TURISMO EN GENERAL», Y CUATRO PARA FOTOS EN COLOR

Tal como habíamos anunciado, en la tarde del martes día 11 del presente mes, quedó definitivamente cerrado el plazo de admisión para trabajos que postulasen en nuestro I Concurso de Fotografía Son San Juan.

La totalidad de los concursantes fue de veintisiete, sumándose más de setenta fotos presentadas en los tres apartados, dos de fotografías en negro y blanco: «Aeropuerto» y «Turismo en general». Y uno de fotografías en color, que se dejó en tema libre, a solicitud de muchos concursantes, aunque finalmente solo cuatro enviaron sus obras.

A continuación daremos la lista de los concursantes, no por el nombre y apellidos, ya que se mantiene en secreto, sino por el pseudónimo que cada uno de ellos ha escogido.

En el apartado «Aeropuerto», se han presentado los siguientes:

- 1.—«Egy», con tres fotografías.
- 2.—«Aries», con cuatro id.
- 3.—«Pe-pe», con tres id.
- 4.—«A.B.C.Y.D.», con tres id.
- 5.—«Orlando», con dos id.
- 6.—«Pan y vino», con cuatro id.
- 7.—«Viajero», con una id.
- 8.—«Marino», con dos id.
- 9.—«Atril», con dos id.
- 10.—«Siesta», con dos id.
- 11.—«Rebat», con cuatro id.
- 12.—«Eme», con tres id.

En el de «Turismo en general»:

- 1.—«Egy», con tres fotografías.
- 2.—«Saeta», con tres id.
- 3.—«Viento», con dos id.
- 4.—«1, 2 y 3», con dos id.
- 5.—«Excursionista», con tres id.
- 6.—«Caña y carrete», con tres id.
- 7.—«Ser», con dos id.
- 8.—«Uno-once», con tres id.

- 9.—«Mac Redó», con tres id.
  - 10.—«Inspiración», con una id.
  - 11.—«Tiempo», con dos id.
- Para el premio de fotografías a color, concursan los siguientes:
- 1.—«Ciencia», con dos fotografías.
  - 2.—«Aconcagua», con una id.
  - 3.—«Oro», con cinco id.
  - 4.—«Montañés», con tres id.

El total de fotografías para el tema «Aeropuerto», ha sumado 33. El de «Turismo en general», 27. Y el de fotografías a color, solamente once. Posteriormente, daremos algunos detalles con referencia a ciertos errores en la presentación de trabajos por parte de algunos concursantes, los que podría determinar que el jurado pudiera eliminarlos automáticamente. Errores como menos fotografías de las pedidas. O tamaños muy menores a los establecidos.

### MONASTERIO DE SAN

### JERONIMO

## FIESTA DE LA VIRGEN DE FATIMA

Hoy, día 13 de mayo, 54 aniversario de la Primera Aparición de la Virgen en Fatima, la Comunidad de Religiosas de San Jerónimo de nuestra Ciudad juntamente con la Asociación del Rosario, establecida en la iglesia del mismo nombre, dedicarán solemnes cultos a la Virgen.

A las 11.30 de la mañana, un repique de campanas conmemorará la Aparición que tuvo lugar en 1917 a las doce del día. Seguirá el rezo del santo rosario, letanía y oración a la Virgen. Por la tarde, a las 7.45, rosario y, a continuación, misa con sermón por el Rvdo. don Jaime Capó Villalonga, Profesor del Instituto «Ramón Llull» y predicador del triduo. Como final del triduo, habrá besamanos y solemne Salve.

La iglesia estará abierta para la visita a la capilla de la Virgen y se suplica a los devotos asistentes a los actos de la fiesta y triduo, ofrezcan sus oraciones por la paz del mundo y de nuestra patria España.

## DIABETICOS

En segundos... análisis de azúcar en la orina sin necesidad de fuego ni líquidos y en cualquier lugar, con GLUCOTEST (producto de la técnica norteamericana). Para precios y más detalles: Laboratorios Julia - Porvenir, 62 - Barcelona (6). Consulte a su médico. CPS 4828.

## LOTUS - ASTON MARTIN JENSEN

Nuevos a estrenar  
CORVER, Marco Aurelio, 8  
Tels. 228 37 97 - 217 86 91  
BARCELONA - 6

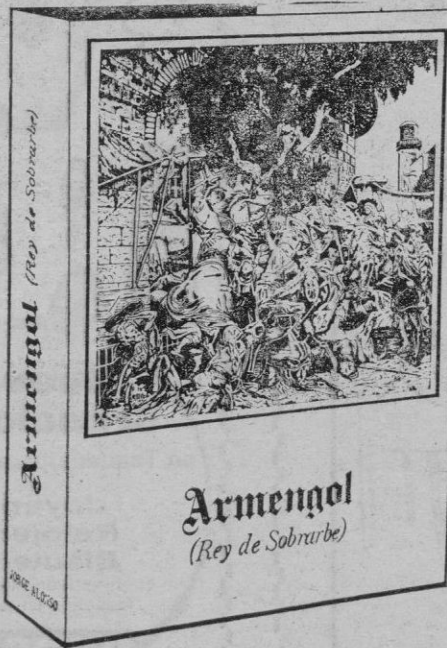
**D**ISTRIBUIDORA  
**I**NDUSTRIAL  
**M**UEBLES  
**O**FICINA

Centro Comercial  
**LOS GERANIOS**  
Edificio Sena. Tel.: 22 20 28  
(entre C. S. Miguel y Pl. Olivar)  
1.200 mts. de EXPOSICION  
ENTRADA LIBRE  
No deje de visitarnos

¿Se trata de un mentís a la Historia?

¡¡¡Acaba de aparecer!!!

**Armengol**  
Rey de Sobrarbe



La novela histórica donde JORGE ALONSO afirma: "También España conquistó Jerusalén". Desde el Antiguo reino de Sobrarbe, en los Pirineos Aragoneses, Armengol lleva su gente a una aventura alucinante: LAS CRUZADAS.

**Armengol**

REY DE SOBRARBE

Miles de kilómetros recorridos por JORGE ALONSO, el autor, en varios años de trabajo histórico y de fecunda creación.

**Armengol**

Rey de Sobrarbe

¡¡¡Amena, Apasionante, Verdadera!!!

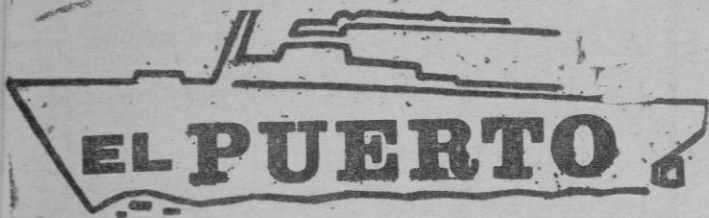
Edición de lujo a 250 pesetas ejemplar.

Si no lo encuentra en su librería habitual, pídale a V. Granada. Apartado de Correos 236 de Valladolid



# DESPUES DEL MOVIMIENTO DE AYER, PAUSA TRASATLANTICA HASTA MAÑANA

EN QUE NOS VISITARA EL «LEONARDO DA VINCI»



EL SABADO, EL RUSO «TARAS SCHEVCHENKO» (con turistas italianos)

Si veinte fueron los buques llegados el martes a los distintos muelles palmesanos, no se alcanzó ayer ese número, aunque por poca diferencia. Como sucede jornada tras jornada, la mayoría de los lotes desembarcados fueron partidas de carga general levantadas en puertos españoles. Y a primeras horas de la tarde, como después se verá, llegaron los buques turistas anunciados, con lo que el miércoles ganó algo de interés.

**ENTRADAS**  
Los buques llegados ayer hasta últimas horas de la tarde, fueron los siguientes: "Eolon Oro", desde Valencia con carga general. "Las Palmas de Gran Canaria", desde Barcelona con pasaje y carga general. "Ciudad de Burgos", desde Alicante con pasaje y carga general. "Juan Francisco", desde Alicante con carga general. "Soton", desde Barcelona con carga general. "Gaby", desde Tarragona con carga general. "Playa Ricoma", entrado de Tarragona con carga general. "Ada Ferrer", desde Valencia con carga general. "Litri", desde Barcelona con carga general. "Cala Antena", desde Barcelona con carga general. "Malvarrosa", desde Barcelona con carga general. "Cala Deyá", desde Barcelona con carga general. "Monte Betayo", llegado de Valencia con carga general. "Ana María Portillo", desde Málaga con carga general. "Gosta Berling" y "Varna", fueron los últimos en llegar.

**PASO DE TRASATLANTICOS**

Como había sido anunciado, llegó ayer a últimas horas de la tarde el paquebote de bandera búlgara nombrado "Varna". A bordo, un par de centenares de turistas que están realizando un interesante cruceo de placer. Procedía el buque de Niza y estará en Palma hasta las 13 horas de hoy, en que marchará hacia Cagliari. "GOSTA BERLING"

Bien entrada la tarde, breve escala a cargo del "car ferry" "Gosta Berling", que tan solo estuvo por espacio de dos horas en los muelles de Poniente. Aquí dejó a cierto número de pasajeros, así como unas partidas de carga general.

**FUTBOL**

Ayer, se celebró el anunciado encuentro futbolístico entre "Junta del Puerto" y "Obras Públicas". El resultado final, 5-1 a favor de los citados en segundo lugar. Pero —nos decían los muchachos de la Junta— ocurre que ellos, los contrarios, salieron a jugar con Miralles, del "Atlético Baleares" y dos o tres elementos del "Poblense". Así, cualquiera.

**HOY, PAUSA**

De no surgir novedades de última hora, el de hoy

## AYER, BENDICION DE UN LOCAL RECREATIVO PARA EL PERSONAL DE LA JUNTA DEL PUERTO

EN EL MISMO ACTO SE ENTREGARON SENDAS DISTINCIONES A 41 EMPLEADOS QUE LLEVAN 25 AÑOS TRABAJANDO EN LA JUNTA



En el grabado, el señor Nigorra Oliver dirigiendo la palabra a los asistentes a la bendición del local recreativo para todo el personal de la Junta del Puerto. -- (Foto JUANET).

Ayer, Santo Domingo de La Calzada, Patrón de Obras Públicas y por lo tanto de la Junta del Puerto palmesano, fue un día importante para toda esa gran familia. Amén de acto religioso, se celebró un partido de fútbol, un almuerzo de compañerismo y, a las 5 de la tarde, se procedió a la bendición e inauguración del local recreativo para el personal de la Junta, situado en el Contramuelle Mollet.

Bendijo aquellas instalaciones el Rvd. P. Domenge, y al acto asistieron, entre otros invitados y muchos empleados de la Junta, el Presidente de la misma, don Miguel Nigorra Oliver; el señor Vi-

llalonga, Vice-Presidente; señor Fluxá, antiguo Presidente; señor Dicenta, Ingeniero Jefe de la Junta; señor Garau, Ingeniero de Costas; señor Cirerol, Secretario General; don Gabriel Roca, Ingeniero y antiguo Presidente de la Junta; el diputado señor Compañy, etc.

**PREMIOS**

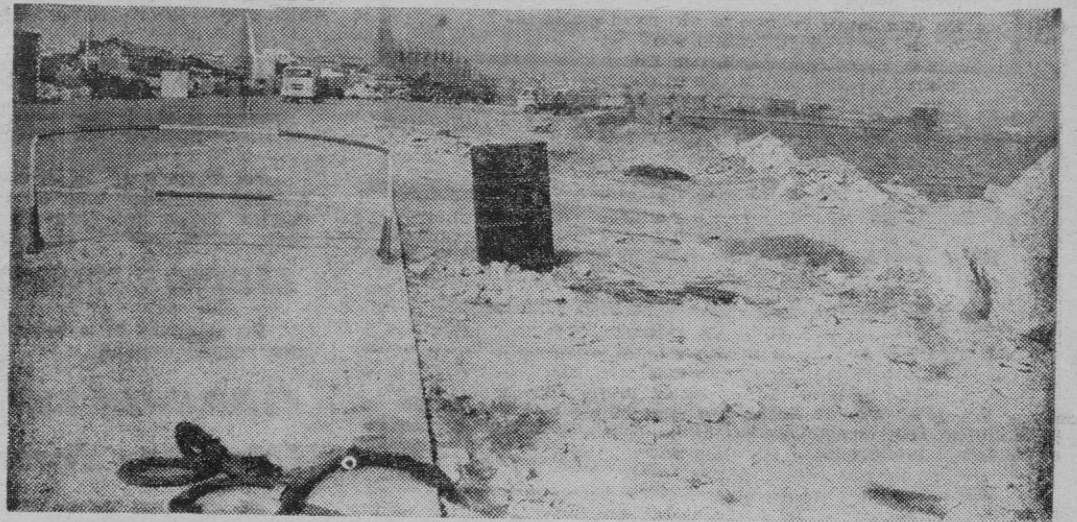
Después de la bendición, dirigieron la palabra a los asistentes el señor Cirerol y el señor Nigorra Oliver. El señor Gayá, enlace Sindical, dió las gracias en nombre de sus compañeros por el nuevo local y por las continuas atenciones que la Junta presta a sus em-

pleados. Contestóle el señor Fluxá, ex Presidente.

A continuación, se procedió a entregar sendas medallas a 41 empleados de la Junta que llevan prestando ininterrumpidos servicios por espacio de más de 25 años.

Los señores Nigorra, Roca, Fluxá, Villalonga, Garau, Company, Dicenta y Cirerol, fueron los encargados de entregar esas medallas entre grandes aplausos para los premiados.

Para cerrar el acto, se sirvió una copa de vino español, en la que se brindó por la gran familia de la Junta del Puerto palmesana.



Nuestro compañero Lorenzo Ripoll, se ha metido —como sobradamente saben nuestros lectores— a fotógrafo. Y Lorenzo nos entregó ayer la presente fotografía, en la que se aprecia claramente el actual estado de las obras en la Riba. Resulta que los muelles palmesanos, evidentemente, se han quedado pequeños, estrechos, incómodos, ante la avalancha de tráfico, de buques que llegan de los más diversos rincones del mundo. Y como se hacía necesaria una buena carretera de acceso a esos muelles, así de amplia quedará en su día, gracias a los terrenos ganados al mar. Además de la carretera, como ya hemos dicho otras veces, se están construyendo nuevos tinglados y una serie de edificios más que darán una nueva fisonomía a los antiguos muelles de nuestra ciudad. (Foto LORENZO RIPOLL)

será un día blanco en el capítulo de escalas trasatlánticas. Hasta el momento de redactar estas breves líneas no han sido anunciadas llegadas de buques turistas.

**«LEONARDO DA VINCI»**

Y mañana, escala de lujo. Esta, a cargo del magnífico trasatlántico italiano "Leonardo da Vinci", de la Compañía Italia. Su visita será corta; tan solo cuatro horas. Llegará a las 7 de la mañana, de Algeciras y zarpará el mismo día, a las 11 horas, con rumbo a Génova.

Como saben nuestros lectores, el "Leonardo da Vinci" era, hasta que entraron en servicio los "Rafaelo" y "Michelangelo", el buque insignia de la moderna y lujosísima flota mercante italiana.

**«TARAS SCHEVCHENKO»**

Para el sábado, la anunciada visita del ruso "Taras Schevchenko". A bordo, realizando un cruceo de placer por el Mediterráneo, turistas de nacionalidad italiana. La llegada a Palma del paquebote ha sido anunciada para las 7,30 de la mañana, procedente de Argel. Quedará en los muelles de Poniente hasta las 14 horas del mismo día en que de nuevo se hará a la mar, en esta ocasión con rumbo a Génova.

Y por hoy nada más. Hasta mañana.

**ESTADO DEL MAR**

La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejadilla. J. J.

**EL HIDROALA MAYOR DEL MUNDO PRINCESA DE LAS OLAS**

**PALMA - IBIZA en 2h. 15mn.**  
el barco que se desliza a 65 kms. por hora 250 plazas.  
Información y venta de billetes:

<b>PALMA</b> Isleña de Navegación, S. A. Paseo Marítimo, 177 (La Caleta) Tel. 23 01 85 extensión 423	<b>IBIZA</b> Eugenio de Molina, 21 (Frente al muelle) Tel. 31 20 72
---	---

y en todas las agencias de viajes.

**113.900,-**  
El nuevo Seat 124-D



## CONCURSO ESCOLAR DE HISTORIA Y ARQUEOLOGIA MALLORQUINAS

Patrocinado por J. Mascaró Pasarius

Organizado por «BALEARES»

Concursante..... Edad.....  
Centro docente..... Población.....

### BOLETIN DE PREGUNTAS DE LA 47.ª SEMANA

1.ª ¿Quién libró a Asturias del llamado Tributo de las Cien Doncellas?

RESPUESTA .....

2.ª ¿Quiénes fueron los hermanos Vich y Manrique?

RESPUESTA .....

3.ª ¿Por qué se caracterizó el pontificado del obispo de Mallorca, Díaz de la Guerra? (Está relacionado con un célebre personaje mallorquín).

RESPUESTA .....

4.ª El eximio escritor mallorquín Mn. Lorenzo Ribet publicó un artículo titulado "Una nueva inscripción hispanorromana". A un vencedor en el pancracio. ¿Dónde?

RESPUESTA .....

5.ª ¿Qué clase de monumento hay en Es Castellet de Sa Blanquera del término de Sant Llorenç des Cardassar?

RESPUESTA .....

6.ª ¿Y en Lluçmar del mismo término?

RESPUESTA .....

#### RESPUESTAS CORRECTAS DE LA SEMANA ANTERIOR

- 1.ª Inventores del submarino.
- 2.ª En el asalto de la Ciudad de Mallorca en 1115. (Pisanos y catalanes).
- 3.ª En la iglesia de San Francisco.
- 4.ª La necrópolis de Son Real.
- 5.ª D. Bartolomé Enseñat Estrany.
- 6.ª Mateo Rotger Capllonch.

#### GANADORES DE LA SEMANA ANTERIOR

- 1.º ANTONIO MARI FERRER
- 2.º RAFAEL SAMPEDRO GARCIA
- 3.º CATI CARDONA BAUZA
- 4.º MARIA ANA GORNES GELABERT
- 5.º ANGEL MUÑOZ

Los cuales pueden pasar por nuestra redacción el próximo miércoles a las siete de la tarde para recoger sus premios.

El centro de enseñanza con mayor número de alumnos participantes ha sido el Colegio Nacional de So N'Espanyolet, seguido del Colegio Nacional Mixto de Levante y el Colegio de San Francisco.

#### PREMIOS

Para el ganador absoluto del Concurso, y su profesor o profesora, un viaje a la hermana isla de Menorca para visitar sus principales lugares de interés histórico, arqueológico, turístico geográfico y artesano.

### INSPECCION DE ENSEÑANZA PRIMARIA

Un lote de libros valorado en CINCO MIL pesetas al profesor que más se haya distinguido en el asesoramiento y consejo a sus alumnos para rellenar sus respectivos boletines del Concurso.

### COMISARIA GENERAL DE EXCAVACIONES ARQUEOLOGICAS DE LA DIRECCION GENERAL DE BELLAS ARTES

Para el ganador absoluto del Concurso una Bolsa de Viaje (cinco mil pesetas) para que pueda visitar una ciudad española

### BOLSA DEL TELEVISOR

Por gentileza de su director propietario, don Demetrio J. Penas, un televisor al Colegio que al final del Concurso haya tenido más alumnos participantes

### SERVICIO DE EXCAVACIONES ARQUEOLOGICAS SUBMARINAS DE BALEARES

Por mecenazgo de su coordinador don Bartolomé Enseñat Estrany, la oportunidad de que los primeros premios semanales puedan visitar una excavación arqueológica y participar en algunos de los trabajos que allí se realicen

### LIBROS ERESO (Pelaire, 1)

Un ejemplar de la colección "Austral" a elegir para el primer premio semanal

### LIBRERIA LINGUISTICA LOGOS (Maestro Torrandell, 9)

Un ejemplar de la colección "Austral" a elegir para el cuarto premio semanal

### SOCIEDAD ARQUEOLOGICA LULIANA

Un ejemplar de "Breve Historia de la Ciudad de Palma", de don Cristóbal Borrás Rexach y un ejemplar de "La Ceniza del Talaiots" del laureado poeta don Guillermo Colom para el tercer premio semanal

### MUSEO REGIONAL DE ARTA

Un ejemplar de "Artá en el siglo XIII" de Mn. Lorenzo Lliberas para el primer premio semanal

### CASA DE MENORCA EN PALMA

Un ejemplar del "Plano Histórico Arqueológico de la Ciudad de Palma" para el quinto premio semanal

### J. MASCARO PASARIUS

Un ejemplar de "Prehistoria de las Baleares" (sobretiro en 27 fascículos del "Corpus de Toponimia de Mallorca") para cada uno de los premios primero y segundo de cada semana

## ANGULO DEL MEDITADOR

Por M. RAMIS ALONSO

El hombre es un ser de dimensiones y capacidades desconocidas, en altura de bondad y baja de malicia. De una voluntad incalculable y de una inteligencia que echa abajo los límites puestos por generaciones anteriores.

Hablan los economistas del exceso de alimentos acumulados en el mundo y, a la vez, de la necesidad de contener el crecimiento de la población por falta de alimentos. Es una paradoja, sólo explicable partiendo de puntos de mira diversos en sociología y moral.

Se dice que los excedentes agrícolas mundiales son enormes y, al mismo tiempo, hablar de resolver el problema de la superpoblación a base de impedir que nazca gente.

Cabe preguntar: ¿es que se toma a la gente como sólo productora o exclusivamente consumidora?

Viene luego la cuestión de los subdesarrollados. ¿Por qué obligarlos con «ayudas ligadas» a favorecer al más poderoso? ¿No es servir de la miseria ajena para engrosar la propia abundancia?

En el mundo hay derechos y obligaciones. No podemos olvidarlo. Pero mucho menos debemos olvidar que las obligaciones y deberes son de los poderosos y que más tienen. El que más tiene, más debe.

Las caridades sin caridad, pierden su valor.

La caridad es un amor cuya manifestación empieza en torno a la propia familia y se extiende a los vecinos de calle y toma camino hacia los lejanos, con la fuerza adquirida en el propio hogar. Sin esto, acaba en cuento de tontos o maliciosos.

Quien trata a los suyos a patadas patán se queda para la sociedad.

La sociedad se forma de personas que se respetan y aman.

Vivir, es extender la vida recibida en el hogar.

El peligro está en no armonizar lo personal con lo social.

Familia y sociedad son los dos puntos donde apoyar los pies para andar por el mundo.

Siempre un pie en el suelo de la realidad o del sentido común, por arido y antipático que sea. Jamás los dos pies en el aire.

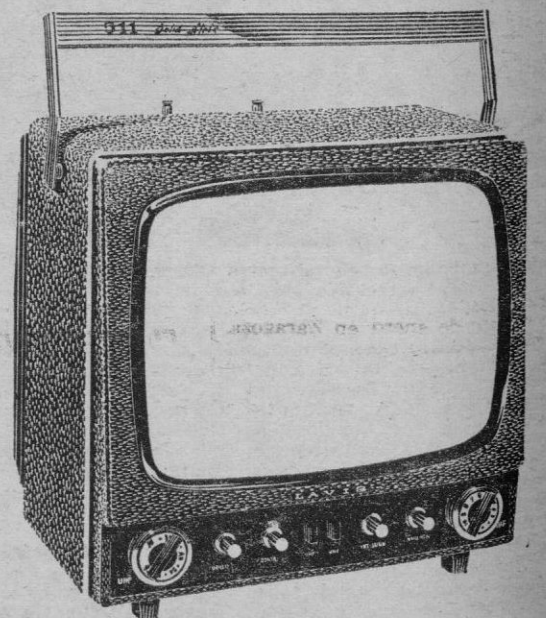


## BARDAHL INTERNATIONAL OIL CORPORATION S.P.A.

Al expirar el plazo contractual damos por concluidas las concesiones y licencias que, respecto de los productos de nuestra marca, teníamos otorgadas para España a las sociedades Soproquime, S. A. y Soprograsa, S. A.

Oportunamente informaremos de nuestro nuevo concesionario y sus distribuidores para el territorio español.

Lo que así publicamos para conocimiento de nuestros apreciados clientes y público en general, asegurando la plena continuidad de la distribución de nuestros originales productos «Bardahl» de importación.



### COLORIDO «PORTATIL»

### LAVIS

Sintonizando con el Gusto Joven... tres colores exteriores a elegir en un receptor de TV notablemente serio por dentro. Tan formal por dentro como alegre por fuera. Circuito Transistorizado. Alimentación con baterías «tv», recargables, red y batería coche. Poco peso. Mucha calidad. Muy buen precio: 15.952 Ptas. incluidos impuestos.

PORTATIL 511

### LAVIS



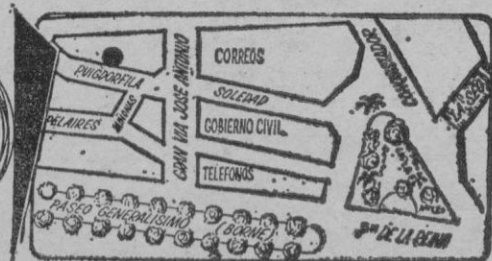
## ATENCION!!

### 50 % DESCUENTO

en una ampliación color 18x24 (a escoger) por cada rollo de negativo color que usted entregue para su revelado, Y

### 100 % DESCUENTO

si encarga usted le sea montada con el nuevo sistema UNISSO BLOCK-MOUNTED



PUIGDORFILA, 35 Teléfono 21.76.56 PALMA



Ayer, en Santa Teresita

# LOS ADMINISTRADORES DE FINCAS DE BALEARES HONRARON A SU PATRON SANTO DOMINGO



Con una misa que se celebró anoche en la Iglesia Parroquial de Santa Teresita del Niño Jesús, y que fue oficiada por el Rdo. P. Dionisio Sastre, Rector de la misma, los Administradores de Fincas Colegiados de Baleares honraron la festividad de su celestial patrón Santo Domingo de la Calzada.

mero de profesionales, presididos por el Presidente del Colegio y miembros de la Junta del mismo.

A la salida de la iglesia, los asistentes se trasladaron al Restaurante «La Caleta», en donde les fue servido un cocktail de camaradería seguido de una espléndida cena que se prolongó en un magnífico ambiente de cordialidad y camaradería.

(Foto Juanet)

A la misa, asistió un buen número de profesionales, presididos por el Presidente del Colegio y miembros de la Junta del mismo.

## EL CONSEJO ECONOMICO DEL ARCHIPIELAGO, CONSTITUIDO EN INTENSAS JORNADAS DE LAS COMISIONES DE TRABAJO

El Presidente del Consejo Económico Sindical, acompañado del Delegado Sindical, mantuvieron unas interesantes jornadas de trabajo en las islas de Menorca e Ibiza, en donde quedaron constituidas las Ponencias de las Comisiones de Trabajo de dichas islas, que elaborarán sus propias posiciones de cara al III Plan de Desarrollo, objetivo inmediato del Consejo Económico y Social.

Consejo de Trabajadores, en las que están integradas las Ponencias de «Enseñanza y cultura», «Sanidad», «Vivienda», y «Formación Profesional». Asimismo, quedó constituida la Comisión de «Asuntos Fiscales y financieros», cuyo Presidente es don Juan Caldes Lizana, de la Confederación Nacional de Cajas de Ahorro.

Al regreso de las Islas menores, continuaron las reuniones en nuestra capital, en cuanto a las Ponencias mallorquinas. Se reunió la VI Comisión, «Desarrollo Social», que preside don Santos Ibañez Saa, Presidente del

Por último, quedó constituida la VIII Comisión, a la que se confía los estudios de protección contra la contaminación y defensa del medio ambiente, de la que se cuidará el Director General de Oceanografía, don Dámaso Berenguer Conde Xauen, siendo Ponente General el profesor señor Oliver Masutti.

### EL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION A MADRID

Anoche, por vía aérea, salió para la capital de España el presidente de la Diputación Provincial, don José Alcover Llompart, al objeto de gestionar diversos asuntos que afectan a nuestra provincia. Durante su ausencia, se hará cargo de la presidencia, con carácter accidental, el vicepresidente don Juan Terrasa Noguera.

Las Comisiones constituidas empezarán inmediatamente sus trabajos, y en próxima reunión, conjunta, con el Presidente del Consejo, tendrá lugar a finales del corriente mes.

De esta manera, y en una semana de apretadas jornadas de trabajo y contando con una amplia y representativa audiencia en nuestras Islas, han quedado totalmente constituidas las Comisiones de Trabajo del Consejo. S. I. S.

## JEFATURA DE SANIDAD

### CAMPAÑA DE VACUNACION

Contra la Difteria, Tos Ferina, Tetanos y Poliomieltitis

Reciben la 2.ª dosis recuerdo Sabin los niños de 6 años

1.º—Reciben la Segunda dosis contra la Difteria, Tos Ferina, Tetanos y Poliomieltitis, los niños cuyas edades estén comprendidas entre los 3 meses y los 3 años de edad.

2.º—Una dosis de recuerdo todos los niños de un año a 3 años que no la tuvieren, la cual es muy necesaria para reforzar la inmunidad.

3.º—La Segunda dosis de recuerdo Sabin todos los niños de 6 años, muy importante para reforzar su inmunidad.

Esta Jefatura de Sanidad, informa a los padres y familiares la gran necesidad de proceder a vacunar a todos los niños, ya que

la Poliomieltitis no ha dejado de ser un peligro para los niños de España, aún habiendo disminuido notablemente el número de casos debido a las Campañas de Vacunación. También insistir en la gran responsabilidad de los padres y familiares que no acuden a los puestos de vacunación, exponiendo a los niños a dicha enfermedad.

**PUESTOS DE VACUNACION**  
Instituto Provincial de Sanidad, de 10 a 13 horas.

Casa de Socorro, de 10 a 12 horas.

Palma de Mallorca, 11 de Mayo de 1971. — El Jefe Provincial de Sanidad.

### DELEGACION PROVINCIAL DE LA JUVENTUD

## CURSOS PARA MAESTROS

Por la Delegación Nacional se han convocado los cursos para Maestros y alumnos, Plan 1967,

con el fin de otorgarles el título de Instructor Elemental necesario para ejercer en Centro estatal.

Las solicitudes para asistir a este curso se cursarán a través de esta Delegación Provincial durante todo el mes de junio.

Igualmente ha sido convocado el Curso de Capacitación en Actividades Juveniles de Tiempo Libre, que deben realizar los alumnos de la Escuela Normal de Maestros, Plan 1967. Plazo de presentación de instancias: hasta el día 10 del próximo mes de junio.

Han sido convocados varios cursos para titular Maestros Instructores de Educación Física Escolar. Estos cursos se realizarán en Palencia, Pamplona y Avila en los meses de julio y agosto. El curso tiene un mes de duración y se realizará en plan intensivo. Los Maestros que alcancen el título de Instructor de Educación Física Escolar podrán optar a alguna de las plazas de Maestros Especiales de Educación Física creados en Centros estatales. Las instancias han de presentarse en esta Delegación Provincial entre los días 15 y 31 del presente mes de mayo.

El Departamento de Formación de la Delegación Provincial de la Juventud (calle Venerable Jerónimo Antich, 7-2º) facilitará cuantos informes sean precisos a los interesados en asistir a alguno de los cursos convocados.

### ASOCIACION LA SALLE

#### FIESTA PATRONAL

Las Asociaciones de Padres de Alumnos del Colegio La Salle de Palma celebrarán su fiesta Patronal el próximo sábado, día 15, de acuerdo con el siguiente programa:

A las 20 horas (8 tarde), Misa en honor de San Juan Bautista de la Salle, en la Capilla del Colegio, valedera para el domingo.

Después del Santo Sacrificio, homenaje a don Jaime Canudas, Presidente Honorario de la Federación Balear de Exalumnos.

Acto seguido se servirá un vino español a los presentes, los cuales podrán asistir luego, si así lo desean, a la cena de camaradería que tendrá lugar en un Restaurante de la Ciudad.

## ¡¡SENSACIONAL!!

### AVION ESPECIAL A MADRID

DOMINGO, 16 DE MAYO

(FIESTAS SAN ISIDRO)

SALIDA: A las 8 horas. (Desayuno a bordo)

REGRESO: A las 22 horas. (Cena a bordo)

Traslados en MADRID

Ptas. 1.500

Posibilidad efectuar excursión a EL ESCORIAL

y VALLE DE LOS CAIDOS

INFORMACION Y RESERVAS:

**VIAJES IBERIA, S.A.**

(Agencia de Viajes - Gpo. A - Tit. 4)

Teléf.: 21.45.49 - 21.58.44 - 22.27.44 ó en nuestras

oficinas del PASEO GENERALISIMO, n.º 48.

## edificaciones torra

C/. Femenías, 58 y 60

(Detrás Iglesia San Sebastián)

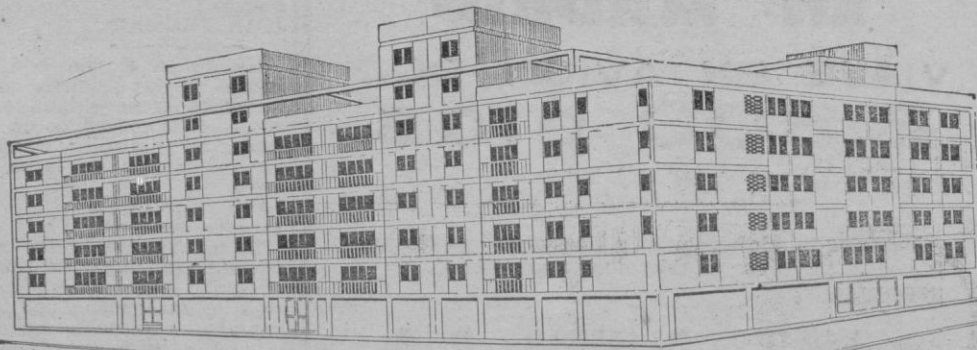
En construcción 45 viviendas - dos - tres dormitorios. Gran comedor, sala estar, cuarto de baño y cocina. Ascensor — Antena colectiva. Viviendas destinadas a venta para domicilio habitual y permanente del comprador. Grandes facilidades — Precios hasta 576.000 Ptas.

**Promotor: D. JUAN TORRA RAMON**

Fecha legal. — Septiembre 1972

ENTREGA DE LLAVES

Fecha prevista. — Julio 1972



20 años exenciones tributarias

Cédula Calificación Provisional Ministerio Vivienda de fecha 12.3.70

Expediente Renta Limitada Grupo 1º — Núm PM — GI — 24/69.

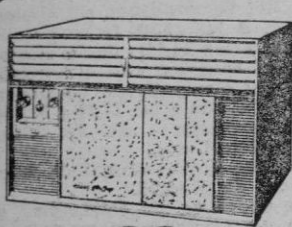
Autorización percibo anticipos cuenta Avalada núm. 8917 en Banco Hispano Americano — Central Borne.

INFORMES: C/. Femenías, 58 - 60. — Despacho.

Registro P.M. V. núm 5

Hay que llamar a **Gibson**

**Gibson responde**



**Gibson**  
aire acondicionado  
Air Sweep

### El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Nuboso con claros. Posibilidad de algún chubasco tormentoso. Vientos variables. Marejadilla.

#### OBSERVACIONES

Humedad relativa: 78 x 100. Insolación: 6 h. 30 m.

EN EL SALON «IBIZA», DEL

HOTEL MELIA-MALLORCA

### EXPOSICION DE JUAN GALLARDO Y NANI KUSTERMANN

En el Salón «Ibiza», del Hotel Melia-Mallorca, se inauguró el sábado día 8 de mayo, una exposición conjunta de dos pintores ya bastante conocidos en Mallorca, Juan Gallardo, que en esta ocasión expone varios dibujos, y Nani Kustermann, que presenta una parte de su extensa obra pictórica, después de haber expuesto, en el mes de enero, en Zaragoza. Esta exposición, que atrae gran cantidad de público, el día del cocktail de inauguración, se mantendrá hasta el 23 del presente mes.

Los pintores que exponen, aunque no son isleños, tienen muchos años de residencia en Mallorca. Gallardo es sevillano, pero vive en Palma desde 1964, y Kustermann, es romano, pero hace más de veinte años que viene de temporada, y desde hace tres, reside en la isla.

# 113.900,-

## El nuevo Seat 124-D



VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

PEELMAN VENCEDOR EN TORRELAVEGA

BRACKE CONTINUA CON EL LIDERATO

TORRELAVEGA (Santander), 12. (Añi). — Pese a lo accidentado del terreno y su longitud (208 kms.) la etapa de hoy no ha servido para cambiar lo que fue establecido ayer con el "hachazo" de Luis Ocaña. Y puede que esto sea debido porque los corredores extranjeros no supieran que el terreno era propicio para los ataques, pues la carretera era casi siempre ondulada, con fuertes repechos y, como no, cuatro puertos puntuables.

Los españoles han sido los más activos de la jornada, posiblemente porque conocían mejor el recorrido que les aguardaba, por los organizadores llevaron la caravana por carreteras difíciles, Bracke, que llegó ayer al primer puesto de la general, no ha dormido en los laureles y hoy, siempre arropado por su equipo, ha sabido contestar siempre los ataques de sus contrarios e incluso en ocasiones ponerse a la cabeza para tirar fuerte y bien.

Lo más interesante han sido las tentativas de Ocaña y Zoetemelck, aunque ambos fallaron poco después de desencadenarse.

Zoetemelck llegó a tener dos minutos de ventaja en la cima del Alto de San Cosme, pero dicho punto se halla a 140 kms. de la meta y probablemente Zoetemelck lo pensó mejor y no insistió en su ofensiva, una vez asegurado de momento su primer puesto en la montaña.

El domingo concluirá la vuelta en Madrid. Lo más importante que depararán las cuatro jornadas que restan en la competición será comprobar si Bracke y sus hombres pueden defender hasta la capital el maillot amarillo de líder contra los ataques que presumiblemente efectuarán Lasa, Zoetemelck y Ocaña, del que los aficionados españoles esperan una repetición de la proeza de ayer al escaparse espectacularmente y dar un buen vuelco a la general.

Las clasificaciones de hoy han sido:

Clasificación de la etapa de hoy: Vitoria - Torrelavega, de 208 kilómetros. Promedio 40,107 kilómetros por hora.

1. Peelman, 5-10-50, con 20 segundos de bonificación.
2. Lasa, 5-11-00, con 10 segun'

- dos de bonificación.
4. López Rodríguez 5-11-10
  5. Guimard id.
  6. Krekels id.
  7. Letort id.
  8. Méndez id.
  9. Sáez id.
  10. Prinsen id.

Clasificación General después de la etapa Vitoria - Torrelavega. Promedio general: 39,826 kilómetros por hora:

1. Bracke 56-52-12
2. Scheppeers 56-52-29
3. Ocaña 56-54-39
4. Lasa 56-57-05
5. Tamames 56-57-19
6. Zoetemelck 56-57-35
7. Manuel Galera 56-57-41
8. Martos 56-57-44
9. Letort 56-57-45
10. Poulidor 56-57-48

Clasificación general de la combinada después de la 13 etapa:

1. Guimard 6 puntos
2. Peelman 5 "
3. Pijnen 3 "

Metas volantes de Colindres: 1. López Rodríguez, 3 puntos.

Clasificación general metas volantes:

1. Peelman 21 puntos
2. Guimard 20 "
3. Ramón Sáez 14 "

Clasificación general de la montaña:

1. Zoetemelck 72 puntos
2. Balagué 64 "
3. Mascaró 31 "

Clasificación general "maillot verde":

1. Guimard 181 puntos
2. Godefroot 132,5 "
3. Lasa 131 "

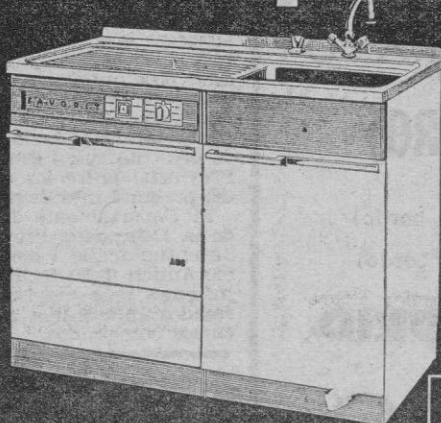
Clasificación general por equipos:

1. Werner 170-52-57
2. Peugeot BP., 170-53-29
3. Bic 170-55-23

Sr. Empresario:

¿Nos permitiría ayudarlo en su cometido más difícil?...  
¿Nos dejaría colaborar con Vd. en uno de sus problemas más básicos?...

AEG sí puede



AEG

El lavaplatos del año  
6 modelos desde:  
**23.800 ptas.**

OCHO DIAS EN MADRID

VIAJE EN AVION DC-7  
**4.200 ptas.**

Salidas: Todos los domingos, a las 00.8 horas.  
Regreso: Todos los domingos, a las 22.20 horas

TRES DIAS EN MADRID

VIAJE EN AVION DC-7  
**2.800 ptas.**

SALIDA: Viernes, a las 00'8 horas  
REGRESO: Domingo, a las 22'20 horas

Incluyendo alojamiento y desayuno en Hostal 2 estrellas. (Habitaciones con baño).  
INFORMES:

VIAJES OLIMPIA, S. A.

(G. A - T 154)

SAN CAYETANO, 13 Teléfonos 225172 - 223739  
o en su Agencia de Viajes.

QUIEN ES QUIEN EN EL STANDARD DE LIEJA

ACTUARA FRENTE AL MALLORCA EN EL I MARATHON INTERNACIONAL DE FUTBOL



El famoso equipo del Standard de Lieja, que el día dos de junio próximo, se enfrentará al Mallorca, reforzado, como final del maratón internacional de fútbol, a realizarse en el Estadio Luis Sitjar, cuenta con destacadísimas figuras del mundo futbolístico internacional. Y su entrenador es René Hauss, quien se hizo cargo del equipo en la temporada 1968-69. Hauss había dirigido y jugado, por más de veinte años, en el Strasbourg, de Francia.

Los más destacados jugadores internacionales del Standard son los siguientes:

CHRISTIAN PIOT

Nacido en 1947. Formado en el equipo, ha pasado por las diferentes categorías, hasta alcanzar la plaza de titular, que también lo es en la Selección nacional belga. Sus características principales son gran empuje y mucha calma, en los momentos peligrosos.

JACKY BEXURLET

Es del año 1945. Se inició como delantero, pero posteriormente actuó en la defensa, donde logró muy buenos resultados, por su solidez y decisión. Es también titular en el equipo nacional de Bélgica.

JEAN THISSEN

Nacido en el año 1946, había jugado en sus primeros años de futbolista como delantero, pero ahora se ha convertido en un defensor de gran valor, siendo titular indiscutible de la Selección belga.

NICO DEWALQUE

Es del año 1945, y fue la revelación de la temporada 1967-68, en el equipo nacional de Bélgica. En más de una oportunidad ha sido considerado como el mejor jugador belga. Es de elevada estatura, pues, sobrepasa el metro y ochenta centímetros, y es de extraordinaria velocidad, sobre todo llevando el balón.

LEON JECK

Es el defensa central. Nació en el año 1947, y sus principales características son la solidez y el

coraje que derrocha en todos los partidos. Es titular del equipo nacional como sus anteriores compañeros. El constituye desde hace varias temporadas, la base del sistema defensivo.

LOUIS PILOT

Nacido en 1940, es uno de los mejores jugadores y capitán del equipo nacional de Luxemburgo. Juega en la media, y es un hombre de gran vigor y valentía. Como recompensa a sus méritos, ha recibido el balón de oro deportivo del Gran Duque. Esta distinción le fue otorgada en 1968-69-70.

LEON SEMMELING

Juega de extremo derecho y ha nacido en 1940. Todo lo que ha logrado dentro del equipo ha sido a fuerza de trabajo. Ya en 1961-62, fue considerado el mejor delantero de club, de la Copa de Europa. Ha recibido propuestas para enrolarse en clubs tanto españoles como italianos. Y siempre ha sido designado para ocupar un puesto en la Selección Nacional. Es el actual capitán del Standard.

WILFRIED VAN MOER

Fue transferido al Standard, por el Antwerp, en el año 1968. Ha obtenido por tres veces el trofeo de oro, en 1968-69-70. Forma parte de la selección nacional de Bélgica, y fue invitado a tomar parte en el equipo europeo que jugó en Moscú, con motivo de haberse retirado el famoso portero ruso, Yashine.

ERWIN KOSTEDE

Nació en 1946, y lleva como so-

bre nombre el de «El Pelé alemán». Fue transferido al Standard por el Meiderich Diusburg, en 1968. Juega de delantero centro, y posee gran clase. Ha sido goleador en la Liga belga y también el primer goleador europeo.

HENRI DEPIREUX

Es nacido en Lieja, en 1944. Jugaba en el F. C. Lieja, club del cual fue transferido al Standard, en 1968. Es titular en el equipo, y también ha sido jugador internacional. Es de gran voluntad, y posee gran técnica. Sirve tanto en el ataque como en el medio campo.

SILVESTRE TAKAC

Es otro de los jugadores extranjeros del Standard. Fue transferido por el Stade Rennais, en el año 1969. Es nacido en Vojvodina Niv'sad, Yugoslavia, y ha pertenecido al equipo nacional de ese país. Es un jugador sumamente completo, de gran técnica, muy luchador y decidido. Es un atleta perfecto.

LEO DOLMANS

Es una de las últimas adquisiciones del Standard. Ha nacido en 1945, y fue transferido el año pasado por el Waterschen. Juega en la defensa, aunque también se acomoda en un puesto de medio campo. Es otro de los jugadores muy batalladores con que cuenta el equipo.

ROGER HENROTAY

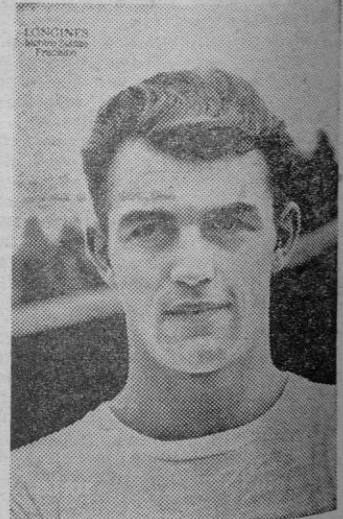
Es uno de los jugadores más jóvenes que posee el Standard. Nació en 1949, y juega en la de-



lantera. Se le considera un jugador de gran porvenir, por sus condiciones innatas para buscar el gol. Se ha formado en el club, y se tiene mucho fe en él.

LUDOVIT CVSTLER

Es el veterano del equipo pues, nació en 1938, en Hungría, fue como extremo izquierdo y como



parte del Slovan Bratislava. Fichó por el Standard en 1969, después de haber ganado el trofeo europeo para ganadores de Copa, en el partido jugado frente al Barcelona.

Es un jugador muy completo, pues, igualmente actúa como excelente constructor como el igual de magnífico realizador.



TAKAC

**Restaurante CALA BARBACANA**  
Junto Hotel Las Palomas - Porto Colom  
COCINA SELECTA  
SERVICIO ESMERADO  
PESCADO FRESCO Y MARISCOS



# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y Paseo Mallorca, 29  
**CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

## Oliver mateu

**PALMA** AVDA. JAIME III, 135, b.  
TEL. FONO.: 21 06 41

VENDO local en el Rafal de 1.000 m<sup>2</sup>, altura local 4,80 mts., fachada a dos calles, sin columnas, despacho, desvestidores para personal, entradas muy grandes etc. Precio: pesetas 4.000.000. Facilidades. (OM. 124).

VENDO tiendas acabadas en el Rafal grandes escaparates, solado de terrazo, aseo con ducha, todas acristaladas, sin contribución en 20 años apto para cualquier negocio. Precio desde 365.000 pesetas. Buenas facilidades. (O.M. 124)

CONSTRUCTORES! Dispongo solar en El Arenal con derecho edificación zona muy comercial y de gran demanda de apartamentos. (O.M. 124).

APARTAMENTO 8ª planta, orientación Sur, ascensor, portería, piscina en el edificio, con 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, sala comedor, cocina, baño y terraza con vista al mar. Completamente amueblado y recién pintado. Precio: 700.000 ptas. 2 años facilidades. (A-ILL-275).

CASITA rústica moderna en Esporlas con solar de 800 m<sup>2</sup>, muchos árboles frutales, piscina, cisterna y mucha agua. 1 dormitorio doble, cocina-comedor, sala con chimenea y aseo. Precio: 950.000 pesetas. Facilidades (V-IN-231).

TRASPASO peluquería señoras en el centro del Terreno completamente equipada, a pleno rendimiento. Precio: 600.000 pts. Facilidades

## BENASSAR

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
Héroes de Manacor, 232 - Tel: 27-40-50

Hab.	Baño	Aseo	Entrada	Fdes.	Total
<b>ZONA HEROES DE MANACOR</b>					
2	1	—	150.000	5 años	425.000
2	1	—	150.000	5 años	450.000
3	1	—	150.000	5 años	500.000
3	1	—	150.000	3,500 mes	500.000
4	1	1	150.000	5 años	825.000
4	1	1	150.000	5 años	875.000
4	1	1	150.000	5 años	900.000
5	1	1	150.000	5 años	925.000
5	1	1	150.000	5 años	950.000
5	1	1	150.000	5 años	975.000
6	1	1	300.000	5 años	1.150.000
6	1	1	300.000	5 años	1.350.000
<b>ZONA PL. PEDRO GARAU</b>					
4	1	1	300.000	5,000 mes	625.000
4	1	1	300.000	5,000 mes	750.000
4	1	1	a tratar	3 años	730.000
5	1	1	100.000	4,000 mes	800.000
5	1	1	200.000	5,000 mes	900.000
<b>ZONA ARAGON</b>					
3	1	—	250.000	a tratar	550.000
3	1	—	150.000	a tratar	630.000
3	1	—	210.000	a tratar	700.000
<b>ZONA 31 DE DICIEMBRE</b>					
4	1	1	a tratar	2 años	850.000
4	1	1	300.000	3 años	875.000
4	1	1	250.000	a tratar	900.000
4	1	1	150.000	5 años	900.000
4	1	1	300.000	3 años	950.000
4	1	1	a tratar	2 años	1.100.000

**OFERTAS ESPECIALES**  
PISO C/ Aragón, 3 hab., baño, sala-comedor, etc. planta 7ª. Precio: 560.000 ptas.  
PARCELAS en C'an Pastilla (La Pineda) a 50 metros playa. Precios interesantes.

VENDO locales Ausias March 470 m<sup>2</sup>, 2 entradas, altísimo oficina. Padre Vives, 600 m<sup>2</sup>, sin columnas, sin nada edificado encima, preparado edificar. Ramón Muntaner, 50 m<sup>2</sup>, altísimo oficina. J. Crespi Coll, esquina, 4 entradas, 40 m<sup>2</sup>, muy comercial. Adrián Ferrán, piso ático, 2 dormitorios. Tel. 278284. (55)

VENDO áticos y locales comerciales. Información: Fomentas, 58 y 60. (10)

VENDEMOS despachos en Avenida Jaime III y Via Roma. Facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Tel. 212603. (16)

1-B ZONA Son Españollet 4 dormitorios, baño, sala comedor, cocina, lavadero en galería, ascensor sin portería. Precio: 681.000 pesetas. Entrada 80.000, resto en 10 años. Inmobiliaria MINGUEU. Tel. 210267. (59)

1-B ZONA AVENIDAS. Piso 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, galería con lavadero, sala comedor con chimenea de 45 m<sup>2</sup>, terraza, instalación agua caliente central, calefacción, garaje, piscina, completamente pintado, gas ciudad, teléfono, mucho sol, etc. Bonitas vistas sobre la bahía. Precio: 1.450.000 ptas. Entrada 250.000, resto en 5 años. Inmobiliaria MINGUEU. Tel. 210267. (55)

1-B. ZONA Plaza Cardenal Reig - 3 dormitorios, baño, aseo, sala comedor, cocina amueblada, lavadero en galería, terraza, calefacción, 125 y 220 volts., mucho sol. Precio: 1.050.000 ptas. Entrada: 150.000, resto en 10 años. Inmobiliaria MINGUEU. Tel. 210267. (38)

## INMOBILIARIA MEDITERRANEA

J. Ginard, A.P.I.C.  
V. Catany, A.F.C.

PASEO MALLORCA 56, ETLC.  
Tel. 224821 - 2276 83

PTO. DE ANDRATIX: Solar de 1.100 m<sup>2</sup>; mira al Sur, 1ª línea, pines, electricidad y agua. Vistas fabulosas. Referencia: 2-216-PA. (—)

TERRENO: Atico, dos dormitorios, baño, cocina, sala-comedor. Amplia terraza, Orientación Sur. Situación tranquila. Precio 625.000 pesetas. Ref.: 555-P. (—)

LOCAL TERMINADO. Zona Plaza de las Columnas, 120 m<sup>2</sup>; exento; teléfono. Precio: 1.560.000 Ptas.; entrada: 400.000. Facilidades 8 años. Ref.: 393-P. (—)

CA'N PASTILLA: Apartamento dos dormitorios dobles, salón-comedor, cocina con despensa, baño completo, balcón, totalmente amueblado; zona tranquila; 150 metros playa. Precio: 525.000 ptas.; entrada: 200.000. Facilidades. Ref.: L-622-AR. (—)

## INMOBILIARIA MARQUES

PZA. OLIVAR-EDIFC. ESPAÑA, ETLO: G

ESPECIALIZADA EN FINCAS RUSTICAS Y SOLARES DE TODA CLASE

PARCELA BUNOLA. — Una cuarterada, arbolado, buena vista, cerca del pueblo, agua y electricidad; en el camino. 400.000 Ptas. (—)

CHALET RAFAL. — Solar 1.000 m<sup>2</sup>, casa dos plantas, cuatro dormitorios, sala-comedor, cocina, baños, dos garajes. 1.700.000 Ptas. (—)

SOLARES EN SON DAMETO. — Solares desde 300 m<sup>2</sup>, con todos los servicios; desde 1.500 pesetas. Buena vista. (—)

SOLARES CARRETERA VALDEMOSA. — Solares desde 380 m<sup>2</sup>, con todos los servicios; desde 5.000 Ptas. (—)

DISPONEMOS FINCAS RUSTICAS DE TODOS TAMAÑOS Y SITUACIONES.

¡CLIENTES! APARCAMIENTO GRATUITO EN PLAZA ROSELLON

Calvo Sotelo, 98 - Terreno. Palma. Tl. 231849

**PISOS:**

Zona Avenidas pisos y áticos en construcción de 3 dormitorios con baño y aseo, cocina completamente equipada. Acabados primera calidad, entrega llaves Diciembre 71. Precio: desde 700.000 ptas. con facilidades. (Referencia: PC-54).

Santa Catalina piso 6º de 2 dormitorios dobles, recibidor, salón-comedor, cocina con galería, baño y aseo, terrazas, calefacción con buena vista. (Ref. PT-33/A).

Son Armadans pisos y áticos en construcción de 3 y 4 dormitorios, cocina completamente amueblada, 2 baños, terrazas con vista al mar, acabados oregon y aluminio, terrazo, azulejos serigrafía, 3 corrientes, completamente pintados con garaje en propia finca. Desde 800.000 pesetas.

**RUSTICAS:**  
Bonita casa estilo mallorquín, todas comodidades, salón-comedor, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, despensa, etc. 125 y 220 V., agua corriente y cisterna, gran depósito, 1.700 m<sup>2</sup> jardín, afueras Esporlas, magnífica situación y vista. Precio: 2.100.000 ptas. Facilidades. (Ref.: RE-14).

Rústica montaña 70 edas., bosque, encinas, almendros, algarrobos, pines, olivos, huerto, manantial, estanque, depósitos. Casa antigua de piedra de 2 plantas a 15 kms. Palma Muñana casa. Magnífica vista. Precio: 7.000.000 ptas. (Ref.: RV-3).

Bonita finca 3 edas. huerto y 3 de monte, buenas casas amos y señores, piscina, mucha agua afueras Esporlas: 8.300.000 ptas. Facilidades. (Ref.: RE-16).

SOLAR: En Pueblo Valdemosa de unos 450 m<sup>2</sup>, buena orientación con frutales, agua y electricidad: 400.000 ptas. (Ref.: RV-5).

TRASPASO: Cafetería en Palma recién inaugurada y en pleno funcionamiento, moderna decoración, 2 plantas. (Ref. IT-4).

CHALET: En la Cabaneta de 2 plantas sobre solar de 1.000 m<sup>2</sup>, con 3 dormitorios, salón comedor con chimenea, cocina completa, baño y aseo, jardín con frutales y pequeña piscina, garaje, salida a 2 calles.

1-B. ZONA ES FORTI, en construcción, 3 y 4 dormitorios, armarios empotrados, baño, aseo, cocinas amueblada, 125 y 220 V. lavadero en galería, sala comedor. Precios 750.000 y 875 mil. Entrada 100.000 ó 200 mil ptas. Resto en 10 años. Ascensor sin portería. Inmobiliaria MINGUEU. Teléfono 210267. (45)

1-A. ZONA ARAGON, 3 dormitorios, baño, sala comedor, terraza, cocina, teléfono 125 y 220 V. lavadero en galería terraza gas ciudad ascensor sin portería. Precio: 800.000 pesetas. Entrada 100.000 resto 10 años. Inmobiliaria MINGUEU. Tel. 210267. (38)

PISOS, en Héroes de Manacor, a 15 metros de las Avenidas; tres dormitorios, sala, cocina. Precio 600.000 a un millón; a pagar en tres años. INTERNACIONAL INMOBILIARIA, Estación Agent. Tel. 225678. Avenida Jaime III, 111, 1ª planta, despacho 2. Palma. (40)

HIPOTECAS. Dispongo varias partidas para invertir. RAMIS Colegiado. Sindicato, 123, pral. (11)

APARTAMENTOS en El Arenal, cerca Nautico. Vendo desde 600.000, facilidades. RAMIS Colegiado. Sindicato, 123, pral. (15)

DOS PISOS, de 85 metros cuadrados, 5ª y 6ª planta, tres dormitorios, sala y comedor, con terraza, baño completo uno. Precio 700 mil pesetas; entrada 200.000 y resto a convenir. INTERNACIONAL INMOBILIARIA Estate Agent. Tel. 225678. Avda. Jaime III, 111, 1ª planta, despacho 2. Palma. (44)

EN AVENIDAS piso cuatro dormitorios, sala-comedor, dos baños, cocina y terrazas. Vendo: 400.000 ptas. entrada y 15.000 ptas. mensuales, RAMIS Colegiado. Sindicato, 123, pral. (25)

¡ATENCIÓN! Administramos Fincas, régimen comunidad propietarios. Liquidación mensual. RAMIS Administrador Colegiado. Sindicato, 123, pral. (14)

**VENDO PISOS**  
de 3 y 4 dormitorios en el Edificio Plaza de España (junto Floristería Alemany) y en la calle Balmes, 14  
Directamente del constructor.  
Informes: Plaza España, 10 Entlo. Tl. 212323.

**URGE**  
local comercial apto para bar. En zonas Son Serra, La Vileta, Son Rapiña o Son Roca.  
Informes: Internacional Inmobiliaria. Avda. Jaime III, 111, 1ª planta. Desp. 2º Teléfono: 225678.

**PROPIETARIOS**  
En ciudad y centros turísticos necesitamos en alquiler, chalets y apartamentos, para la temporada actual y todo el año.  
**OFERTAS A: "GONZALEZ"**  
"Agencia Propiedad Inmobiliaria"  
Plaza Mayor, 45, 2º - Telf. 21 31 88.  
Palma de Mallorca

Edificio CAPRI Santa Ponsa Apartamentos residenciales junto a la playa, piscina, solarium, jardines, parque infantil, etc. Construcción de primera con cocinas y baños superlujos. Facilidades de pago Desde 550.000 pesetas.

Local comercial en Santa Ponsa en venta. Primera línea Facilidades

**URGENTE**  
Solar propio para chalet en la zona residencial de Santa Ponsa. Precio 350 pesetas: metro cuadrado Facilidades

Santa Ponsa Apartamentos estudios. Primera línea Llaves en mano. Rentabilidad garantizada Desde 300.000 pesetas Algunas facilidades

Zonas de Paguera y Santa Ponsa Extensa selección apartamentos y villas en alquiler Disponibles a partir de ahora Tomamos reservas mínimo de una semana Precios moderados

EDIFICIO VICTORIA Tel. 347 SANTA PONSA GALERIAS VILLAMIL Tel. 384 PAGUERA

**Hipotecas**  
DISPONGO de capital para colocar sobre fincas rústicas, urbanas, hoteles y solares. PALMER, J. Anselmo Clavé, 2, 1.º de la A. I. (22)

**EMPRESA CONSTRUCTORA**  
desea solar o planta baja en aportación, para construcción de viviendas en Palma. Trato directo con propietario. Tel. 227816.

**Solares y Terrenos**  
VENDO solar de 1.000 m<sup>2</sup>, en La Bonanova, con facilidades. Tel. 221689 (12)

**Fincas**  
SON ESPAÑOL Rústica 1.700 m<sup>2</sup>, casa 3 dormitorios, luz agua, frutales. Precio: 800 mil ptas. MISTRAL Teléfono 214911. (17)

COMPRARIA finca rústica con casa en buen estado, zona Esporlas, Deyá o Valdemosa. MISTRAL Teléfono 214911 (16)

RUSCO finca rústica hasta 15.25 kms. fuera de Palma para alquilar o comprar. Absténgase casa de inmobiliarias. Escr. por favor: Sr. Kuster, calle Vista Alegre, 62. Porti-Pi. (29)

INCA. Rústica 11.500 m<sup>2</sup>, casa 3 dormitorios. Precio: 600.000 ptas. MISTRAL Teléfono 214911. (11)

VENDO pisos en el Arenal Facilidades. Telf. 273487 (10)

RUSTICA, en Algaida; 75 mil pesetas; particular Informes: San Dámaso 75 (11)

VENTA: Huerto junto Palma en carretera Sineu. Casa payés y señores; pozo agua dulce 30.000 litros hora, etc. Precio con amplias facilidades: 5.000.000 pesetas PERMUTA INMOBILIARIA Avda. General Primo de Rivera, 17, 8.º (33)

OCASION: Vendo por 30.000 pesetas entrada y comodísimos plazos solar de 400 m<sup>2</sup> en NOVA VALLDEMOSA. Mucho arbolado, vista al mar y buena orientación. Precio total 180.000 pesetas. Informes: Calle Padre Molina, 73. 3.º 2.ª (35)

OPORTUNIDAD: Compré salud 4.000 mts. a orillas del mar, en la majestuosa Santa Ponsa. Autorizado para construir hotel o apartamentos con FRANK. 231873. (22)

VENDO solar, 500 m<sup>2</sup>; 200 metros Avenidas; 85% edificado. Informes: General Ricardo Ortega, 11.º, 4.º (16)

VENDO local de 287 m<sup>2</sup>; embaldosado, etc. Calle Arquitecto Bennisar (dos puertas). Tel. 221689 (14)

VENDO solar, en Son Oliva, de 245 m<sup>2</sup> (hace esquina) y apto para construir viviendas. Tel. 221689. (17)

VENDO solar calle Doctor Feliu o cede derechos edificación. Informes: Teléfono: 270795, de 4 a 5. (17)

VENDO SOLAR, 1.500 m<sup>2</sup>, a dos km. de Palma, con 300 m<sup>2</sup> de almacén; fuerza motriz, agua y teléfono; con vivienda habitable. Teléfono 27.69.70; de 2 a 4. (28)

SOLAR, de 2.600 m<sup>2</sup>, ampliable a 4.000, en Magaluf, lindante con la playa; vendo con facilidades. ROSSELLÓ; Avda. Alejandro Roselló, 103. (20)

SAN AGUSTIN: Espléndido solar de 1.050 m<sup>2</sup>, con vista bahía; buena orientación. TER. 211247-227818. (15)

PORTALS NOUS: Disponemos varios solares con buena vista y excelente situación. Precios interesantes. TER. 211247-227818. (16)

PALMA: En calle ancha, espléndido solar 640 m<sup>2</sup>; 28 metros fachada. T. E. R. 211247-227818. (14)

VENDO y cedo derechos edificación de solares en Palma y alrededores. Facilidades a convenir Agencia QUETGLAS Plaza Cort, 15, 1.º. Tel. 224600. (22)

PARCELA 3.500 m<sup>2</sup>, en carretera vieja de Lluchmayor, a 300 m. de autopista Arenal, a 150 ptas. m<sup>2</sup> MISTRAL, Tel. 214911. (22)

OPORTUNIDAD UNICA: Parcelas 2.000 m<sup>2</sup>: Solamente dos kilómetros MARAVILLOSOS PLAYA ALCUDIA. Precio ocasión: 175 pesetas m<sup>2</sup> SIN ENTRADA, SIN INTERES. Tel. 225972. (22)

PINA: 2.700 m<sup>2</sup>, casa y plantas. Precio: 350.000 MTS. TRAL. Tel. 214911 (11)

PLA DE NA TESSA. Casa 3 dormitorios. Precio: 600.000 ptas. MISTRAL Tl 214911. (12)

VENDO magnífico huerto a seis kms. Palma, mucha agua, linda con carretera. 4.500.000 ptas. incluido animales. Tel. 223633. (17)

**113.900,-**  
El nuevo Seat 124-D

**NEGESTA UD.**  
VENDER, COMPRAR, ALQUILAR, TRASPASAR?  
**AGUDA**  
A NUESTRA SECCION DE ANUNCIOS CLASIFICADOS  
EL MEJOR VINCULO ENTRE VD. Y EL CLIENTE.



# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
**CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA INMOBILIARIA

### Locales

**ARENAL** Se alquilan locales comerciales. CAFETERIA DERBY Ejército Español, núm. 61. (10)

**VENDO o ALQUILO** despacho céntrico, con teléfono, 70 ó 120 m<sup>2</sup>; con fachada publicitaria ideal para inmobiliaria o compañía seguros. Tel. 223633. (21)

**OPORTUNIDAD:** vendo 2 locales calle Olmos uno con negocio en pleno rendimiento, precio total 2.690.000 pesetas. Informes: San Miguel 230. (20)

**ALQUILO** local 100 metros con teléfono, las calles Monserrat y Salom. Teléfono 225536. (12)

**VENDO** locales comerciales y apartamentos, sitio céntrico. Pagueira: construcción de 1.ª. Informes: GARAJE CANALS. Palma Jove 18. (15)

**IMPORANTE EMPRESA** alquilaría, compraria, NAVEL CUATRO INDUSTRIAL, altura cuatro metros. Ofertas: Teléfono 260520. Apartado 840. (15)

**LOCAL** espléndido, Soldado Cifre Gomila, esquina Pascual Ribot; 414 m<sup>2</sup> planta, 200 m<sup>2</sup> sótano, 7.300 ptas. m<sup>2</sup>. Entrada 30%; resto convenir. Tel. 235706. (23)

**LOCALES:** Vendo, grande, garaje propio para agencia o taller. Informes: calle Hoiland, 48, Colmado, San Agustín. (16)

**ALQUILER Y VENTA DES PACHOS, LOS MAS PREZIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES** «EDIFICIO MINACO», Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226786. (20)

**LOCAL,** en calle Guillermo Massot, 6; 330 m<sup>2</sup> local y 330 sótano. Informes en la misma obra. (18)

**ALQUILO** local negocio, con teléfono, cerca Avda. San Fernando, de renta médica. Teléfono 221336. (14)

**SE ALQUILA** local de 95 m<sup>2</sup>, en la calle Francisco Martí Mora. Informes: Calle Cataluña, 7. Telé. 231823. (18)

**VENDO o ALQUILO** local, 312 m<sup>2</sup>, 300 m<sup>2</sup> terraza. Aragón, 904. Telé. 276892. (13)

### VENDO LOCAL

con sótano en calle Nicolás de Pax, esquina calle Antillón y local similar en Avenida Jaime III. Informes: Tel. 254637.

**VENDO o ALQUILO** sótano, 487 m<sup>2</sup>. Aragón, 904. Teléfono 276892. (10)

**VENDO CHALET,** en La Cabaneta; buenisima vista. Informes: Tel. 276892. (10)

**ZONA FORTI,** local 180 m<sup>2</sup>; luz 125-220. Informes: Avenida San Fernando 8. 1.ª. (14)

**ALQUILO LOCAL,** en perfecto estado de decoración, despacho, dos aseos, en Plaza Alexander Fleming, 18 prolongación Balmes; 290 m<sup>2</sup>, apto cualquier negocio, sucursal Banco, restaurante, cafetería, exposición, saneamiento, muebles electrodomeciliares, supermercado, representaciones, celler mallorquín, etc. Informes: SCORPINO; Avda. Jaime III, 72. (41)

**PARTICULAR:** Alquila piso amueblado. Tres dormitorios. Paseo Marítimo Teléfono 232700. (10)

**PARTICULAR** precisa ático o piso alto para alquilar; pequeño; inmejorables informes: Tel. 224599. (13)

**SIN MUEBLES** alquilo piso tres dormitorios, baño completo, en calle muy céntrica. Tel. 215468 de 10 a 14 horas. (18)

**ALQUILO** local comercial y piso primero y segundo propios para oficina o para separado. Informes: Pla 225446 215502. (14)

**ALQUILO** piso amueblado por temporada, mínimo once meses, teléfono, tres dormitorios, calle muy céntrica. Tel. 215468 de 10 a 14 horas. (20)

**ALQUILO** despacho, céntrico a estrenar y grande, con magnífica luz, entrada luz, y aparcamiento en el mismo edificio, muy céntrico; apto para empresa o similares. Tel. 221689. (27)

**DESPACHO** sin amueblar muy céntrico, amplios balcones exteriores, 3.500 pesetas mes. Tardes de 6 a 8. 214537. (16)

**ALQUILO** o vendo carnicería local apto para colmado o chacutería, calle San Vicente de Paul, Vivienda Caritas, s.n. (18)

**SE ALQUILA** habitación solo dormir a chico joven, calle Jafuda Cresques, 41, 1.ª. (14)

**ALQUILO** apartamentos en zona Playa Palma. Informes: Snack-Bar Amador, calle 316, final autobús Ca'n Pastilla. (16)

**MATRIMONIO** busco chalet para alquilar en perfecto estado dentro Palma a Palma Nova, calefacción central y amueblado desde día uno de septiembre para muchos años. Escr. Señor Kuester, calle Vista Alegre, 62. Porto-Pi. (34)

**PARA** alquilar un almacén 600 pesetas. Para informes: calle Misión, núm. 17, de 6 a 9 de la tarde. (20)

**SE ALQUILA** chalet, Colonia Sant Pedro, por temporada, 5.000 al mes, y todo el año 4.500 ptas., 3 dormitorios sala comedor, cocina, baño, 3 terrazas. Tel. 227821. (27)

**SE ALQUILA** local en calle Blanquerna, 20 m<sup>2</sup>. Informes: Tel. 261374. (11)

**ALQUILO** hostel 1.ª solo esta temporada por estar en venta, sobre el mismo mar en Cala Mayor. 230464. (17)

**ALQUILO** bungalows bien amueblados desde 6.000 electricidad, gas, ropa servicios incluidos. Son Matet, 3. 230464. (15)

**ALQUILER** sillitas mesas vajillas etc Bar Avenida Señor Perelló de 11 a 1; 19 a 19 Tel. 221047; teléfono particular 254375. (20)

**ALQUILER Y VENTA DES PACHOS, LOS MAS PREZIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES** «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló 49. Teléfonos 224444-226786. (20)

**ALQUILO** piso muy grande en calle Pedro Alcántara Peña. Informes: Siete Esquinas, 11. Tel. 222313. (14)

**ALQUILO** despachos nuevos grandes en calle Olmos. Informes: Siete Esquinas, 11. Tel. 222313. (12)

**ALQUILO** buen piso amueblado en calle Jaime III. Informes: Siete Esquinas, 11. Tel. 222313. (14)

**ALQUILO** PISO, amueblado, calle San Vicente Paul (cocheras). Tel. 212290. (10)

**JOVEN MATRIMONIO** solicita piso alquiler. Teléfono 22.72.20. (20)

**ALQUILARIA** buardilla, piso muy pequeño de varias estancias en cualquier estado. Tel. 251337. (13)

**ALQUILO** local de negocio. Para informes: calle Vidriera, 37, 1.ª, por las tardes. (13)

**VERA NEO.** Apartamentos amueblados, 7.000 mensuales. Pisos: 12.500 Vaquer, 4 Portals Nous. (11)

**SE ALQUILA** peluquería se-flores, zona turística. Informes: Sindicato, 153. Teléfono 227212. (11)

**PARTICULAR:** Alquila piso amueblado. Tres dormitorios. Paseo Marítimo Teléfono 232700. (10)

**PARTICULAR** precisa ático o piso alto para alquilar; pequeño; inmejorables informes: Tel. 224599. (13)

**SIN MUEBLES** alquilo piso tres dormitorios, baño completo, en calle muy céntrica. Tel. 215468 de 10 a 14 horas. (18)

**ALQUILO** piso amueblado por temporada, mínimo once meses, teléfono, tres dormitorios, calle muy céntrica. Tel. 215468 de 10 a 14 horas. (20)

**ALQUILO** despacho, céntrico a estrenar y grande, con magnífica luz, entrada luz, y aparcamiento en el mismo edificio, muy céntrico; apto para empresa o similares. Tel. 221689. (27)

**DESPACHO** sin amueblar muy céntrico, amplios balcones exteriores, 3.500 pesetas mes. Tardes de 6 a 8. 214537. (16)

**ALQUILO** o vendo carnicería local apto para colmado o chacutería, calle San Vicente de Paul, Vivienda Caritas, s.n. (18)

**SE ALQUILA** habitación solo dormir a chico joven, calle Jafuda Cresques, 41, 1.ª. (14)

**ALQUILO** apartamentos en zona Playa Palma. Informes: Snack-Bar Amador, calle 316, final autobús Ca'n Pastilla. (16)

**MATRIMONIO** busco chalet para alquilar en perfecto estado dentro Palma a Palma Nova, calefacción central y amueblado desde día uno de septiembre para muchos años. Escr. Señor Kuester, calle Vista Alegre, 62. Porto-Pi. (34)

**PARA** alquilar un almacén 600 pesetas. Para informes: calle Misión, núm. 17, de 6 a 9 de la tarde. (20)

**SE ALQUILA** chalet, Colonia Sant Pedro, por temporada, 5.000 al mes, y todo el año 4.500 ptas., 3 dormitorios sala comedor, cocina, baño, 3 terrazas. Tel. 227821. (27)

**SE ALQUILA** local en calle Blanquerna, 20 m<sup>2</sup>. Informes: Tel. 261374. (11)

**ALQUILO** hostel 1.ª solo esta temporada por estar en venta, sobre el mismo mar en Cala Mayor. 230464. (17)

**ALQUILO** bungalows bien amueblados desde 6.000 electricidad, gas, ropa servicios incluidos. Son Matet, 3. 230464. (15)

**ALQUILER** sillitas mesas vajillas etc Bar Avenida Señor Perelló de 11 a 1; 19 a 19 Tel. 221047; teléfono particular 254375. (20)

**ALQUILER Y VENTA DES PACHOS, LOS MAS PREZIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES** «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló 49. Teléfonos 224444-226786. (20)

**ALQUILO** piso muy grande en calle Pedro Alcántara Peña. Informes: Siete Esquinas, 11. Tel. 222313. (14)

**ALQUILO** despachos nuevos grandes en calle Olmos. Informes: Siete Esquinas, 11. Tel. 222313. (12)

**ALQUILO** buen piso amueblado en calle Jaime III. Informes: Siete Esquinas, 11. Tel. 222313. (14)

**ALQUILO** PISO, amueblado, calle San Vicente Paul (cocheras). Tel. 212290. (10)

**JOVEN MATRIMONIO** solicita piso alquiler. Teléfono 22.72.20. (20)

**INTERESA** piso máximo 4.500 para recomendable inquilino, con la garantía de Administración Arriendos. Tel. 227220. (15)

**SELECCIONAMOS** inquilinos aseguramos el cobro de sus alquileres. Solicite entrevista. Administración Arriendos. Tel. 227220. (14)

**ALQUILO** chalets Cala Gambe, La Cabaneta, Sometemes, Biniali, Apartamentos en Rafal, Arenal, ALEIX; Plaza Rastrillo, 9, 2.ª - 22.39.71. (18)

**ALQUILO** despachos céntricos desde 3.000 ptas. ALEIX Plaza Rastrillo, 9, 2.ª. Telé. 223971. (12)

**DESEARIA** piso o ático para matrimonio. Café BENITO. 22.61.56. Sr. Trobat. (10)

**ALQUILO** apartamento amueblado, en Ca'n Pastilla. Paseo Generalísimo, n.º 76, 2.ª. Teléfono 224966. (13)

**BAHIA DE PALMA,** alquilo piso amueblado, para temporada; en primera línea. Informes: Tel. 261331. (14)

**ALQUILO** magníficos apartamentos entre Ca'n Pastilla y Arenal, 2 dormitorios, al borde del mar, piscina y jardín. Facilidades a convenir. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1.ª. T. 224660. (26)

**VENDEMOS** chalet en Son Rapiña, 3 dormitorios, sala-comedor, baño y aseo. cocina, galería y jardín, cisterna y agua corriente. Facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL. Navarra, 5. Teléfono 212603. (27)

**VENDO** pisos 3 y 4 dormitorios en Avda. Argentina, 200.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1.ª. Tel. 224660. (20)

**VENDO** pisos 2, 3 y 4 dormitorios, calle Pedro Llobera, desde 100.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1.ª. Tel. 224660. (22)

**VENDO** pisos, 3 dormitorios en Son Cotoner, entrada desde 60.000 ptas. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1.ª. Tel. 224660. (19)

**VENDEMOS** áticos en Paseo Mallorca, Plaza Toros, junto Pedro Garau, el Terrero y en distintas zonas de Palma. Facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL. Navarra, 5. Tel. 212603. (25)

**PISOS** económicos en venta, en travesía Gral. Riera, 3 dormitorios, terraza, pintados, sol, entrada 150.000 ptas., resto facilidades pagadas. Fincas JULIA. Plaza España. (22)

**CHALET,** en Valldemosa, junto al bosque. Calefacción, piscina, jardín Hermosa panorámica. Vendo, con facilidades. ROSSELLO Avda. Alejandro Rosselló, 103. (19)

**PISO:** Situado en calle Antonio Alcover, esquina Pascual Ribot. Metros cuadrados 264 de construcción; seis dormitorios, un dormitorio de servicio, cuatro baños, un baño aseo de servicio; cocina, office y con cámara frigorífica; terrazas, una de 50 m<sup>2</sup> y otra de 10; sala comedor 50 metros cuadrados, con chimenea, piso de mármol en el salón; sala de estar con 17 metros cuadrados. Todo el piso de parket de madera. Precio: 2.000.000 pesetas. Entrada: 500.000. Con grandes facilidades INTERNACIONAL INMOBILIARIA. Estate Agent Teléfono 225678. Avda. Jaime III, n.º 111, 1.ª planta, despacho núm. 2. Palma de Mallorca. (94)

**CRISTOBAL JUAN,** Construcciones: Pisos en calle Dragón, esquina Mas, en construcción; tres dormitorios; exentos contribución Facilidades ATICO, dos dormitorios; exento contribución, y DESPACHOS, en Avda. Argentina, en construcción. Calle San Espoleto, 14. Tel. 235249. (34)

**ARENAL - Ocasión,** apartamento 3 dormitorios, baño, aseo, sin ascensor ni portería, amueblado. Precio: 750 mil ptas. Facilidades. TER. 211247-227818. (19)

**SOMETIMES,** apartamento a estrenar de 2 dormitorios dobles, con armarios, sala comedor con gran terraza, todos los servicios, orientación Sur y muy buena vista. Precio: 670.000 ptas. Facilidades. TER. 211247-227818. (31)

**VENDEMOS** pisos, áticos y sabreáticos de 3 dormitorios, exentos de contribución, junto Plaza S. P. 100.000 ptas. entrada. 100.000 ptas. al entregar llaves y resto en 10 años. Inmobiliaria AMENGUAL. Navarra, 5. Tel. 212603. (34)

**VENDO** pisos 2, 3 y 4 dormitorios, calle Capitán Vía, desde 50.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1.ª. Tel. 224660. (22)

**VENDO** magníficos pisos y áticos en construcción, y 4 dormitorios, calle Reina Esclaramunda y aparcamientos garajes individuales. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1.ª. Teléfono 224660. (26)

**VENDEMOS** pisos, áticos y sabreáticos de 3 dormitorios, exentos de contribución, junto Plaza S. P. 100.000 ptas. entrada. 100.000 ptas. al entregar llaves y resto en 10 años. Inmobiliaria AMENGUAL. Navarra, 5. Tel. 212603. (34)

**VENDO** pisos 2, 3 y 4 dormitorios, calle Capitán Vía, desde 50.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1.ª. Tel. 224660. (22)

**VENDO** magníficos pisos y áticos en construcción, y 4 dormitorios, calle Reina Esclaramunda y aparcamientos garajes individuales. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1.ª. Teléfono 224660. (26)

**VENDEMOS** pisos, áticos y sabreáticos de 3 dormitorios, exentos de contribución, junto Plaza S. P. 100.000 ptas. entrada. 100.000 ptas. al entregar llaves y resto en 10 años. Inmobiliaria AMENGUAL. Navarra, 5. Tel. 212603. (34)

**VENDO** pisos 2, 3 y 4 dormitorios, calle Capitán Vía, desde 50.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1.ª. Tel. 224660. (22)

**VENDO** magníficos pisos y áticos en construcción, y 4 dormitorios, calle Reina Esclaramunda y aparcamientos garajes individuales. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1.ª. Teléfono 224660. (26)

**VENDEMOS** pisos, áticos y sabreáticos de 3 dormitorios, exentos de contribución, junto Plaza S. P. 100.000 ptas. entrada. 100.000 ptas. al entregar llaves y resto en 10 años. Inmobiliaria AMENGUAL. Navarra, 5. Tel. 212603. (34)

**VENDO** pisos 2, 3 y 4 dormitorios, calle Capitán Vía, desde 50.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1.ª. Tel. 224660. (22)

**VENDO** magníficos pisos y áticos en construcción, y 4 dormitorios, calle Reina Esclaramunda y aparcamientos garajes individuales. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1.ª. Teléfono 224660. (26)

**VENDEMOS** pisos, áticos y sabreáticos de 3 dormitorios, exentos de contribución, junto Plaza S. P. 100.000 ptas. entrada. 100.000 ptas. al entregar llaves y resto en 10 años. Inmobiliaria AMENGUAL. Navarra, 5. Tel. 212603. (34)

**VENDO** pisos 2, 3 y 4 dormitorios, calle Capitán Vía, desde 50.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1.ª. Tel. 224660. (22)

**VENDO** magníficos pisos y áticos en construcción, y 4 dormitorios, calle Reina Esclaramunda y aparcamientos garajes individuales. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1.ª. Teléfono 224660. (26)

**ALQUILO** magníficos apartamentos entre Ca'n Pastilla y Arenal, 2 dormitorios, al borde del mar, piscina y jardín. Facilidades a convenir. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1.ª. T. 224660. (26)

**VENDEMOS** chalet en Son Rapiña, 3 dormitorios, sala-comedor, baño y aseo. cocina, galería y jardín, cisterna y agua corriente. Facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL. Navarra, 5. Teléfono 212603. (27)

**VENDO** pisos 3 y 4 dormitorios en Avda. Argentina, 200.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1.ª. Tel. 224660. (20)

**VENDO** pisos 2, 3 y 4 dormitorios, calle Pedro Llobera, desde 100.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1.ª. Tel. 224660. (22)

**VENDO** pisos, 3 dormitorios en Son Cotoner, entrada desde 60.000 ptas. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1.ª. Tel. 224660. (19)

**VENDEMOS** áticos en Paseo Mallorca, Plaza Toros, junto Pedro Garau, el Terrero y en distintas zonas de Palma. Facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL. Navarra, 5. Tel. 212603. (25)

**PISOS** económicos en venta, en travesía Gral. Riera, 3 dormitorios, terraza, pintados, sol, entrada 150.000 ptas., resto facilidades pagadas. Fincas JULIA. Plaza España. (22)

**CHALET,** en Valldemosa, junto al bosque. Calefacción, piscina, jardín Hermosa panorámica. Vendo, con facilidades. ROSSELLO Avda. Alejandro Rosselló, 103. (19)

**PISO:** Situado en calle Antonio Alcover, esquina Pascual Ribot. Metros cuadrados 264 de construcción; seis dormitorios, un dormitorio de servicio, cuatro baños, un baño aseo de servicio; cocina, office y con cámara frigorífica; terrazas, una de 50 m<sup>2</sup> y otra de 10; sala comedor 50 metros cuadrados, con chimenea, piso de mármol en el salón; sala de estar con 17 metros cuadrados. Todo el piso de parket de madera. Precio: 2.000.000 pesetas. Entrada: 500.000. Con grandes facilidades INTERNACIONAL INMOBILIARIA. Estate Agent Teléfono 225678. Avda. Jaime III, n.º 111, 1.ª planta, despacho núm. 2. Palma de Mallorca. (94)

**CRISTOBAL JUAN,** Construcciones: Pisos en calle Dragón, esquina Mas, en construcción; tres dormitorios; exentos contribución Facilidades ATICO, dos dormitorios; exento contribución, y DESPACHOS, en Avda. Argentina, en construcción. Calle San Espoleto, 14. Tel. 235249. (34)

**ARENAL - Ocasión,** apartamento 3 dormitorios, baño, aseo, sin ascensor ni portería, amueblado. Precio: 750 mil ptas. Facilidades. TER. 211247-227818. (19)

**SOMETIMES,** apartamento a estrenar de 2 dormitorios dobles, con armarios, sala comedor con gran terraza, todos los servicios, orientación Sur y muy buena vista. Precio: 670.000 ptas. Facilidades. TER. 211247-227818. (31)

**VENDEMOS** pisos, áticos y sabreáticos de 3 dormitorios, exentos de contribución, junto Plaza S. P. 100.000 ptas. entrada. 100.000 ptas. al entregar llaves y resto en 10 años. Inmobiliaria AMENGUAL. Navarra, 5. Tel. 212603. (34)

**VENDO** pisos 2, 3 y 4 dormitorios, calle Capitán Vía, desde 50.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1.ª. Tel. 224660. (22)

**VENDO** magníficos pisos y áticos en construcción, y 4 dormitorios, calle Reina Esclaramunda y aparcamientos garajes individuales. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1.ª. Teléfono 224660. (26)

**VENDEMOS** pisos, áticos y sabreáticos de 3 dormitorios, exentos de contribución, junto Plaza S. P. 100.000 ptas. entrada. 100.000 ptas. al entregar llaves y resto en 10 años. Inmobiliaria AMENGUAL. Navarra, 5. Tel. 212603. (34)

**VENDO** pisos 2, 3 y 4 dormitorios, calle Capitán Vía, desde 50.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1.ª. Tel. 224660. (22)

**VENDO** magníficos pisos y áticos en construcción, y 4 dormitorios, calle Reina Esclaramunda y aparcamientos garajes individuales. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1.ª. Teléfono 224660. (26)

**VENDEMOS** pisos, áticos y sabreáticos de 3 dormitorios, exentos de contribución, junto Plaza S. P. 100.000 ptas. entrada. 100.000 ptas. al entregar llaves y resto en 10 años. Inmobiliaria AMENGUAL. Navarra, 5. Tel. 212603. (34)

**VENDO** pisos 2, 3 y 4 dormitorios, calle Capitán Vía, desde 50.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1.ª. Tel. 224660. (22)

**VENDO** magníficos pisos y áticos en construcción, y 4 dormitorios, calle Reina Esclaramunda y aparcamientos garajes individuales. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1.ª. Teléfono 224660. (26)

**VENDEMOS** pisos, áticos y sabreáticos de 3 dormitorios, exentos de contribución, junto Plaza S. P. 100.000 ptas. entrada. 100.000 ptas. al entregar llaves y resto en 10 años. Inmobiliaria AMENGUAL. Navarra, 5. Tel. 212603. (34)

**VENDO** pisos 2, 3 y 4 dormitorios, calle Capitán Vía, desde 50.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1.ª. Tel. 224660. (22)

**VENDO** magníficos pisos y áticos en construcción, y 4 dormitorios, calle Reina Esclaramunda y aparcamientos garajes individuales. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1.ª. Teléfono 224660. (26)

**VENDEMOS** pisos, áticos y sabreáticos de 3 dormitorios, exentos de contribución, junto Plaza S. P. 100.000 ptas. entrada. 100.000 ptas. al entregar llaves y resto en 10 años. Inmobiliaria AMENGUAL. Navarra, 5. Tel. 212603. (34)

**VENDO** pisos 2, 3 y 4 dormitorios, calle Capitán Vía, desde 50.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1.ª. Tel. 224660. (22



# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y Paseo Mallorca, 29  
**CONSULTENOS:** Teléfs. 235710 y 231177

## BOLSA INMOBILIARIA

### Casas y Pisos

### PISOS TERMINADOS

C/. ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR  
3, 4, 5 DORMITORIOS - 2 y 3 BAÑOS.  
BUENAS TERRAZAS - MUCHO SOL.  
125 y 220 WTS. - 127 y 147 M2.  
PINTADOS - TERRAZO - GAS CIUDAD.  
COCINAS Y BAÑOS COMPLETÍSIMOS.  
FACILIDADES 10 AÑOS  
Calle Sindicato, 178, 2.º (Telf. 21 39 50)

### MAGNIFICO PISO

En Avenida Jaime III, 4 dormitorios, baño y aseo, gran salón comedor, cocina con galetería y despensa, etc. y teléfono, se vende con facilidades. - Precio: 2.300.000 pesetas.  
Teléfono: 210110 - 225385.

## BOLSA DEL MOTOR

### Motocicletas

PARTICULAR: Vendo Sanglas 350 c.c. Admito cambio por 600.D. Informes: Bar Ro sít. Playa de Palma, frente Hotel Tokio El Arenal (18)

COMPRARIA moto «Lobito» usada, último modelo Fausto Morell, 23 Tel. 276749 (11)

### Automóviles

GARAJE METROPOL vende: Seat 1.430, 1.500 Coupé 850 especial; 850; 600-R, Morris; MG; Mini 1.275.C; Renault R-8; 4.L.S (4 marchas); Gordini; Simca; Furgonetas. Facilidades, Gabriel Labrés, 20. (27)

COMPRO TODA CLASE DE AUTOMOVILES, nuevos usados y antiguos al contado, y se admiten cambios por nuevos y usados. Grandes facilidades. Teléfono 213330. GARAJE «LA ISLA». Patronato Obrero 59. (29)

SE vende 600 a escoger, totalmente revisados y bien de precio calle Bolero, 26, Cas Capiscot (11)

FORD CORTINA, seminuevo con garantía y facilidades. Costa y Llobera, 46. (11)

FIAT 1.100 con garantía y facilidades. calle Bolero, 36, Cas Capiscot. (12)

CHAPISTA: Compra coches accidentados; pago al contado. Teléf. 278507. (10)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

SEAT 124, se vende con facilidades, calle Guillermo Massot, 69. (10)

MORRIS 1.100, se vende, con facilidades, calle Guillermo Massot, 69. (10)

RENAULT IR-8 se vende con facilidades, calle Guillermo Massot, 69. (10)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

SE VENDE D.K.W. o cambio con solar Palmajola. Teléf. 214309. (12)

EL NUEVO BUGGI, coche ideal para campo y playa. Venta exclusiva: EXPOAUTO. A. Luis Salvador, 60. (16)

OCASION, vendo Mini 1.000 como nuevo. Facilidades. AUTOCAJON. Luca de Tena, 13 (junto Pza. Pedro Garau). (16)

OCASION: Volkswagen, P.M. 160.000. Facilidades. AUTOCAJON; Luca de Tena, 12. (junto Plaza Pedro Garau). (14)

URGENTE: Vendo Seat 1500, 13.000 Ptas. Calle Emperatriz Eugenia, 1. Teléfono 25.50.45. (12)

OCASIONES: Seats 124; Seats 600; Simcas 1.000; Renault 4.L. Facilidades. AUTOCAJON. Luca de Tena, 12 (junto Pza. Pedro Garau). (20)

AUTO-MOTO SPORT: Alquiler SEAT 1430, 124, 600 E, SIMCA y VESPAS. Héroes de Manacor, 76. (16)

VENDO CHEVROLET BELLETER, negro; buen estado. Arturo Rizzi, 40. 22.56.13. (10)

PARTICULAR a particular compraría SEAT 850, normal-especial. Tel. 260520. (10)

COMPRARIA SEAT 1430, alrededor un año, en perfecto estado; pago al contado. Telefonar a JAIME, núm. 227536. (17)

SIMCA 1000, se vende con facilidades calle Guillermo Massot, 69. (10)

SEAT 1.500 se vende con facilidades calle Guillermo Massot, 69. (10)

SEAT 850 se vende con facilidades calle Guillermo Massot, 69. (10)

SEAT 600.D se vende con facilidades calle Guillermo Massot, 69. (11)

VENDO 1.400 C, muy buen estado y 124; de particular a particular. Informes: Paseo Marítimo, 126, 3.º, B. (10)

PARTICULAR vende 850 Coupé, impecable. Héroes Manacor, 352. (13)

GARAJE COMERCIAL LAS COLUMNAS. Julián Alvarez 11. VENDE: Renault R-8; Renault, R-10. Seat 600, 12 mil ptas. Cambios Facilidades. (20)

PARTICULAR vende SEAT 1430, P.M. nuevo, con extras, pago al contado. Teléfonos: 252765 y 254914. (15)

DODGE DART, G.L.E. aire acondicionado. Facilidades EXPOAUTO. A. Luis Salvador, 60. (13)

SPIDER 850, sólo 15.000 km. Facilidades. EXPOAUTO. A. Luis Salvador, 60. (11)

450 cuarto puertas, 29.000 km. kilometros. Facilidades. EXPOAUTO. A. Luis Salvador, 60. (11)

FACILIDADES: Seats 600-D y normales; 850; Simcas; Morris 1.100; 4.L Super; R-8. Admitimos cambios usados y nuevos. Sábados tarde abierto. EXPOAUTO. A. Luis Salvador, 60. (28)

474 PERFECTO. Facilidades EXPOAUTO. A. Luis Salvador, 60. (10)

1.430, P.M. como nuevo. Facilidades. EXPOAUTO. Archiducado Luis Salvador, 60. (10)

MINI MORRIS 1275 nuevísimo. Facilidades. EXPOAUTO. Archiducado Luis Salvador, 60. (10)

EL COCHE BUGGI, lo más nuevo para el automóvilista. Venta exclusiva EXPOAUTO. A. Luis Salvador, 60. (16)

OCASIONES, FACILIDADES. Seat 600 desde 7.500 ptas.; Dauphins desde 10.500 ptas.; Seat 1.400-C, 23.000 ptas.; 60-D; Simcas, novísimos; 850; Citroen Break P.M.121.000; Morris 1.100, 69.000 ptas. AUTOJANER. Honderos, 51. (33)

SE OFRECE matrimonio, sin hijos, mallorquín; cocinero, camarero, para casa particular, con informes. Teléfono 212406; llamar de 10-1; 4 a 7. (22)

OFRECESE contable amplia experiencia, con tardes libres, para hotel o pequeña contabilidad. Llamar teléfono 275806 (14)

OFRECESE pianista. Director contable, horas convenientes. Tel. 227220 (10)

SE OFRECE matrimonio, sin hijos, mallorquín; cocinero, camarero, para casa particular, con informes. Teléfono 212406; llamar de 10-1; 4 a 7. (22)

OFRECESE contable amplia experiencia, con tardes libres, para hotel o pequeña contabilidad. Llamar teléfono 275806 (14)

OFRECESE pianista. Director contable, horas convenientes. Tel. 227220 (10)

SE OFRECE matrimonio, sin hijos, mallorquín; cocinero, camarero, para casa particular, con informes. Teléfono 212406; llamar de 10-1; 4 a 7. (22)

OFRECESE contable amplia experiencia, con tardes libres, para hotel o pequeña contabilidad. Llamar teléfono 275806 (14)

OFRECESE pianista. Director contable, horas convenientes. Tel. 227220 (10)

SE OFRECE matrimonio, sin hijos, mallorquín; cocinero, camarero, para casa particular, con informes. Teléfono 212406; llamar de 10-1; 4 a 7. (22)

OFRECESE contable amplia experiencia, con tardes libres, para hotel o pequeña contabilidad. Llamar teléfono 275806 (14)

OFRECESE pianista. Director contable, horas convenientes. Tel. 227220 (10)

SE OFRECE matrimonio, sin hijos, mallorquín; cocinero, camarero, para casa particular, con informes. Teléfono 212406; llamar de 10-1; 4 a 7. (22)

OFRECESE contable amplia experiencia, con tardes libres, para hotel o pequeña contabilidad. Llamar teléfono 275806 (14)

OFRECESE pianista. Director contable, horas convenientes. Tel. 227220 (10)

SE OFRECE matrimonio, sin hijos, mallorquín; cocinero, camarero, para casa particular, con informes. Teléfono 212406; llamar de 10-1; 4 a 7. (22)

OFRECESE contable amplia experiencia, con tardes libres, para hotel o pequeña contabilidad. Llamar teléfono 275806 (14)

OFRECESE pianista. Director contable, horas convenientes. Tel. 227220 (10)

SE OFRECE matrimonio, sin hijos, mallorquín; cocinero, camarero, para casa particular, con informes. Teléfono 212406; llamar de 10-1; 4 a 7. (22)

OFRECESE contable amplia experiencia, con tardes libres, para hotel o pequeña contabilidad. Llamar teléfono 275806 (14)

OFRECESE pianista. Director contable, horas convenientes. Tel. 227220 (10)

SE OFRECE matrimonio, sin hijos, mallorquín; cocinero, camarero, para casa particular, con informes. Teléfono 212406; llamar de 10-1; 4 a 7. (22)

OFRECESE contable amplia experiencia, con tardes libres, para hotel o pequeña contabilidad. Llamar teléfono 275806 (14)

OFRECESE pianista. Director contable, horas convenientes. Tel. 227220 (10)

VENDO COCHES, servicio público. Informes: Calle Cataluña, 7. (Palma), (10)

600 E, último modelo, vendo con facilidades. Informes: Aragón, 52. (10)

COMPRO, al contado, coches usados, en buen estado. Automóviles PONS; Aragón, 52. (12)

VENDO, con facilidades, SIMCA 1000; SEAT 850; R-8; SEAT 600-D. Automóviles PONS; Aragón, 52. (14)

VENDO FIAT 1100. Informes: Snack-Bar AMADOR; calle 316 (final autobús Ca'n Pastilla). (13)

COMPRARIA SEAT 1430, alrededor un año, en perfecto estado; pago al contado. Telefonar a JAIME, núm. 227536. (17)

SIMCA 1000, se vende con facilidades calle Guillermo Massot, 69. (10)

SEAT 1.500 se vende con facilidades calle Guillermo Massot, 69. (10)

SEAT 850 se vende con facilidades calle Guillermo Massot, 69. (10)

SEAT 600.D se vende con facilidades calle Guillermo Massot, 69. (11)

VENDO 1.400 C, muy buen estado y 124; de particular a particular. Informes: Paseo Marítimo, 126, 3.º, B. (10)

PARTICULAR vende 850 Coupé, impecable. Héroes Manacor, 352. (13)

GARAJE COMERCIAL LAS COLUMNAS. Julián Alvarez 11. VENDE: Renault R-8; Renault, R-10. Seat 600, 12 mil ptas. Cambios Facilidades. (20)

PARTICULAR vende SEAT 1430, P.M. nuevo, con extras, pago al contado. Teléfonos: 252765 y 254914. (15)

DODGE DART, G.L.E. aire acondicionado. Facilidades EXPOAUTO. A. Luis Salvador, 60. (13)

SPIDER 850, sólo 15.000 km. Facilidades. EXPOAUTO. A. Luis Salvador, 60. (11)

450 cuarto puertas, 29.000 km. kilometros. Facilidades. EXPOAUTO. A. Luis Salvador, 60. (11)

FACILIDADES: Seats 600-D y normales; 850; Simcas; Morris 1.100; 4.L Super; R-8. Admitimos cambios usados y nuevos. Sábados tarde abierto. EXPOAUTO. A. Luis Salvador, 60. (28)

474 PERFECTO. Facilidades EXPOAUTO. A. Luis Salvador, 60. (10)

1.430, P.M. como nuevo. Facilidades. EXPOAUTO. Archiducado Luis Salvador, 60. (10)

MINI MORRIS 1275 nuevísimo. Facilidades. EXPOAUTO. Archiducado Luis Salvador, 60. (10)

EL COCHE BUGGI, lo más nuevo para el automóvilista. Venta exclusiva EXPOAUTO. A. Luis Salvador, 60. (16)

OCASIONES, FACILIDADES. Seat 600 desde 7.500 ptas.; Dauphins desde 10.500 ptas.; Seat 1.400-C, 23.000 ptas.; 60-D; Simcas, novísimos; 850; Citroen Break P.M.121.000; Morris 1.100, 69.000 ptas. AUTOJANER. Honderos, 51. (33)

SE OFRECE matrimonio, sin hijos, mallorquín; cocinero, camarero, para casa particular, con informes. Teléfono 212406; llamar de 10-1; 4 a 7. (22)

OFRECESE contable amplia experiencia, con tardes libres, para hotel o pequeña contabilidad. Llamar teléfono 275806 (14)

OFRECESE pianista. Director contable, horas convenientes. Tel. 227220 (10)

SE OFRECE matrimonio, sin hijos, mallorquín; cocinero, camarero, para casa particular, con informes. Teléfono 212406; llamar de 10-1; 4 a 7. (22)

OFRECESE contable amplia experiencia, con tardes libres, para hotel o pequeña contabilidad. Llamar teléfono 275806 (14)

OFRECESE pianista. Director contable, horas convenientes. Tel. 227220 (10)

SE OFRECE matrimonio, sin hijos, mallorquín; cocinero, camarero, para casa particular, con informes. Teléfono 212406; llamar de 10-1; 4 a 7. (22)

OFRECESE contable amplia experiencia, con tardes libres, para hotel o pequeña contabilidad. Llamar teléfono 275806 (14)

OFRECESE pianista. Director contable, horas convenientes. Tel. 227220 (10)

SE OFRECE matrimonio, sin hijos, mallorquín; cocinero, camarero, para casa particular, con informes. Teléfono 212406; llamar de 10-1; 4 a 7. (22)

OFRECESE contable amplia experiencia, con tardes libres, para hotel o pequeña contabilidad. Llamar teléfono 275806 (14)

OFRECESE pianista. Director contable, horas convenientes. Tel. 227220 (10)

SE OFRECE matrimonio, sin hijos, mallorquín; cocinero, camarero, para casa particular, con informes. Teléfono 212406; llamar de 10-1; 4 a 7. (22)

OFRECESE contable amplia experiencia, con tardes libres, para hotel o pequeña contabilidad. Llamar teléfono 275806 (14)

OFRECESE pianista. Director contable, horas convenientes. Tel. 227220 (10)

SE OFRECE matrimonio, sin hijos, mallorquín; cocinero, camarero, para casa particular, con informes. Teléfono 212406; llamar de 10-1; 4 a 7. (22)

OFRECESE contable amplia experiencia, con tardes libres, para hotel o pequeña contabilidad. Llamar teléfono 275806 (14)

OFRECESE pianista. Director contable, horas convenientes. Tel. 227220 (10)

SE OFRECE matrimonio, sin hijos, mallorquín; cocinero, camarero, para casa particular, con informes. Teléfono 212406; llamar de 10-1; 4 a 7. (22)

OFRECESE contable amplia experiencia, con tardes libres, para hotel o pequeña contabilidad. Llamar teléfono 275806 (14)

OFRECESE pianista. Director contable, horas convenientes. Tel. 227220 (10)

SE OFRECE matrimonio, sin hijos, mallorquín; cocinero, camarero, para casa particular, con informes. Teléfono 212406; llamar de 10-1; 4 a 7. (22)

OFRECESE contable amplia experiencia, con tardes libres, para hotel o pequeña contabilidad. Llamar teléfono 275806 (14)

OFRECESE pianista. Director contable, horas convenientes. Tel. 227220 (10)

SE OFRECE matrimonio, sin hijos, mallorquín; cocinero, camarero, para casa particular, con informes. Teléfono 212406; llamar de 10-1; 4 a 7. (22)

OFRECESE contable amplia experiencia, con tardes libres, para hotel o pequeña contabilidad. Llamar teléfono 275806 (14)

OFRECESE pianista. Director contable, horas convenientes. Tel. 227220 (10)

SE OFRECE matrimonio, sin hijos, mallorquín; cocinero, camarero, para casa particular, con informes. Teléfono 212406; llamar de 10-1; 4 a 7. (22)

## (2940) OFRECESE

CONSERJE DE DIA  
HABLANDO INGLES Y FRANCÉS  
Teléfono: 226271, de 4 a 8.

EXPORTACION. - Hombre joven L.S.M. con capacitación experiencia y dominio de idiomas condiciones todas ellas demostrables, aceptaría puesto de responsabilidad en departamento de exportación o similar. Dirigir ofertas esta Admón. Ref. 20000.

### Ofrecen Empleo

### OFICINAS Y DESPACHOS

(2665) SECRETARIA con nociones de contabilidad y facturación se necesita en empresa de instalaciones eléctricas, sueldo según aptitudes. Concertar entrevista llamando al 235598, de 5 a 7 tarde. (27)

SEÑORITA auxiliar oficina de 16 a 18 años. Sueldo según aptitudes. Velázquez, 18, pral. 1. (15)

(2652) AGENCIA de viajes, precisa auxiliar administrativa. Presentarse en Avenida Jaime III, 77, Entlo. (13)

SE NECESITA chica con experiencia en contabilidad, de 4-7 h. Informes: calle Conde, 20. Son Serra (17)

(2512) SE NECESITA aprendiz oficina. Informes: Calle Eusebio Estada, 126. (10)

(2572) SE NECESITA señorita auxiliar administrativa para trabajos de oficina. Sábados tarde, libre. Blanquerna, 58. (14)

(2482) SE NECESITAN aprendices de 14 años. Comercial GARAJE SEGURA. Avda. Alejandro Rosselló, 60. (13)

PRECISAMOS chico para oficina. Informes: Lavandería INDUSTRIAL BALEAR; Ramón Muntaner, 6. Teléfono 254859. (13)

SE OFRECE señorita para trabajo oficina; a partir tres de la tarde. Teléfono 22.75.96. (14)

(2690) AGENCIA DE VIAJES. Importante agencia de viajes necesita taquígrafos bilingües en inglés y español; imprescindible buena práctica. Interesante salario. Interesados dirigirse a Viajes COMPAS, S.A.; por las tardes, de 18 a 20 horas. (32)

(2713) SE NECESITA muchacha para oficina. Informes: Ramón Muntaner, 3, bajos. (10)

COMERCIO (2184) SE PRECISA mozo para droguería y aprendiz. Informes: CASA JULIA Anselmo Clavé, núm. 1. de 7 a 8 (15)

(2662) SE NECESITA aprendiz en Boutique Pálcas. Tel. 234459. (10)

(2655) SE NECESITA dependiente para imprenta y papeler



# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
CONSULTENOS: **Teléfs. 235710 y 234177**

## BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

### VARIOS

(2629) SE NECESITA aserrador de olivo. Informes: Teléfono 230363. (10)

(2628) SE NECESITA lavacoches y chico para oficinas, en MUSA. Arturo Rizzi, 25. (12)

(2637) SE NECESITA oficial de fotografía. Presentarse en calle José Tous Ferrer, núm. 54, pral. 2ª, de 2 a 4 tarde. (20)

MAESTRO de obras con personal competente y experiencia profesional hará su reforma, chalet reparación. Telf. 234559. (16)

(2638) NECESITO aprendices chicas o chicos, para almacén. calle Lanzzone, 27 (Vivero). Palma de Mallorca. (14)

(2667) SENORITAS faltan para organización femenina en empresa de primer orden. Para visitas de relaciones públicas; no importa que no sepan, se las enseñará. Exigimos: Buena presencia, don de gentes, cultura general y grandes deseos de trabajar. Las seleccionadas pueden superar las 8.000 ptas. mensuales, como las superan las señoritas que actualmente trabajan con nosotros. Presentarse hoy y mañana, de 9 a 12, por la mañana, y de 4 a 6, por la tarde, en Plaza Olivar, Edificio España, 1.º B, INCESA. (81)

(2667) PARA COBRADOR, necesitamos persona seria y de buenas referencias, a ser posible, Guardia Civil, retirado, o Policía Armada, retirado. Dispuesto a depositar una fianza en metálico de 15.000 ptas. Los interesados presentarse hoy y mañana, de 9 a 12 por la mañana, y de 4 a 6 por la tarde, en Plaza Olivar, Edificio España, 1.º B, INCESA. (58)

FACILMENTE ganará mucho dinero, vendiendo a particulares preciosas novedades perfumera, regalo. Escrib: Apartado 8125 Madrid. (15)

PRECISASE MUJER para coser a punto; a ser posible domiciliada en alrededores Paseo Mallorca. Informes: Pedro de Fraga, núm. 7, pral. B. (21)

(7310) AVON se ofrece gran oportunidad, señora o señorita. Negocio de belleza propio horas libres. Informes al 231510 o 236031 de Palma de Mallorca o escribir al Apartado 14.875 de Madrid. (31)

(2704) SE NECESITA señorita práctica en mecanografía y correspondencia con nociones de alemán, francés e inglés. Comercial Garaje Segura. Avenida Alejandro Rosselló, 60. (20)

(2710) SE NECESITA un aprendiz de mecánico y un lavacoches (mañanas o tardes) en Garaje METROPOL Gabriel Llabrés, 20. (18)

(2704) SE NECESITA señorita auxiliar oficina. Comercial Garaje Segura, Avenida Alejandro Rosselló, 60. (12)

LABORATORIO Farmacéutico con amplio y moderno Vademecum de antibióticos y especialidades, necesita Representantes para: Palma de Mallorca, Ciudadela, Felanitx, Ibiza, La Puebla; Lluchmayor, Mahón, Manacor, Muro, Pollensa y Sóller. Imprescindible experiencia visita médica. Inmejorables condiciones y apoyo promocional. Apartado 655. Madrid. (41)

(2714) IMPORTANTE empresa precisa montador muebles oficina, S. M. cumplido y carnet 2ª. Presentarse tardes: Pl. Cuartera, 17. (17)

(2609) PRECISAMOS: chica oficinista. Informes: Ramón Muntaner, 6. (10)

(2695) SE NECESITA mujer limpieza botellas. Balmes, núm. 83. (10)

(2306) SE NECESITA chico, trabajo papas fritas, con carnet de 3ª. Informes: Plaza San Antonio, 63, de 8 a 11 h. (20)

(2705) ESTUDIO GALES, necesita manicura; zona turismo. Marqués de la Ceniza, 28. (11)

PRECISAMOS chico para oficina. Informes: Lavandería BALEAR; Ramón Muntaner, 6. Tel. 254856. (12)

(2703) APRENDIZ, necesitase en Camisería SELO; Conquistador, 23. (10)

(2706) SE NECESITA matrimonio, sin hijos; mediana edad, para trabajar en granja; se aceptaría hombre solo. Padre Molina, 59, b. A. Teléfono 255327; de 1'30 a 3'30, y a partir de las ocho tarde. (32)

(2578) LAVACOCHE, necesitase; que sepa engrasar. Paseo Mallorca, 63. (10)

(2708) NECESITO hombre para almacén plátanos, con carnet segunda. Informes: Mercado OLIVAR, puesto 07-16 (sótano). (15)

(2699) SE NECESITA mozo almacén y aprendices. Informes: La Casa del Hierro, S.A.; Victoria, 24. (14)

(2694) SE NECESITA primer maquinista naval para embarque, Motonave «SAN PAULO». Informes: Consignatario Puigserver; Avenida Antonio Maura, 64. Teléfono 215303. (19)

(2697) SE NECESITA dependiente supermercado. Barrón Santa María del Sepulcro, n.º 41. Tel. 225714. (13)

### JOYERIA NARVIL

SE PRECISA: OFICIAL JOYERO

C/ Campaner, 16 Teléfono: 21 09 27

### (2644) SE NECESITA

ALMACENERO

libre servicio militar y con buen carácter de letra. Presentarse de 6 a 7. C/. Teniente Lizasoain, 114.

### (2688) HOTEL EN IBIZA

PRECISA:

INTERVENTOR (Centros Costes) RECEPCIONISTA hablando alemán, con conocimientos de facturadora SWEDA. TELEFONISTA hablando alemán. CAJERO de Restaurante con conocimientos de facturadora SWEDA. Llamar al número 234418, de 4 a 7 tarde (días laborables).

### (2681) SECRETARIA DE DIRECCION PARA CADENA HOTELERA INTERNACIONAL

Experiencia en trabajos administrativos, imprescindible perfecto dominio del inglés, español y Taquigrafía. Buena retribución. Concertar entrevista: Telf. 232240, de 9 a 1,30. Sr. SERRA.

### (2687) SEÑORITA

Con conocimientos de cálculo y contabilidad precisamos en: ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ Jaime III, 106.

### (2676) EMPRESA DE FUERTE DESARROLLO

NECESITA:

a) CONTABLES CON EXPERIENCIA, PREFERIBLE EN INDUSTRIA TURISTICA.  
b) MAQUINISTAS CONTABLES CON EXPERIENCIA EN "ASCOTA" O MAQUINAS SIMILARES. Informes: San Jaime, 4. Teléfono: 22-72-46.

### (2633) DANONE

Solicita REPARTIDORES con CARNET DE SEGUNDA, libre S. M., conocimiento de la Ciudad y práctico en conducir. Se ofrece trabajo todo el año. Interesante remuneración. Presentarse en Avenida 16 de Julio, esquina Gremio Albañiles. (Polígono La Victoria).

### (2635) SE NECESITA

TELEFONISTA

con idioma inglés todo el año. HOTEL COMODORO (Palma Nova)

### (2579) PASTAS GALLO

INTERESA APRENDIZ ALMACEN

Razón: COMERCIAL BAGUR Gra'l. Ricardo Ortega, 126.

### CONSTRUCCIONES NASA

Necesita conductor con experiencia, para grúa Jones Móvil de 30 T. buen sueldo, trabajo fijo. - Presentarse Paseo Mallorca, 29-1ª

### CONSTRUCCIONES NASA

Necesita carpinteros, oficial 1.º. Buen sueldo. Trabajo Fijo Presentarse en: Paseo Mallorca, 29-1.ª

### (2689) SUBDIRECTOR

(Hablando Alemán).

Interventor Jefe de Personal para hotel en Ibiza (se ruega enviar historial con foto e indicación aproximada de pretensiones). Se ofrecen posibilidades de promoción desde esta empresa. Escribir: 55522 esta Administración.

(2679)

## TALLERES CANARI

PRECISA

OFICIAL PLANCHISTA Y APRENDIZ

Interesados dirigirse a:

Calle Antonio María Alcover, 49-51.

(2669) URGENTE

Se precisan vendedores ramo alimentación y licores para la isla de Mallorca e Ibiza, con un mínimo garantizado más comisiones. Abstenerse principiantes. Concertar entrevista: Teléfono: 225833.

(2671)

## AUXILIAR ADMINISTRATIVO

con aspiraciones, práctico en contabilidad y trabajos generales de Oficina. Trabajo de porvenir en Importante Empresa Mallorquina en Expansión. Mandar curriculum vitae al n.º 10000 de esta Administración.

(2671)

## AGENTE DE VENTAS

Estupendo sueldo y mejores comisiones. Formará parte de la Plantilla con seguridad social incluida en importante Empresa de venta de vehículos industriales y derivados. Enviar curriculum vitae al n.º 10000 de esta Administración.

(Nuestro personal conoce el presente anuncio).

(2648)

## CONTABLES

Para formar parte de un equipo especializado al más alto nivel en ventas.

SE REQUIERE:

— Servicio militar cumplido.  
— Sólida experiencia en contabilidad.  
— Buena presencia.

OFRECEMOS:

— Seguridad Social.  
— Sueldo fijo y comisiones.  
— Kilometraje.  
— Posibilidad según aptitudes de ascender

Llamar o presentarse en:

GILET - Vía Alemania, 7 - Tel. 226540.

(2660) SE NECESITA

CHOFER DE 1.º Y DE 2.º PARA REPARTO, dirigirse a Travesía de Jesús, n.º 15. Teléfono: 25 50 44

(2663) TAQUIMECANOGRAFO

Precisa importante Empresa. Enviar "curriculum vitae" Apartado Correos 262 de Palma.

(2304) SOLRIZA, S.A.

Precisa representantes para la división de peluquería señoras y caballeros, Palma - Capital. Imprescindible vehículo propio y tener nociones de venta. Ofrecemos sueldo y comisión. Interesados presentarse viernes día 14 de 9 a 13 mañanas en Avenida Alejandro Rosselló, 17, 1.º.

(2673) PINTURAS VALENTINE

Precisa hombre servicio militar cumplido, con conocimientos contabilidad y carnet de conducir. Tendrán preferencias los que conozcan el ramo de PINTURAS. — Sueldo según condiciones. — Reserva absoluta para colocados. — Razón:

RADIO BALEAR.

San Miguel, 151 — Teléfono: 212324.

(2636) SE NECESITAN

PARA OFICINA, BOTONES Y SEÑORITA para atender teléfono, con nociones de mecanografía.

Informes: Calle Sintas, número, 4. Horas de 9 a 13.

(2641) SE NECESITA SEÑORITA

para atender público para la venta de automóviles. Trabajo de lunes a viernes. CICLOS FERRA Reina M.ª Cristina, n.º 2 - PALMA

(2623) LAVACOCHE

Con carnet Segunda, se precisa en: ROCAS Monseñor Palmer, 11 — Palma.

(2616) PRECISA

PLANCHADORA TINTORERIA WINDSOR. Calle Marqués de la Ceniza, 44.

(2619) SEÑORITA

O CABALLERO para correspondencia en Español - Alemán, se necesita. Presentarse en OLIVER MATEU Avda. Jaime III, 135, 3.º. De 12 a 14 horas.

(2619) SEÑORITA

con experiencia oficina, práctica mecanografía (preferible taquigrafía) y hablando inglés, se necesita. Posición responsable. Buen sueldo. — Presentarse en: OLIVER MATEU Avda. Jaime III, 135, 3.º. De 12 a 14 horas.

REPRESENTANTE SOUVENIRS

PARA TIENDA ABRIENDO MAYO. SE REQUIEREN OFERTAS TEL. 21-06-99. de 4 - 7 tarde, concertar entrevista.

(2470) CHOFER CON CARNET 1.ª

SE NECESITA PARA TIENDA DE MUEBLES. Calle ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR, 96.

(2685) ALBAÑILES

Precisa Importante Empresa. — Informes en obra: Depósitos Reguladores de Palma, Carretera Puigpuent - Son Aglada (Frente Cantera Prebetong)

(2506) ¿BUSCA TRABAJO?

Le ofrecemos la oportunidad de independizarse y triplicar sus ingresos. Aunque desconozca la venta, nosotros le prepararemos. Imprescindible cultura media. Impecable presentación. Ingresos superiores a 15.000 ptas. Interesados presentarse hoy en Blanquerna, 137, bajos. Atenderá: SR. SANZ.

(2542) AYUDANTA O COCINERA

Se necesita para Snack-Bar en Magalluf. CAFETERIA MARACAIBO Telf. 680000, Extensión 573.

(2707) ELECTRIFICACIONES DE MALLORCA S.A.

Precisa OFICIALES ELECTRICISTAS Razón: Avenida Jaime III - Edificio Torre de Palma, 7º-D. - Palma de Mallorca.

(2548) UNION FARMACEUTICA BALEAR, S.A.

Precisa dependientes de almacén, cultura general. Sueldo fijo e ingreso en plantilla. Presentarse de 9 a 13,30 h. de 15'30 a 19 h. en: UNION FARMACEUTICA BALEAR, S. A. — Arco de la Merced, 10-12.

Lea «BALEARES»



# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

## OTRAS SECCIONES

### Pérdidas

### DESAPARECIDO

SEAT 600, COLOR BLANCO, matrícula PM. núm. 93.851. Se gratificará y agradecerá a quien pueda dar noticias de su paradero. Avisar a D. Jaime Bujosa, Escuela Nacional 47, Son Ferriol o al Telf. núm. 225722.

### Hospedajes

SE ALQUILA habitación matrimonial o señorita. Teléfono 211801. Llamar de 9 a 12 y de 3 a 6. (19)

CEDO habitación, tres camas. Para informes: Teléfono 272563. (10)

HABITACION, señorita; baño. Para informes: Teléfono 271369. (10)

BUSCO señorita para compartir piso amueblado. 50' mensuales. Teléfono 225417. 270225.

HABITACIONES económicas. Monserrat 40. (10)

ALQUILO habitación para matrimonio, calle Marqués Puensanta, 44. (19)

ALQUILO habitación. Informes: Tel. 251897. (10)

CEDO habitación; nueve plazas. Para informes: Teléfono 272563. (10)

SE ALQUILA, Ca'n Pastilla, apartamento con dos dormitorios; amueblado. Información: Tel. 235701. (12)

CEDO habitación, dos camas a caballeros; baño y teléfono. Informes: Tel. 275714. (12)

HABITACION caballero, 30-dormitorios; duchas, Pons y Gallarza, 106. (10)

ALQUILO habitación, buena situación; 275' - ptas. semana; caballeros. Teléfono 23.43.88. (10)

### Música

OCASION: Vendo batería. Incluir en buen estado. Informes: calle Palmer, 20 Campos.

SE OFRECE batería joven música comercial o beat. Telf. 216883, de 7 a 8 tarde. (13)

SE OFRECE baterista joven música comercial o beat. Telf. 216883, de 7 a 8 tarde. (15)

### Enseñanzas

PROFESORA nativa da clases particulares y colectivas de Inglés. Tel. 225417 - 270225. (12)

SEÑORA, residencia en Palma. Clases alemán; colectivas o individuales. Teléfono 212577. (11)

NATIVA, clases inglés, particular. 8'30-9'30 noche. Plaza Serrata, 9, 1.ª A. (12)

IDIOMAS, clases individuales o colectivas. Calle Luna 20. 23. Teléfono 27-32-40. (Hostalets). (12)

ALEMANA nativa, da clases todo el año, Plaza del Buen Consejo, 19.

INGLES; clases individuales con nativa. 70' - ptas, la hora. Mas, 25, 2.ª A (Son Espaiolat). (15)

EGASE CONTABLE en 4 meses. Banca, comercio práctico. Tel. 227220. (10)

IDIOMAS: FRANCÉS, INGLÉS, ESPAÑOL para extranjeros. Clases individuales y colectivas. Lecciones a domicilio. Informes: Costa y Llobera, 42, 3.ª. Teléfono 223394. (21)

INGLES, clases particulares y colectivas, por diplomado en Oxford. Tel. 217762. (11)

DOY CLASES particulares, a domicilio. Repaso Bachillerato, Primaria, Cultura general. Tel. 225223. (12)

ESCALERA DE CARACOL de madera, interesa. Teléfono 213322. (10)

ASKAR RUTON: Radio TV asistencia técnica y repuestos Calle Juan Crespí, 5. Teléfono 23.43.04. (16)

REPARACIONES y mantenimiento servicio rápido. Teléfono 217125. (10)

ELEAVERIAS, reparaciones TV a domicilio, servicio rápido. Tel. 274542. (10)

SERVICIO TECNICO Oficial IBERIA TELE-ESIAUDIO calle Francisco Martí Mora, 80. Tel. 23.72.25. (12)

CONFIEENOS a reparaciones de su receptor de radio transistorizado. Servicio a domicilio. San Felipe 89. Teléfono 217125. (24)

TELEVISION y RADIO: Reparaciones rápidas a domicilio. Llame al teléfono 274468. (10)

REPARACIONES TV rápidas. Megafonía, cables, Bore. Sta. Ana, Sepulcrales. Tel. 217689. (12)

REPARAMOS televisores antiguas. SERVICIO RAPIDO. Garantizado a domicilio. Teléfono 277994. (11)

### Confecciones

(2631) ALTA COSTURA JOSEFINA, precisa ayudantes y aprendizas. Calle imprenta, núm. 2. 1.ª (Travesía comercial). (13)

### Radio y TV

REPARAMOS televisores antiguas. SERVICIO RAPIDO. Garantizado a domicilio. Teléfono 277994. (11)

### ELECTRONICA TUR

Barceló y Combs 8  
Servicio Técnico oficial I V ELBE Y ELECTUR  
Teléfonos 272606 278795

EL MAS EXTENSO SURTI-DO y los mejores precios. Botes LLAUD canoas cruceros vela motor grandes facilidades adm. amos cambios Comercia. GARAJE SEGURA. (23)

PERKINS MARINOS CASA-MAJOR, todos tipos. Entrega inmediata. Gran stock de recambios. Servicio post venta. Exposición permanente. Distribuidor exclusivo para Baleares: SOLMOTOR, S.A.; calle Aragón, 165 y 169. PALMA DE MALLORCA. (31)

VENDO BOTE, 20 palmos. San Marcial, 45, 3.ª D (Mollinar). (10)

VENDO LANCHA, con cabina, seis metros aproximadamente; motor VOLVO 110 HP. Informes: Teléfono no 226082. (14)

GENERADORES 1.000 vatios corriente 125/220 PVP 23.200 - pesetas; aspecto chalets talleres notches etc. y embarcaciones. Comercial GARAJE SEGURA. Avda. Alejandro Rosselló, 60. (13)

VENDO velero VIVACITTI, 7'30 metros; seis meses uso, equipadísimo. Comercial GARAJE SEGURA; Avenida Alejandro Rosselló, 60. (16)

OFERTA ESPECIAL hasta 30 mayo: Embarcación 3'98 metros y motor 4 H.P., 35.000 pesetas. Grandes facilidades. Comercial GARAJE SEGURA; Avenida Alejandro Rosselló, 60. (23)

VENDO embarcaciones usadas, a cualquier precio. Comercial GARAJE SEGURA; Avda. Alejandro Rosselló, 60. (13)

ENVASES VACIOS vendemos, de plástico y metálicos, procedentes de productos químicos. Llamar teléfono 1.118 INCA. (15)

SELLOS de España, nuevos y usados; series y sueltos, trajes, escudos; buenos precios. LUBOSA; Apartado 383. Barcelona. (17)

URGENCIAS FONTANERIA. Telf. 227856. (10)

ALBANILERIA: Reparaciones reformas, ampliaciones realizo inmediatamente en cualquier zona con precios normales y personal profesional especializado. Teléfono 252164 (Horas oficina). (20)

BLANQUEADORES con cepillo, pintores Mateo Enrique Lladó, 23. Tel. 215747-211732. (11)

LE AJUSTAMOS a medida actual su traje usado entregas rápidas en Sastre. MARQUES Paseo Generalísimo, 76. Teléfono: 217876. (20)

CRISTALERIAS y escaparates, su limpieza y conservación: «EL BRILLO BALEAR» Telf. 227000. (12)

ALQUILARIA o vendiera a buen precio dos compresores marca ABC, con manguitos y mangueras. Informes: 18 de Julio, 26. Tel. 313. El Arenal. (23)

GANE DINERO 10.000 a 20.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en sus horas libres. Compra producción. Escribir a: MONTBLANC, Calvet, 5, Barcelona. (6) (22)

RESTAURANTE MONTECARLO, Santa Ponsa, ha sido traspasado de los señores José y Jerónima Alzamora a los señores Contonera y Martínez. (20)

CONSTRUCCIONES OLIVER COMPANY, ofrece sus servicios en reparaciones y obra en general, y pulidos abríllantados. Para encargos: De 1 a 3, al teléfono núm. 226236. (26)

PRIMERA firma ramo cosmética y perfumería, precios para Palma de Mallorca, agentes de ventas interesados informense en esta Administración, con el objeto de concertar entrevista. Absoluta reserva y seriedad. (29)

REPARACIONES urgentes de fontanería. Avisos: Teléfono 226352. (10)

LIMPIEZA ALFOMBRAS. Recogida y entrega a domicilio. PINGUINO. Teléfono 255116. (10)

COMPRA muebles y trasteros. Alfajería 3. Teléfono 215747 274889. (10)

COMPRA nevera buen estado a gas butano. Informes: Telf. 250386. (10)

SU PROBLEMA resuelto; reparaciones de carpintería a domicilio. Tel. 217097. (10)

SE ENMA lavado y desinfección de alfombras, recogida entrega a domicilio. Im pieza tapicería sin desmenuzarse. Lavado moquetas servicio guarda alfombras. Teléfono 222700. 24 horas/día. (24)

PINTOR-DECORADOR en papelador Presupuesto gratis; servicios esmerados. Rodríguez Tel. 252276. (10)

INSTALACIONES, Reparaciones eléctricas, urgentes. Teléfono 237062. (10)

EMPAPELADORES pintores blanqueadores, trabajos garantizados, presupuesto gratis, incluidos festivos. Telf. 270585. (10)

SE VENDEN pastores alemanes; dos meses. Tel. 227501. (10)

SE VENDE PERRA «coker» de seis meses, con pedigree. Teléfono 216180. (11)

SE VENDE PERRA «coker» de seis meses, con pedigree. Teléfono 216180. (11)

SE VENDE PERRA «coker» de seis meses, con pedigree. Teléfono 216180. (11)

SE VENDE PERRA «coker» de seis meses, con pedigree. Teléfono 216180. (11)

## Lo nuestro... LLAUD 25 PALMOS



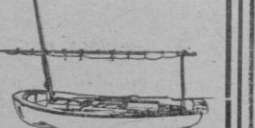
## El DR. KILDARE



COANSA: Motores marinos VOLVO PENTA, Cruceros CORONET, PENTA fuera borda, EPE, LARAYA OROSCO Remolques IMAF Reductoras hidráulicas y mecánicas. Capitán Salom 13. Teléfono 25.33.33. (23)

NO REPARE su cola Z de transmisión marina, adquiera la insuperable cola JRB nacional a precio bajo y con disponibilidad inmediata de recambios. Comercial GARAJE SEGURA; Avda. Alejandro Rosselló, 60. (30)

BOTE MALLORQUIN MOTOR INTERIOR 45 H.P.



FACILIDADES ADMITIMOS CAMBIOS COMERCIAL GARAJE SEGURA Av. A. Rosselló, 60 Teléfono: 21 55 52

VENDO LLAUD 23 palmos, 60.000 ptas. al contado. Teléfono 217779. (10)

MOTORES fuera Jords BRITISH SEAGULL y CRESCENT Interiores OUAICH y STUART Yates, lanchas y cruceros AROCA Lanchas, botes PAVLOR. Llauds, canoas y botes COPINO Desde un bote a un yate. Barcas a motor y vela. Admitimos cambios; damos facilidades y le garantizamos seriedad y servicio propio. Ponsa CA SA MUS; Honderos, 57. (52)

VENDO CANOA, 3,60 metros. EVINRUDE, 40 HP, con remolque. Precio interesante. Informes: Teléfonos: 271799 271686. (14)

INSTRUMENTOS NAVEGACION TREPAL, compases, nomogramas etc. etc. Distribuidor: Comercial GARAJE SEGURA, Avda. Alejandro Rosselló, 60. (15)

CAMBIARE EMBARCACION a elegir, por vivienda o piso. Informes: Teléfonos 225446 y 215502. (3)

INVERSORES MARINOS, y equipos marinización, e mas extenso surtido. Comercial GARAJE SEGURA. (12)

MOTOR DIESEL 45 H.P., refrigerado agua, compacto y completo, por 30.980' - pesetas. Solicitamos agentes. COMERCIAL GARAJE SEGURA. (16)

VINGUN ARTICULO USADO podrá venderse, según lo dispuesto en el reglamento vigente, a mayor precio de 50 por 100 señalado en el texto. (14)

VENDO buena estantería nueva; buen precio. Informes: Pedro de Fraga, número 7, pral. B. (14)

ALMACENES SANZ. Gran surtido de puertas, ventanas, persianas, zocheras, puertas castellanas, carpintería en general. Pedr. II, 72. Telf. 270090. (16)

5.000 PUERTAS en existencia a precio sin competencia. Carpintería en general. Pedro II, 72. Tel. 270090. (16)

FOR NO PODER atender, vendo harinera, triturador, mezcladora, 4 molinos, hincula, camión y aserradora Buena clientela. calle Ramón y Cajal, núm. 18. Teléfono 239. Santanyi. (16)

### Ventas

VINGUN ARTICULO USADO podrá venderse, según lo dispuesto en el reglamento vigente, a mayor precio de 50 por 100 señalado en el texto. (14)

VENDO buena estantería nueva; buen precio. Informes: Pedro de Fraga, número 7, pral. B. (14)

ALMACENES SANZ. Gran surtido de puertas, ventanas, persianas, zocheras, puertas castellanas, carpintería en general. Pedr. II, 72. Telf. 270090. (16)

5.000 PUERTAS en existencia a precio sin competencia. Carpintería en general. Pedro II, 72. Tel. 270090. (16)

FOR NO PODER atender, vendo harinera, triturador, mezcladora, 4 molinos, hincula, camión y aserradora Buena clientela. calle Ramón y Cajal, núm. 18. Teléfono 239. Santanyi. (16)

SE VENDEN pastores alemanes; dos meses. Tel. 227501. (10)

SE VENDE PERRA «coker» de seis meses, con pedigree. Teléfono 216180. (11)

SE VENDE PERRA «coker» de seis meses, con pedigree. Teléfono 216180. (11)

SE VENDE PERRA «coker» de seis meses, con pedigree. Teléfono 216180. (11)

SE VENDE PERRA «coker» de seis meses, con pedigree. Teléfono 216180. (11)

SE VENDE PERRA «coker» de seis meses, con pedigree. Teléfono 216180. (11)

### Compras

COMPRA muebles y trasteros. Alfajería 3. Teléfono 215747 274889. (10)

COMPRA nevera buen estado a gas butano. Informes: Telf. 250386. (10)

SU PROBLEMA resuelto; reparaciones de carpintería a domicilio. Tel. 217097. (10)

SE ENMA lavado y desinfección de alfombras, recogida entrega a domicilio. Im pieza tapicería sin desmenuzarse. Lavado moquetas servicio guarda alfombras. Teléfono 222700. 24 horas/día. (24)

PINTOR-DECORADOR en papelador Presupuesto gratis; servicios esmerados. Rodríguez Tel. 252276. (10)

INSTALACIONES, Reparaciones eléctricas, urgentes. Teléfono 237062. (10)

EMPAPELADORES pintores blanqueadores, trabajos garantizados, presupuesto gratis, incluidos festivos. Telf. 270585. (10)

SE VENDEN pastores alemanes; dos meses. Tel. 227501. (10)

SE VENDE PERRA «coker» de seis meses, con pedigree. Teléfono 216180. (11)

SE VENDE PERRA «coker» de seis meses, con pedigree. Teléfono 216180. (11)

SE VENDE PERRA «coker» de seis meses, con pedigree. Teléfono 216180. (11)

### Varios

COMPRA muebles y trasteros. Alfajería 3. Teléfono 215747 274889. (10)

COMPRA nevera buen estado a gas butano. Informes: Telf. 250386. (10)

SU PROBLEMA resuelto; reparaciones de carpintería a domicilio. Tel. 217097. (10)

SE ENMA lavado y desinfección de alfombras, recogida entrega a domicilio. Im pieza tapicería sin desmenuzarse. Lavado moquetas servicio guarda alfombras. Teléfono 222700. 24 horas/día. (24)

PINTOR-DECORADOR en papelador Presupuesto gratis; servicios esmerados. Rodríguez Tel. 252276. (10)

INSTALACIONES, Reparaciones eléctricas, urgentes. Teléfono 237062. (10)

EMPAPELADORES pintores blanqueadores, trabajos garantizados, presupuesto gratis, incluidos festivos. Telf. 270585. (10)

SE VENDEN pastores alemanes; dos meses. Tel. 227501. (10)

SE VENDE PERRA «coker» de seis meses, con pedigree. Teléfono 216180. (11)

SE VENDE PERRA «coker» de seis meses, con pedigree. Teléfono 216180. (11)

SE VENDE PERRA «coker» de seis meses, con pedigree. Teléfono 216180. (11)

## HOTELES

NECESITAMOS CUPOS GRANDES EN HOTELES PLAYA PARA 1972

OFERTAS: Apartado 572 - PALMA

## FOTOS DURAN

C/. Sindicato, 20  
Carnets de todas clases, a 50 ptas. Entrega: 20 minutos. - Fotos Primera Comunión color desde 300 ptas.

## BRIGADA

PROFESIONAL Y CORRECTA. Busca plaza. Profesión Hostelería. - Informes: Sr. Sánchez - G. Ruiz, 36 - Andraitx.

HOY, 36 Págs.





ACABA DE ADQUIRIRLOS

# Cantinflas, propietario de una gran extensión de terreno en Alcudia

**DONDE CONSTRUIRA LA RESIDENCIA EN EUROPA DE SU HIJO MARIO, AL QUE PREPARA UNA LARGA ESTANCIA EDUCATIVA EN NUESTRO CONTINENTE**



CANTINFLAS Y MARILY COLL, EN LA PLAZA DE TOROS PROPIEDAD DEL ACTOR, COMENTANDO ALGUNAS INCIDENCIAS DE LA TIENDA.

Don Nicolás Riera Marsá, el hombre de empresa que todo el mundo conoce en Mallorca por sus constantes inversiones en la isla, ha estado recientemente por tierras americanas, de donde ha sido portador de alguna noticia ciertamente interesante.

La Srta. Marily Coll, Jefe de Relaciones Públicas de las urbanizaciones de Riera Marsá, es quien nos ha referido el encuentro que ella misma y su jefe tuvieron en México con Mario Moreno, el actor mundialmente conocido como «Cantinflas».

—En resumen— nos ha referido la Srta. Coll— se puede decir que Cantinflas es propietario de un gran solar en Alcudia, donde proyecta construir la residencia europea de su hijo. Es un niño de once años, también llamado Mario, al que su padre prepara una larga estancia educativa en Europa. Y mientras dure tendrá su casa en Ma-

llorca, en terrenos junto a Lago Menor de Alcudia.

Durante este viaje de negocios y estudios turísticos que abarcó varios países americanos, la Srta. Coll vivió inolvidables jornadas junto a Mario Moreno. Visitó su ganadería de reses bravas y fue invitada de honor en la tienda de selección anual, donde se marcaron con el hierro de la ganadería Moreno Reyes hermanos las vaquillas destinadas a la reproducción.

La Srta. Coll nos informa que Mario Moreno es exactamente igual como aparece en sus películas, joven, tímido, de una gran humanidad y un corazón de oro: «Piensa en el prójimo, acude a todas las obras de beneficencia, cuida y administra su fabulosa fortuna, es querido y saludado por toda la nación mexicana y sólo vive y piensa en su hijo MARIO, despierto, alegre, optimista y estudioso chico de 11 años, que monta a caballo, entiendo de ganado, pilota

un mini-coche y quiere a su padre al que admira como a un dios».

—¿Qué negocios tiene el actor?

—CANTINFLAS además de actor y productor de sus propias películas es propietario de una fabulosa finca «LA PURISIMA». De la ganadería MORENO REYES HERMANOS situada en IXTLAHUACA, de gran prestigio. Es importantísimo Promotor Turístico en ACAPULCO, cuya ciudad residencial super lujosa llama tan poderosamente la atención y se cita como una de las atracciones y bellezas de ACAPULCO.

—En cuanto a lo de Alcudia...

—Este gran hombre, de tantas actividades y extraordinaria fortuna, piensa ya en el porvenir de su hijo y en su educación en EUROPA y de ahí su decisión de comprar una finca y construir una residencia en ALCUDIA, punto equidistante de las grandes capitales europeas.

—¿Vendrá Cantinflas alguna vez a Mallorca?

—Enamorado de MEXICO, sus costumbres y forma de vida, siente un gran afecto hacia ESPAÑA, país que considera su segunda patria y desea visitarla antes de fin de año, quiere contribuir en forma eficaz en obras benéficas que muy bien podrían ser presentadas en sesión de gala su nueva gran película «EL PROFESOR», destinando la totalidad de ingresos al CLUB DE LEONES DE MALLORCA a cuya agrupación internacional pertenece. Todo con deseo de que sea aplicado para la ayuda de los niños subnormales. Sueña en una corrida de toros benéfica al lado de las «viejas y actuales glorias españolas» y en una cena de amistad Hispano-Mexicana, también con fines benéficos. Así es CANTINFLAS, el gran cómico mexicano, gran amigo de ESPAÑA.

Y añadió la Srta. Coll:

—Pero todavía hay más. Sus equipos de economistas estudiarían la posibilidad de proyectarse en MALLORCA con algunas realizaciones Turísticas. El quisiera que su fabuloso ensayo turístico de ACAPULCO tuviera una réplica en ALCUDIA y nosotros sabemos que si lo realiza será otro éxito financiero de MARIO MORENO dentro de su ya destacadísima actuación en el mundo de los negocios.

Y que todos lo veamos.



CON EL INCONFUNDIBLE CANTINFLAS, APARECEN LA SRTA. COLL Y EL SR. RIERA MARSÁ EN LA CASA MEXICANA DEL GRAN COMICO. EN ESTA ENTREVISTA QUEDO DECIDIDA LA ADQUISICION DE LOS TERRENOS DE ALCUDIA A QUE SE REFIERE EL PRESENTE REPORTAJE.

TURISTAS - FUTBOLISTAS

# EL «ARSENAL», DOBLE CAMPEON DE INGLATERRA, DESCANSARA EN PALMA

**SU ULTIMO TRIUNFO, EL PASADO SABADO, PROVOCO LA PRESENCIA DE MEDIO MILLON DE HINCHAS EN LAS CALLES DE LONDRES**

Noticia de turistas deportivos en visita extraordinaria. Y por eso cabe aquí. En el Hotel Meliá Mallorca se tiene una reserva a partir de hoy para treinta y cuatro personas, jugadores y directivos del «Arsenal team football», que no es otro que el equipo doble campeón de Inglaterra.

El «Arsenal», el sábado pasado, se proclamó campeón de la Copa de Inglaterra. Poco antes había ganado el Campeonato de Liga. Es el coloso actual del colosal fútbol británico. La gran victoria del «Arsenal» el pasado fin de semana, según ha informado la prensa, provocó una manifestación de medio millón de personas en su barrio de Londres. Fue una manifestación sin precedentes, tratándose de un suceso deportivo, en la historia londinense.

Por la reserva recibida



en el Meliá Mallorca se entiende que la larga campaña realizada por los profesionales británicos, coronada con doble éxito, ha merecido el premio de una estancia en Mallorca, donde puedan disfrutar del «relax» que no les está permitido en

Londres, como consecuencia de su propia popularidad.

Nuestros compañeros de las páginas deportivas darán noticias de la estancia en Palma de este grupo de futbolistas dos veces campeones de Inglaterra.

ESTAN EN SU DERECHO

# Taxistas palmesanos puntualizan el estado de cosas en su profesión

**«PARA MUCHOS -DICEN- SERIA CATASTROFICO AUMENTAR EL NUMERO DE PERMISOS DE PARADA»**



La que se ha armado con los taxistas... Hasta nuestro compañero Antonio Pizá, que en este asunto es todo inocencia, se cansa de recibir cartas denunciándole nuestro trabajo, aquel en que decíamos que «320 taxis en Palma no son suficientes».

Hemos de explicar en primer lugar que transmitimos con el discutido artículo la impresión de numerosos lectores e incluso la nuestra personal. No se discute que a determinadas horas del día faltan taxis en Palma. Y que ello se acentuará en los próximos meses. En eso, parece, estamos todos de acuerdo.

Pero entre «la que se ha armado» hemos recibido la visita de un grupo de profesionales cuyas manifestaciones nos han parecido convincentes y por eso las transmitimos igualmente. No está en nuestro ánimo —ni ahora ni nunca, no hace falta decirlo— perjudicar a quienes se ganan el pan trabajando duro.

Estos taxistas, en resumen, nos han manifestado lo que transcribimos, naturalmente condensado.

1º. — Un padre de familia taxista, hoy día, necesita una jornada de trabajo superior a las doce horas para poder subsistir. Son muchos, a lo largo del año, los días en que permanecen dieciséis horas al volante para conseguir el jornal.

2º. — Si se nota falta de taxis es porque en ningún momento funcionan los ochocientos veinte que forman el total de la plantilla. Apar-

te las ausencias lógicas, por enfermedad del conductor o reparación del vehículo, son muchos los taxis que no salen a la calle por falta de chófer. Faltan hombres que quieran dedicarse a este oficio duro y mal retribuido. Prueba de ello está en la demanda de conductores en el tablón de la Cooperativa y en los anuncios que aparecen en este mismo periódico.

3º. — No hace muchos meses fue ampliado el parque de taxis palmesanos. Se perdió entonces la gran oportunidad de hacer desaparecer los de «licencia temporal» pasando a «licencia definitiva». Sin ninguna lógica, se concedieron más de doscientos nuevos permisos de parada definitivos y, a la vez, se mantuvieron ciento cincuenta temporales.

Etcétera, etcétera.

Faltaba esta ampliación en la información que publicamos hace unos días. Ahora, una vez recogida, la añadimos a aquel primer artículo. Y se completa el conocimiento de la situación.

Se desprende que si faltan taxis ahora y se amplía la plantilla corren peligro de pasar hambre, en los meses de temporada baja, buen número de familias. Y se comprende también fácilmente que si continúan en activo los «taxi negros» (Licencia Temporal), con la consiguiente confusión que originan, es porque incomprendiblemente no se quiso hacerlos desaparecer cuando hubo oportunidad.

Esto es lo que hay en el problema de los taxis palmesanos.



EDITORIAL

LA «ORIENTACION JUVENIL»

SE está desarrollando en Palma —con esperanzador éxito— el «Ciclo de Conferencias de Orientación Profesional», organizado por la Sección de «Orientación Juvenil» de la Delegación Provincial de la Juventud y la colaboración de la «Sección Femenina». El ciclo comprende diversas conferencias a cargo de significados profesionales, más unas magistrales consideraciones sobre los nuevos planteamientos sociales de la vigente Ley de Educación, que corrieron a cargo del Procurador en Cortes don José Enseñat, cuyas palabras constituyeron un insuperable prólogo a este Ciclo tan oportuno como prometedora.

Es altamente positiva —y significativa— la presencia masiva e interesada de juventud en estas Conferencias. Los jóvenes toman notas y participan vivamente en los coloquios con certeras y concretas preguntas. Es natural que sea así. La juventud hoy en día tiene un meritorio y loable afán de decidir por sí misma lo que ha de ser su futuro y lo que es su vocación. Y cabe decir que resulta un tanto paradójico y casi inconcebible, que tradicionalmente haya existido tanta desorientación, tanta falta de información, tanto desconocimiento, tanta «ligereza», en fin a la hora de adoptar una decisión tan grave y trascendente como es emprender los estudios superiores y elegir una carrera.

Por propia experiencia, muchos de los que ahora ya somos maduros o padres de familia, sabemos como a la hora de tomar esta decisión estábamos prácticamente «a oscuras» sobre las profesiones, sus planes de estudio, sus exigencias, su porvenir, sus posibilidades, y principalmente lo que estas profesiones requerían de uno mismo en lo que se refiere a aptitudes, facultades, vocación. Algunos seguían por rutina o inercia la tradición familiar otros acudían deslumbrados por el prestigio social o el rendimiento económico que aureolaba algunas profesiones, y otros muchos, en fin, decidían más o menos presionados por factores enteramente marginales, como conducidos de la mano, sin entusiasmo y sin entrega.

¿Los padres? ¡Ciertamente que hay que escucharlos! No hay padre que no quiera lo mejor para sus hijos. Muchas veces debe entenderse por «lo mejor» una situación en la vida y en la sociedad, superior a la que ellos han conocido y han podido disfrutar. Pero tras esta noble y humana actitud, muchas veces late inconscientemente el más peligroso de los egoísmos: el de pretender «imponer» a un hijo una carrera superior a sus auténticas posibilidades intelectuales, o completamente al margen de sus verdaderas aptitudes, o —lo que es más grave— completamente fuera de su vocación. Hay padres que sólo piensan en el

aspecto lucrativo y social de ciertas profesiones, algunas de ellas rigurosamente técnicas. Olvidan con ello, que mucho más importante que el «triunfo» o el trabajo bien remunerado y considerado..., es poder vivir de lo que a uno realmente le gusta hacer, y saber que el trabajo no es considerado como un «castigo», como algo inevitable dirigido a acarrear el sustento, sino como un auténtico ejercicio vocacional, placentero, entusiasta, proyección de la propia personalidad, creación auténtica.

El triste panorama de muchas «carreras» no terminadas, o luego no ejercidas, el más triste panorama de profesiones sobrellevadas «resignadamente», con espantosa mediocridad, sin afán alguno de superación... encuentran a menudo su explicación y su raíz en esa «garrafal equivocación» de no haber elegido con honradez y acierto. Ayudar a nuestra juventud a conseguir este «óptimo» que es la elección de la profesión para la que se está capacitado, inclinado e incluso pudiéramos decir elegido. Naturalmente, una gran orientación puede ser la facilitada por los gabinetes psicológicos con sus correspondientes «tests» de aptitud. Pero el problema —insistimos— no consiste solamente en que cada uno conozca esta faceta tan importante de su personalidad. La vocación no es sólo aptitud. Tiene algo de «misión», de «llamada», de «inspiración» incluso. Pretender —como algunas formas sociales lo han hecho— destinar inexorablemente a cada hombre a una profesión y oficio conforme a los resultados de un laboratorio anímico, es además de un atentado a la libertad individual, un verdadero y estrepitoso fracaso. Nada debe poseer al hombre de su facultad —la más grande— de decidir.

Las orientaciones técnicas de los psicólogos, deben completarse con las orientaciones profesionales como la que ahora comentamos, y con las emanadas de los propios colegios e institutos y naturalmente, del medio familiar. En el resultado positivo de esta conjunción de elementos, está interesado no sólo el individuo, sino la sociedad entera.

Y ello es así por razones que de puro evidentes quedan excusadas. Un universitario cuesta demasiado dinero al erario público, como para no poder exigirle después esta aportación comunitaria que sólo garantiza un ejercicio entusiástico y solidario. Sugerimos vivamente que este «Ciclo de Conferencias de Orientación Profesional», tenga caracteres de permanencia y continuidad, y en ediciones sucesivas se extienda a más profesiones que las abarcadas este año, en que el Ciclo tiene un poco el carácter experimental, pero eso sí, bajo el más optimista y prometedor de los augurios.

POSICION DE ESPAÑA ANTE LA CRISIS MONETARIA INTERNACIONAL

Se afirma, a nuestro juicio con absoluta razón, que lo que se encuentra en juego en la actual

crisis de divisas, al igual de lo que ocurriera en las de los años 1968 y 1969, es, esencial-

mente, el sistema monetario internacional.

Pero dicho sistema, creado en Bretton Woods cuando la única economía con capacidad de producción era la de Estados Unidos, quedó estrechamente ligado al dólar y a través de él, también al oro, del que el dólar era sustituto «cepado» en la relación hasta ahora invariables de 35 dólares la onza del metal amarillo.

La crisis actual del dólar constituye, pues, una crisis del sistema monetario y, por consiguiente, afecta a todos los países y, de modo directo o indirecto, a todas las paridades exteriores de sus monedas a través del Fondo Monetario Internacional.

Entre los citados países se encuentra España por lo que, aunque nuestro país no modifique su paridad exterior, se verá afectado en la medida que lo hagan otras naciones de Europa Occidental.

Por los datos ahora conocidos, el Gobierno de Washington se niega a devaluar su moneda. Hay que señalar que si devaluara, tendría que hacerlo en relación con el oro, es decir, elevando el precio oficial del mismo, lo que «entraría» graves problemas.

Descartada la devaluación de la divisa norteamericana, los Estados Unidos se proponen llevar a cabo medidas financieras para frenar la creciente debilidad de la misma. Una de ellas tendrá que consistir en recoger parte de los «capitales flotantes» que han caído sobre Europa.

Si Estados Unidos no devalúa ni tampoco acepta esa posibilidad de modificación que ofrece el «cambio flotante», es evidente que la alteración de paridades tendrá que producirse en Europa.

El hecho, como hemos indicado, nos afecta aún en el caso de que nuestro Gobierno no modifique el actual cambio exterior de la peseta. Dados los supuestos que hemos señalado, quedaríamos en igual posición en Europa.

Continúa en la página siguiente

De GAL y de ARENA

NOTICIAS FALSAS

Un señor mallorquín está dispuesto a hacer un hotel poniendo todo el capital, y además por adelantado. Se ha decidido que en su día dicho hotel lleve una placa conmemorativa de tan excepcional circunstancia — El aumento en el precio de la cerveza, se debe al parecer a lo caro que se ha puesto el aire de las burbujitas — Una nueva fábrica de churros en Alcorcón de los Paramos, ha inaugurado el polígono industrial de dicha villa, creando tres nuevos puestos de trabajo — Un agricultor que ha encontrado un caudal de agua en su finca del Llano, ha decidido regar con ella sus pimientos, en vez de envasarla como agua mineral con la etiqueta de «Sa Font de Na Bet» o algo así — Un hotel extranjero, el más grande de Mallorca, ha decidido admitir clientes de la Campaña «Conozca usted España» — Se está estudiando una «reglamentación turística de picadores» quienes a su vez piensan organizar una asamblea para pedir el reconocimiento de su profesión — TVE ha tomado medidas para que su espacio «Noticias a las tres» comience en efecto a las tres en punto — Se dice que un turista inglés ha preguntado a un guardia donde está «ese castillo que tiene nombre de hotel», refiriéndose al Castillo de Bellver — No se ha autorizado la constitución de una pretendida «Sociedad de Amigos de lo Ajeno», pese a la enorme cantidad de socios que la integrarían — Una conocida Agencia de Viajes proyecta organizar una serie de itinerarios turísticos por el extranjero, titulados «Europa y América al alcance del salario mínimo» — Se anuncia una maxifalda bajo el slogan de «nunca tanto había vestido tan poco» — El índice del coste de la vida ha aumentado solamente el 0.01 por 100 en el último trimestre.

¿POR QUE?

En su día Israel nos hizo la pasea a base de cultivar naranjas, baratas y de excelente calidad. Turquía ha conquistado los mercados con sus frutos-pasa. Ahora algunos países europeos van a hacer una formidable competencia al tomate de Canarias, a base de un cultivo selecto y muy mejorado, en sus invernales. El albaricoque mallorquín no tiene salida al exterior, ni como fruto seco (orejones). Mientras, Bulgaria está invadiendo los mercados internacionales (incluido el nuestro) a base de mermeladas de albaricoque y de melocotón. Y hasta la infusión de manzanilla nos llega a base de bolsitas elaboradas en Holanda o Dinamarca. ¿Por qué el campo español está tan abandonado en su comercialización e industrialización de sus productos? ¿Por qué tanto esfuerzo español en fomentar la exportación de bienes de equipo, mientras se nos gana la partida en nuestro propio terreno, es decir, en aquello que tenemos más natural, fácil y a mano? ¿Por qué es tan difícil, tan incomprendido, tan abandonado el campo español?

¿RENACIMIENTO DEL «ROMANTICISMO»?

Los americanos, que cada día leen impasibles el parte de bajas en Vietnam, la humanidad entera que sabe sin que le quite el sueño que cien mil personas mueren a diario de hambre... ha llorado horrores con el «Lowe Story», esa gran memez que lo es. También ha llorado el público con la película «Anónimo Venezolano» y principalmente con la película francesa «Morir de amor». Algunos dicen que posiblemente estemos en vísperas de un resurgir del romanticismo. Auguran que las lágrimas nos van a inundar y que vamos a tener que aguantar más muertes de amor que las moscas esas del panal de la rica miel. (Qué panorama, amigos).

A PROPOSITO

Habría que ahuyentar ese pegajoso y húmedo peligro, con toda clase de antidotos. Quizás recordando con Oscar Wilde que «es más fácil morir por la mujer amada que vivir con ella». O quizás, mucho mejor, adoptando esta actitud tan sana, lógica, mediterránea y soleada de nuestro poeta Miguel Angel Riera, cuando escribió este verso definitivo: «'t'es tim, però me'n fot'».

INTROMISION INJUSTIFICADA

Una noche, Manuel Martín Ferrand, presentador televisivo de «24 horas», se retiró a los daños que materialmente producía la bomba preatómica que los Estados Unidos han ensayado en Vietnam... El hecho es que, al parecer, el comentario de Martín Ferrand disgustó a los diplomáticos americanos y ello le costó el puesto. A este propósito, y bajo el título de «Intromisión Injustificada» el semanario «El Europeo» hace el siguiente comentario: «En Estados Unidos es la crítica es abierta y la prensa libre. Uno de los pilares de la democracia USA es la libertad de expresión. Cabe entonces preguntarse ¿por qué los americanos aplican un baremo para su país y otro para las «naciones amigas»? ¿Era tan grave el asunto como para plantear un incidente diplomático? ¿No cabe denominar la protesta americana como intromisión injustificada?».

¡AH, LA PUBLICIDAD!

En una gran revista dedicada al automóvil y aledaños, hemos visto un anuncio a toda página, a base de un dibujo que reproduce el interior de una iglesia. En el confesonario hay un señor arrodillado que dice «Padre, me acuso de no colocar en los motores el accesorio...» (aquí la marca en cuestión). ¿Cómo puede permitirse esta increíble publicidad a base de la administración de un sacramento? Prolifera ahora también una publicidad a base de utilizar el «argot» callejero y el lenguaje coloquial de más discutible gusto. Como el caso de cierta empresa aseguradora que nos invita a no conformarnos con un solo billete cuando podemos «fornarnos» (sic). Etc. (Un poco de formalidad, señores de la publicidad).

«EPOCA» Y EL MAHARISHI

La gran revista italiana «Epoca», la más famosa y acreditada del país, publica en su último número un suelto sobre el Maharishi Mahesh Yogui, el santón «guru» que los Beatles habían elegido como guía espiritual. «El hombre —dice— con sus largas barbas, sonrisa beatífica, que vestido de blanco iba esparciendo flores, hace tres años había anunciado su retirada a su lejano e inaccesible Nepal. Había anunciado el fin de su misión, pero ahora ha reaparecido. Frecuenta los lujosos hoteles de Mallorca y predica a los millonarios». (La revista «Epoca» tiene mucha solfa entre líneas, como puede apreciarse. Los pobres, ya se sabe, no tienen necesidad de «meditación trascendental». Bastante «trascendental» es la meditación de como llegar a fin de mes con un sueldo de risa o con un jornal de pena).

PREGUNTA UN LECTOR

¿Sabe usted por qué ahora, tal mes como el que corremos, hay bastantes turistas en Mallorca y al mismo tiempo se quejan muchísimos hoteleros y se habla incluso de «crisis»? Y el mismo día lo que cree la verdadera respuesta: «Por que la inmensa mayoría de estos turistas, son los que las agencias extranjeras envían a los que de un modo u otro son solamente «sus» hoteles».

LA ULTIMA

Menos mal que lo de «Mantenga limpia España» no se ha intentado implantar al pie de la letra y con demasiado rigor: ¡La cantidad de gente que hubiéramos tenido que colocar más allá de nuestras fronteras!



LA PRENSA Y LA NUEVA SOCIEDAD

EL actual tiempo histórico está definido esencialmente por un signo de aceleración en los procesos tecnológicos, económicos, sociales, políticos, culturales, etc. Ahora bien, es preciso que el hombre, considerado como personalidad humana, como individuo integrado en una colectividad, no pierda de vista sus propios objetivos comunitarios y personales. Es decir, que es menester que a la vez que se desarrolla el proceso de evolución histórica, se incrementa un paralelo proceso de evolución espiritual, moral, personal. Que el hombre no se sienta ni perdido ni subsumido por la marcha de los acontecimientos, que encuentre, en su condición de miembro de la sociedad, no una razón de enajenación, sino un camino de afirmación y de potenciación de su dignidad humana. Naturalmente, a la prensa le corresponde un papel decisivo en esta tarea. Así lo ha señalado en su reciente discurso de Zaragoza, el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, Julio Gutiérrez Rubio.

Hablando de cómo tenía que ser la prensa en nuestro mundo actual, decía el señor Gutiérrez Rubio: «Una prensa que fomente y robustezca los vínculos de la convivencia, que lleve a los hombres de ilusión y de ansias de trabajo en cada mañana, que estimule los deseos de participación popular en las grandes tareas, limpiamente y al servicio exclusivo de la gran verdad que es el encumbramiento de nuestra Patria y el aumento de todos los niveles de bienestar en todas sus gentes». Este es el objetivo, el gran cometido, la gran tarea de la Prensa en general, y de la Prensa del Movimiento en particular. Porque no podemos quedarnos, en modo alguno, en simples consideraciones técnicas, o sociológicas, respecto al papel de la Prensa. Es preciso comprender su trascendencia como elemento de formación humana, como vehículo de comunicación entre los hombres, como instancia de responsabilización y de afirmación de la personalidad. En una consideración dinámica del futuro inmediato, el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento señalaba como a la prensa «le va a corresponder nada más y nada menos que la defensa de los valores humanos ante el progreso de la sociedad y el excitar entre los miembros de la misma la potenciación de sus recursos espirituales».

Potenciar los recursos espirituales del hombre desde una conciencia de servicio a la comunidad nacional en su marcha ascendente: he ahí la gran empresa a la que los medios informativos, y muy especialmente la prensa del Movimiento, ha de dedicar sus afanes, sus talentos y sus trabajos. El objetivo es claro. Consiste en que el hombre adquiera conciencia de su dimensión social, pero sin perder su trascendencia humana y sintiéndose cada día más digno, más libre y más responsable.





## Atalaya Deportiva

### NO HABLEMOS DE JUNTAS POR AHORA...

Si lo que se pretende es levantar nuevamente una cortina de humo ante la realidad del momento. Si lo que se pretende es que no se hable de ascensos ni de cosas parecidas. Si lo que se pretende en definitiva es que nos olvidemos de la realidad del momento que vivimos, hablemos abiertamente de elecciones. Es una manera de despistar. Ahora bien, si queremos que todo funcione cual corresponde, si deseamos que el Mallorca juegue la última baza con entusiasmo y que todos nos centremos en lo que interesa verdaderamente, entonces por favor, que trabajen a fondo quienes tienen que preparar la elección de nuevo presidente pero que no se airen nuevas luchas, hasta que todo haya terminado.

Según nuestras noticias las gestiones para la elección de compromisarios y la preparación final de la elección, necesita de cierto tiempo. Pues bien, no dilapidemos este tiempo hablando de cosas que tienen que ocurrir a muchos días fechos y si hablemos de lo del próximo domingo, de eso que es inmediato como es indiscutiblemente el encuentro frente al Betis.

La verdad que no nos agrada ahora mismo que se llenaran las páginas de los periódicos con comentarios más o menos agradables referidos a unas elecciones presidenciales, cuando el Mallorca está jugando tanto en estas últimas jornadas.

Nos parece bien que quienes están al frente del equipo lo hagan con la honradez que se requiere, como se portó el Presidente accidental en Burgos cuando entró en las casetas para hablar con los muchachos y les dijo:

--Yo vengo a pedir un sacrificio más para el club. No os ofreceré cosas que no pueda cumplir. No os ofreceré una prima de 22.000 pesetas por la victoria, pero sí una prima de 15.000 pesetas por esta misma victoria. Ahora bien. En aquella ocasión no se os estimaba por ejemplo el empate. Yo quiero estimar este empate y os ofrezco por él, caso de que la victoria sea imposible una prima de 7.500 pesetas.

Esto es lo que nos dijeron que había manifestado en las casetas el presidente momentos antes de saltar al campo los jugadores. Nosotros no podemos decirles a Vds. más que una cosa. A nosotros nos lo han contado personas que al parecer estuvieron presentes. Y a fe que nos parece magnífico el comportamiento del Presidente.

Ahora bien. El domingo es distinto. El domingo no puede hablarse de empate porque el empate no interesa. Al Mallorca le interesa el domingo victoria. Dejar de triunfar frente al Betis es echar por los suelos todas las ilusiones. Triunfar frente al Betis es la garantía de que la ilusión de los aficionados continuará hasta el final.

Por ello es que les digo a los que trabajan en las elecciones. Vds. trabajen con sinceridad, que les ilumine el acierto, pero por favor no distraigan la atención de algo muy importante. El domingo nos visita el Betis.

### El Trofeo de Fútbol Inter-Hoteles

## Hoy se celebrarán los primeros encuentros del campeonato



Tal y como anunciamos en nuestra edición del pasado sábado, gracias a la iniciativa de Bernardo Cabot, un gran aficionado y al mismo tiempo componente del equipo de Veteranos de Mallorca, se va a celebrar, entre un grupo numeroso de Hoteles de la zona de El Arenal, un campeonato de fútbol, en el cual, y para darle mayor interés, participará el equipo de Veteranos de Mallorca.

Pues bien, ayer tarde, en las oficinas de Bernardo Cabot, tras animada reunión, en la cual se hallaban presentes, representantes de todos los equipos que participan en el torneo, así como organizadores y miembros del Colegio de Arbitros, tuvo lugar el acto de sorteo, mediante el cual se dió a conocer los equipos y los diferentes grupos en que se hallan en cuadrado, es decir:

**Grupo A**  
Agrupación de Veteranos  
Hotel Odín  
Hotel Metropolitán  
Hotel El Pueblo

**Grupo B**  
Hotel Concordia  
Hotel Turus Park  
Hotel Bálil  
Hotel Cristóbal Colón

**Grupo C**  
Hotel Aya  
Hotel Playa Golf  
Hotel Arenal Park  
Hotel Cristina  
Hotel Lancaster.

Hoy se celebrarán, los primeros encuentros en el Estadio Bonanza de El Arenal, dando de ese modo comienzo este interesante torneo de fútbol empresarial.

(Foto Terrades)

# DESDE EL PUERTO DE LA CRUZ, UNOS «LEONES» MALLORQUINISTAS SE PREOCUPAN POR LA MARCHA DEL CLUB

## Y NATURALMENTE, TERMINAN COMO SIEMPRE ¡¡AUPA EL MALLORCA!!

No nos cansaremos esta semana de hablarles a Vds. de la tendencia que tiene el encuentro del próximo domingo entre el Mallorca y el Real Betis Balompie. Y para que se den Vds. perfecta idea de cómo se respira el mallorquinismo entre los grandes aficionados, les diremos que hemos recibido de Puerto de La Cruz (Tenerife) una tarjeta postal en la que los grandes aficionados y mallorquinistas Bartolomé Ramón Jaume, Juan Perelló, Antonio Salvá y Juan Seguí nos envían un saludo y nos dicen que piensan mucho en el Mallorca. Terminan con un "Aupa el Mallorca".

Esto les dará una idea de cómo se debe respirar en estos momentos. De cómo debe pensarse en estos instantes para que el Mallorca siga adelante en su empeño de alcanzar la División de Honor.

Es por esta razón, por esta circunstancia por la que hacemos votos para que los aficionados todos se muestren interesados por el desarrollo de estas últimas y definitivas jornadas. Quizás ocurra como ha ocurrido siempre que hasta el último momento no sepa quien va a ascender. Es más, estamos casi seguros de que este año va a suceder así, y que podría darse, el caso, la circunstancia de que el ascenso del Mallorca se produjera por la parte de Cádiz. No se nos olvide que en cierta ocasión si el Cádiz no hubiese triunfado del Córdoba el Mallorca a pesar de su triunfo en Valencia no hubiese alcanzado el objetivo propuesto. Por ello es que ahora cuando todo puede definirse en Cádiz precisamente, hemos de hacer votos para que nada falle en casa. Porque si el Mallorca ha perdido el tiempo esta temporada ha sido precisamente en los encuentros que disputó en el Luis Sitjar.

El partido del domingo entre el Mallorca y el Betis es algo realmente definitivo. El Mallorca ha de realizar un supremo esfuerzo el domingo para tratar por todos los medios de inclinar la balanza de la victoria a su favor, ya que perder frente al Betis sería algo así como renunciar al derecho a seguir disputando un puesto de ascenso en esta competición.

Quisiéramos que los aficionados mallorquines viesen cómo se anima a un equipo. Como animaron los burgaleses a su equipo frente al Mallorca. Y conste que el Mallorca no era el seguro campeón. Por ello es que ahora cuando el visitante es nada más y nada menos que el Real Betis, pedimos claramente que se anime

## MERECIDO HOMENAJE A D. MIGUEL SORIANO

### PREPARADOR DEL EQUIPO INFANTIL DEL CIDE

Con motivo del extraordinario éxito que tuvo el conjunto Infantil del CIDE, en la disputa del Campeonato de Sector Escolar, jugado en Altafulla (Tarragona), donde el equipo "escolar" conquistó brillantemente el subcampeonato, tras haberse granjeado la simpatía y estima de todos los participantes por su deportividad y conducta ejemplar, la Delegación de Deportes del Centro Internacional de Educación, quiso premiar como muestra de aprecio que se profesaba al Preparador del conjunto Infantil don Miguel Soriano, con una artística Placa-Trofeo, que le fue entregada por el jugador Vaquer, en el intermedio del encuentro juvenil jugado el pasado domingo entre el CIDE y el España de Lluchmayor, momento que fue rubricado con clamorosos aplausos y que nosotros desde estas líneas aprovechamos para hacerle llegar nuestras más efusivas felicitaciones, como prueba de amistad y afecto que le profesamos.

Genovart



al equipo. Sabemos que los jugadores harán todo lo que esté de su parte para alcanzar la victoria. Y nos consta que si el público, si la afición la desea, este triunfo llegará. Y si se triunfa del Betis

a lo mejor a última hora celebraremos este anhelado ascenso por el que los buenos aficionados luchan y se desvelan. Adelante pues aficionados. Un esfuerzo más. Un poco de aten-

ción al club, que si logra el ascenso en esta ocasión, seguros segurísimos estamos de que no habrá de ser para perderlo rápidamente, sino para afianzarse a la tercera va la vencida.

## FEDERACION ESPAÑOLA GALGUERA

### SEMIFINALES DEL CAMPEONATO DE GALGOS

Hoy jueves día 13, por la tarde en la pista del Canódromo de Las Palmas, tendrá lugar las semifinales del XXXIII Campeonato de España de Galgos (Copa S. E. de España) y Hades, Campeón de Baleares, que tan excelente carrera efectuó el pasado domingo ganando su eliminatoria.

Los números de dorsales y de caja de salida en cada carrera, son: con el núm. 1-Jarama IV, 2-Sayo, 3-Polaris II, 4-Tinesco, 5-Hades y con el 6-Edurne, pertenecientes a la primera semifinal. En la segunda semifinal los números son: con el núm. 1-Arana, 2-Solitario V, 3-La Baluba, 4-Culebra III, 5-Tinez II y con el 6-E. Zar.

Los premios son de (50.000 pts. También habrán dos carreras de consolación general para los galgos eliminados en los cuartos de final del Campeonato, las cuales se celebrarán después de las semifinales. Todas las pruebas se correrán sobre 475 metros lisos.

## POSICION DE ESPAÑA ANTE LA CRISIS MONETARIA INTERNACIONAL

(Viene de la página anterior) ridad frente al dólar, pero con cotización disminuida frente a los países que revaluen y que, según todos los síntomas, estarán encabezados por Alemania Federal y Suiza.

La situación previsible de España ante una revaluación de divisas europeas no excesivamente generalizada (si lo fuera, también nuestro país se vería tal vez forzado a seguir las) es, a nuestro juicio, la siguiente:

En el comercio exterior de mercancías, los artículos españoles serán más baratos para los europeos, o lo que es igual, tendremos mayor fuerza competitiva, con lo que es lógico que se eleven las exportaciones tanto en volumen como en valor.

Los productos europeos, en cambio, encarecerán para los españoles, lo que reducirá su competitividad en nuestro mercado y tenderá a que se reduzcan las importaciones. En conjunto, la expansión de las exportaciones y la reducción de las importaciones puede conducir, de no actuar otros factores, a una elevación de los precios, sobre todo en los artículos de exportación.

tablecimientos turísticos puedan mantener los precios actuales.

En cuanto a las modificaciones que en más o en menos puedan experimentar nuestras reservas exteriores (medidas en moneda extranjera), aspecto éste que tanto parece preocupar al gran público, la realidad es que se trata de un aspecto que carece de significación.

El grueso de nuestras reser-

vas exteriores está constituido por moneda norteamericana (Unos 1.500 millones de dólares) y por oro (alrededor de 500 millones de dólares). Si el dólar no modifica su paridad, nuestras reservas no experimentarán alteración. Si la redujera, descendería el contravalor en pesetas de los dólares poseídos y se compensaría, en su tercera parte, por la elevación del precio del oro.

USTED...!!  
MAÑANA PUEDE  
ESTAR ASÍ

¡¡evítelo!!

INSTITUTO  
MEDICO  
CAPILAR  
ALEMAN

Avenida JAIME III, 135, 5º  
PALMA DE MALLORCA

Reserva su hora, de once a veinte al teléfono 210758

DIRECTOR: SEÑOR VENEGAS  
INSTITUTOS EN ALICANTE Y VALENCIA



Don Andrés Canals está casi convencido de que Panchita I ganará el Gran Premio Nacional. Esto sin despreciar a Pínera —que incluso muy nerviosa supo registrar una vuelta a 1'29— y a Pandore, la gran aristócrata del grupo, rápida pero con desmontadas que cuestan muchos metros y... a otros muchos.

No obstante nosotros opinamos que puede haber muchas sorpresas. Los de Manacor no sabemos lo que rendirán en Palma, hay un buen grupo que marcha entre el 1'32" y 1'33" y algunos de los que lo integran son muy regulares com Pinita Juliá y..., algunos más.

Los últimos entrenos no hacían prever una abundancia tan grande de inscripción en las dos carreras clásicas y esto nos confirma en la idea de que muchas se apoyan en los muchos imponderables que pueden suceder y decidir la carrera.

Ha quedado demostrado que se pueden combinar quince carreras sin necesidad de que ningún caballo repita. Y los 168 que figuran en el avance no son todos, ya que un grupo muy numeroso se ha quedado sin poder correr porque sus "arranques" estaban repletos.

Las pruebas menos nutridas son las de más calidad y aquí si que quizá pudo añadirse algún buen trotador de la plantilla mallorquina.

Hemos recibido carta de Folke Jacobson que el domingo llega acompañado de 25 aficionados a las carreras al trote y, entre ellos, los ocho más destacados amateurs de Suecia que quieren celebrar una carrera la próxima semana.

Casi a la vuelta de la esquina de junio la "Diada de Manacor". A ver si también consigue un programa sin repeticiones y éstas pasan a la historia, como recuerdo de unos tiempos de vacas algo más flacas.

Confirmos que en la ciudad de las perlas se presentan más potros y lo ideal sería organizar más de dos carreras para ellos.

Y los "dos años" que trotran por "Son Pardo" dan constancia de una clase insospechada. Si no hay contratiempos las nuevas estructuras de las carreras para jóvenes productos serán un éxito. Y creemos que esto sólo es el principio.

Sabemos que se quiere cortar por lo sano en todo aquello que



que tiene como base de la finísima Gacela, que no hemos de olvidar es hija de Sabina, una yegua que nunca ha fallado. Tienen dos productos de ella: uno de un año y otro de pocos días que se llamará Super Horse. Su padre es Póker.

El sábado llegará un buen grupo de aficionados ibicencos y esperamos también, de menor número. Los caballos es uno de los elementos que más han unido unas islas que deberían colaborar más en todos los órdenes que por algo nos vemos unos a otros en los días claros.

¿Habrá un nuevo record del G. P. N.? Todo es posible aunque nada pueda asegurarse.

La selecta veguada de don Pedro Isern está dando sus frutos como ya los ha dado la de don Juan Oliver, la de don Simón Solivellas la de don Gabriel Prohens, etc., y pueden dárlos otros que saben elegir los cruces más convenientes y aprovechar las yeguas con cualidades verdaderas de reproductoras.

perjudique al espectáculo hipico en general. Se quieren dar garantías al público soberano sin el cual nada se puede hacer.

Yo creo que más que implantar una disciplina cada propietario y cada conductor debe ser autodisciplinado. Se pueden hacer ciertos experimentos, un caballo posiblemente no puede tener opción pero deben sobrar los que quieren actuar de comparsas esperando mejor ocasión.

La Peña Niza ha vuelto a poner en órbita a Listo pero lo que vale de ella es su valor potencial

## humoradas



Después de lo visto en Burgos, el hincha decano entrena a su familia con vistas al encuentro frente al Betis.

# ESCASEAN LOS TECNICOS

CICLISMO



Dos técnicos en labores distintas, en el momento de trabajo.

El ciclismo al igual que la mayoría de deportes, mueve las masas, obliga, casi aseveraríamos, a que el verdadero aficionado haga turismo, le hace acudir a los sitios más idóneos para presenciar el paso de la serpiente multicolor y mientras dura la espera, se le es dado el poder contemplar la refulgente belleza de nuestro insólito panorama, bello como el fin de mundo, al mismo tiempo puede desentomecer el cansancio de las largas y penosas horas del trabajo laboral.

Bien es verdad que son muchos los que se mueven en torno de cualquier manifestación ciclista, por modesta que sea, pero toda esa gran masa que recorre nuestras rutas, la mayoría tan sólo lo hace con el fin de contemplar el paso de los corredores y animar, si cabe, a quienes se esfuerzan con pundonor y gallardía por estar, al final de la carrera, entre los primeros clasificados y poder optar a los puestos de honor; no obstante ser numerosa la masa que se mueve tras los ciclistas, son muy pocos, por no decir escasísimos, lo que durante la temporada mantienen el fuego vivo del trabajo de control y dirección de las diversas pruebas ciclistas que tienen por escenario nuestras excelentes carreteras; eso labor sorda e ingrata cual es, también, el repartir con equidad justifica cae siempre sobre media docena de personas de buena fe y con un espíritu de sacrificio indomable, se pasan toda la temporada ciclista sin poder tener un

pequeño respiro, sin poder dedicar unas horas a la familia y a los suyos, que al igual que los demás mortales tienen derecho a la solaz diversión, al esparcimiento, a breve descanso semanal tras las múltiples horas de jornada laboral.

Obvio es que quienes pechan con tan ingrata como difícil labor, lo hacen estimulados por esa gran afición que tienen al deporte del pedal, pero también es cierto, que a lo largo de la temporada esa improba labor llega a ser pesada y a veces molesta. Indudablemente estamos escasos de técnicos, y muy en particular de personas que, llevadas de esa gran afición al ciclismo, estén dispuestas a sacrificarse; unos, los más, pechando con la organización de carreras ciclistas, otros, los menos, cuidándose de la ingrata labor de dictar justicia, aplicar inexorablemente los reglamentos técnicos, ser imparciales y sensatos a la hora de dictar los veredictos de cada prueba por ellos dirigida.

Conocemos de antemano la gran afición que debe de anidar al árbitro de una carrera ciclista, tener rapidez de reflejos, ser comedido, estar al corriente de toda la reglamentación oficial técnica, ser imparcial, estar propenso como humano al error; pero pese a todos esos intrínsecos no es tan difícil como parece al dedicarse a esos menesteres; sólo falta que el gusanillo de la afición despierte la verdad y como querer es poder, lanzarse a la busca de uno de esos puestos que de seguro

son muchísimos los que reúnen cualidades óptimas para desempeñarlos.

Las puertas de la Federación Balear y Colegio de Arbitros están abiertas a todos aquellos, que, de una forma u otra estén dispuestos a colaborar en bien del ciclismo balear; todos serán bien recibidos y no existe problema para la formación de los mismos, —tanto directores deportivos como técnicos—, ya que a través de un cursillo y practicando al lado del experimentado equipo técnico de que dispone el Colegio Balear, fácil va a ser a todos los aspirantes a colegiados el llegar a obtener la categoría correspondiente para poder actuar en plan oficial y con dignidad y con idéntica formación a través de personal especializado reciben la adecuada enseñanza aquellos que quieren dedicarse a la dirección deportiva.

Quizás sea el Colegio Balear de árbitros el que menos licencias posea dentro del ámbito nacional, pero también es sin lugar a dudas el que posee los técnicos más capacitados para esa ingrata labor, ya que tres de ellos ostentan la categoría nacional especial; prueba del buen hacer de sus colegiados, por ello, una vez más, aprovechamos las columnas de BALEARES para que todos aquellos que sienten verdadera afición al ciclismo acudan a la Federación, donde serán bien atendidos y recibirán la adecuada formación para llegar a formar parte de la gran familia arbitral mallorquina.

RELEVO II

## Objetivo Curioso

# No fue brindis anticipado...

Aunque este periodista se haya cansado un poco de la actividad futbolística, sigue teniendo contactos muy directos, precisamente con estos tres hombres que todos deben conocer: José Fandos (en el centro), al que llaman nuevo presidente; Juan Antich (a la izquierda), que tanto sufre en el banquillo como delegado y el entrenador (a la derecha), Juan Carlos Forneris. Fue el pasado viernes. Todos juntos, nos reunimos con destacados periodistas de prensa, radio y televisión en un almuerzo, aprovechando la breve estancia de los expedicionarios que hicieron escala en Palma, camino de Chipre. Ninguno de los tres consume licor alguno. Simples refrescos porque no se atrevían a un brindis anticipado, antes de desplazarse a Burgos. Y para que Rat esté contento, añadiremos que fue en la terraza de la cafetería del Palacio de la Prensa, donde hice la foto y redacté el texto. — LORENZO RIPOLL

# HIPODROMO SON PARDO

## GRAN DIADA HIPICA

Mañana y tarde

1971  
**16**  
MAYO

## GRAN PREMIO NACIONAL



# FUTBOL JUVENIL

CUIDA ESTA PAGINA: GABRIEL GENOVART



AVANCE (LLUBI)

## BREVE COMENTARIO A LA JORNADA

Metidos ya en la Segunda Vuelta del Torneo Primavera de la I División, nos encontramos con solo dos equipos, con aspiraciones de hacerse con el título, Patronato vencedor de el Estudiantes y Santa Eulalia que batió claramente al Soledad. Entre ambos conjuntos vencedores, median la distancia de dos puntos, si bien los del «escapulario» llevan un partido menos jugado, ya que caso de finalizar con signo victorioso, se emparejarían al alimón con el actual líder. El único que aún puede mantener algunas probabilidades, es el La Salle, quien figura con 13 puntos, pero con 4 encuentros menos jugados, con respecto al líder, y es de esperar que ahora que han terminado las atribuciones de las eliminatorias del campeonato de España, el equipo, se dedique con todo entusiasmo al Torneo Primavera.

En el Grupo A, el «suspenso» sigue ahora entre «blanquiazules» y «merengues» del Coll, brillantes vencedores del Virgen de Lluc en su propio «feudo», aunque somos de la opinión, que malo tiene que ir para que el «allirón» no se cante en el Estadio Balear.

El Grupo B, a pesar de la igualada del Son Cotoneret, le permite vivir de rentas una semana más, dada la enorme diferencia de puntos que median entre sus inmediatos seguidores. Peña Central, sigue eufórico y en solitario, y a falta de dos partidos, ya que de considerarse con toda propiedad, Campeón del Grupo.

Idem de lo mismo podemos decir del grupo D, donde Peña Morey, continúa una semana más imbatido, y con suficiente bagaje de puntos para no ser molestado. La emoción radica ahora en el Grupo E, donde luchan con frenesí, hasta tres equipos, tales como Sallista, Constanza y Pollensa, y cualquiera se mete a pronosticar lo que puede ocurrir en los dos encuentros que restan para bajar el telón.

Al Porreras, no hay quien le tosa, ya que el único equipo que le podía hacer sombra, perdió bastantes posibilidades al hacer tablas con su vecino Santanyi. Sentenciados los puestos del «furgón» en el Grupo G, solo resta ser espectadores de lo que serán capaces los dos colosos del grupo, ya que tanto Mariense como Avance de Llubi, siguen manteniendo el codo a codo, aunque como ya decíamos comentando las incidencias del grupo A, somos de la opinión, que en María tiene un 99 por ciento de probabilidades de hacerse con el «botín».

Ya ven, como está la situación. Ahora pueden hacer cabalías y buscar su favorito de los diferentes grupos, en las tertulias, que durante estos días estarán muy animadas. Aquí radica la sal, sa del fútbol, señores.

que se les dejó hacer, es por la presentación de sus jugadores, insuficiente número de camisetas y demás organización que desde en el equipo de Santa Margarita.

Fuerte viento reinaba en el campo. La primera parte el Mariense con el viento a favor consiguió 3 goles y en la segunda mitad los dos restantes.

Los goles fueron conseguidos por: Buñola, 2; Ferriol, 2; Ribas, 2 y Magin, 1.

Estamos a la espera de las confrontaciones entre el Margaritense y el Avance del próximo domingo, ya que el equipo de Llubi es el único que pudiera entorpecer la clasificación del Mariense en este torneo. El último partido el Avance tendrá que recibir al Mariense.

Sólo nos resta dar la alineación de los equipos que a las órdenes del Sr. Segismundo Colom, sin complicaciones, tuvieron la siguiente formación:

Mariense: Pastor; Sureda, Ximenes, Ferriol; Ribas, Buñola, Bergas, Ferriol, Mestre, Quetglas y Castelló.

Margaritense: Garcós; Vicens, Roig, Santandreu; Ribot, Moragues; Cifre, Valdés, Hernández, Llopis y Santandreu.

lar con el Mallorca, que finalizó con empate a un tanto. Arbitró el señor Roca, que alineó así a los equipos:

Poblense: Gost; Serra, Cladera, Mateu; Serra, Cladera G; Serra, Munar, Crespi, Pizá y Mateu. Mallorca: Payeras; Pérez, Martorell, Galmés; Palliser, Barber; Pino, Moraleda, Bisbal y Heredia.

AT. BALEARES, 4

SAN JAVIER, 2

Correspondiente a la II División Juvenil se jugó en el Estadio Balear el encuentro entre los equipos arriba mencionados; encuentro que resultó disputadísimo hasta el final, pues si bien los blanquiazules en muchas fases se mostraron superiores, los visitantes no cedieron en su empeño consiguiendo aminorar la diferencia.

A las órdenes del señor Padilla los equipos formaron de la siguiente manera:

At. Baleares: Reus; Ferragut, Vives, Capó; Salas, Migaña, Solozábal, Vanrell, Izquierdo, Moreno y Fuster.

San Javier: Sánchez; Gomila, Huertas, Carrió; Bezares, Moranta, Clarés, Martorell, Ors, Pérez A. y Pérez M.

Venció el once blanquiazul por 4 a 2, habiendo sido conseguidos los tantos por los vencedores, Migaña, Solozábal, Fuster e Izquierdo; y por los vencidos marcaron Carrió y A. Pérez.

GESA ALCUDIA, 2

CONSELL, 1

En Alcudia se celebró el encuentro entre el Gesa y el Consell, que terminó con la mínima victoria de los locales por 2 tantos a 1. Los equipos se alinearon a los órdenes del señor Berga y lo hicieron de la siguiente manera:

GESA: Simonet; Cladera, Cánaves, Pericás; Capó, Cánaves; Capllonch, Marqués, Ventayol, Gómez y Serra.

Consell: Oliver; Morilla, Company, Alzamora; Cuéllar, Bernat; Isern M, Isern P., Barea, García y Muñoz.

Los tantos del Gesa fueron marcados por Marqués y Ventayol. El único tanto visitante lo consiguió Muñoz.

VIRGEN DE LLUC, 1

COLLERENSE, 2

En el campo de Villa María se enfrentaron los equipos arriba mencionados bajo la dirección del señor Adrados. A sus órdenes los conjuntos formaron así:

Virgen de Lluc: Juan; Castillo, Reolid, Serrano; Juárez, Salvaterra; Tugores, Terrones, Fernández, Seguí y García.

Collerense: Bauzá; Gomila, Luis, Barceló; Planells, Artigues; Picón, Veiguela, Durán, Alfombra y Mari.

Fue encuentro por igualado en que los locales aún aparentemente inferiores, consiguieron una mínima diferencia adversa. Sin embargo el tanto conseguido no lo fue por obra de sus jugadores sino porque el defensa del Collerense, se Gomila la introdujo en su propia puerta.

Los otros dos tantos conseguidos por el Collerense marcados por Picón y Durán.

Un partido entretenido en el que se vieron algunas jugadas buenas.

Fuimos testigos presenciales de todo el encuentro. Queríamos cerciorarnos, si era verdad, cuanto nos habían contado de las excelencias del juego del Collerense, y a fe que quedamos maravillados al contemplar, las diabluras de los muchachos que tan acertadamente prepara y dirige el Sr. Pont.

El colegiado Sr. Picazo, que estuvo bien, alineó a los equipos de la siguiente forma:

Constanza: Lucas; Vargas, Ferrer, Perelló; Solivellas, Tofol, Coll, Oliver, Umbe, Madaula, Ramis.

Murense: Moragues; Carbonell, Sastre, Perelló; Tugores, Moragues, A. Serra, Noceras, Perelló S. Palou y Catalá.

En el minuto 31 de la primera parte los locales inauguraron el marcador, tanto que permanecería inamovible hasta el final del primer periodo.

Tras el descanso y al borde del minuto 8, aprovechando una melé ante el portel local los visitantes lograron la igualada.



SON COTONERET (JUVENIL)

VINCES, 1

SON COTONERET, 1

Buen arbitraje del Sr. Montejo.

Vinces: Payeras; Tur, Gatell, Mariano; Martínez, Garcer; Bergas, Barda, Rocamora, Mouse y Borrás (Batle, Bernabeu)

Son Cotoneret: Signo; Lladó, Cáceres, Ferrer; Verger, Guilabert; Martínez, Escalas, Noguera, Berto y Perelló. (Rafa, Gómez).

Encuentro en el que el resultado no expresa claramente lo ocurrido en el terreno de juego, en el primer tiempo presionó insistentemente el Son Cotoneret, en dos minutos, 10 y 17, ocasiones clarísimas de gol por parte visitante, a cargo de Noguera y Berto, en el 19 el larguero devuelve un buen disparo de Noguera, y finalmente a los 25, gol de este jugador. También a los 30 m. una falta botada cerca del área visitante provoca un buen parador de Signo.

En el segundo periodo, domina algo más el Vinces, pero sin demasiado peligro, no obstante a los 25 m. al pretender cortar un balón con ventaja suficiente sobre el delantero, el central Cáceres, resbala, dejando sólo ante su meta a Rocamora, quien marca sin ninguna dificultad el gol definitivo empate a un tanto.

INSULAR, 0

AT. SON VERI, 0

A las órdenes del colegiado señor Alzamora los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Insular: Riquelme; Crespi, Salmeron, Servera; Reus, Les, Salmeron, Vicens, Moreno y Fiol.

At. Son Veri: Sastre; Mateu, Villara, García I, García Ferrer, Villana, Mir, Caldenteu, Ordóñez, Gil y García.

80 minutos de constante lucha, garra y entusiasmo, ya a pesar de todo, no tuvo efectos positivos en el marcador, demostrativo de la igualdad de fuerza que imperó a lo largo de todo el encuentro.

PEÑA MOREY, 3

SOLLER, 0

Buen encuentro entre los dos rivales, que al final se resolvió a favor de la Peña por un tanto claro y demostrativo de la diferencia entre los dos equipos.

Cuidó del arbitraje el señor Gual y a sus órdenes se alinearon los equipos de la siguiente manera:

Peña Morey: Arrom; Ferrá No. ya, Vallés; Bestard, Jaume; Llabrés, Abrines, Campins, Salas y Moyá.

Sóller: Bota; Lorente, Marroig, Ponce; Vidal, Timoner; López, Martí, Rullán, Castañer y Negro. Un partido claro a favor de la Peña que no dió tregua a sus adversarios en ningún momento. Una victoria justa.

CIDE, 3

ESPAÑA, 0

Muy buen partido el realizado en el campo escolar, donde los «lebreles de Suñer, pletóricos de fuerza y buen juego han puesto «cerco» a la puerta del España, dominando en forma constante. Realizando buenos contraataques los visitantes, que tenían en Bujosa, un gran «rompedor» y que lanzaba muy buenos «zambombazos» a la puerta de Torres.

El partido ha sido jugado con gran nobleza y deportividad por parte de ambos conjuntos.

Los goles han sido logrados por: Suau (1) al recoger un centro medido de Sastre, descolocando a la defensa y de «chut» raso bate a Vidal.

Sastre (1), burla la salida de dos defensas y ante la salida desesperada de Vidal.

El tercer gol ha sido conseguido por un mismo defensa visitante ante el acoso de Amengual.

El primer tiempo ha finalizado con un tanto a cero favorable al CIDE y en el segundo periodo se han marcado los dos goles más.

Cambios: Todos en el segundo tiempo.

Arrom por Suau; Figuerola por Sastre, por parte del Cide.

El España también ha efectuado dos cambios.

Alineaciones:  
España: Vidal; Vidal, Gual, Mas; Barceló, Monserrat; Salvá, Manresa, Bujosa, Munar, Luna (Noguera, Crespi, Figuerola).

CIDE: Torres; López, Ferriol, Gaogo; López II, Forteza; Suau, Vaquer II, Santi, Sastre, Amengual (Figuerola, Arrom y Ortega).

Dirigió el partido de forma excelente el colegiado Sr. Dionisio Hidalgo.

RAMON LLULL, 1

PEÑA CENTRAL, 4

En el «Miguel Nadal» se enfrentaron estos dos pundonorosos conjuntos, el primer tiempo terminó sin goles, fueron 40 m. de juego de tú a tú, en los que llevó la iniciativa el Ramón Llull, mereciendo por ello el premio de algún gol, no obstante, el Peña Central, venía desarrollando el juego que le convenía, basándolo en su arma fundamental: el contraataque, que al final le daría la victoria.

En el segundo tiempo, inauguró el marcador el Peña Central. Poco después empató Malberti tras preciosa jugada. Con este gol parecía que el Ramón Llull, se haría con el partido, más el Peña Central, demostrando su capacidad goleadora, a base de veloces contraataques, logró aumentar el tanteo por mediación de Zorrilla (3 tantos) y Vives.

Buen arbitraje del Sr. Herrero. Ramón Llull: Silvente; Delgado, Escarrer, Palmer; Bonet, Calvo; López, Ruiz, Tiano, Malberti y Rodríguez.

Peña Central: Juan; Vaquer I, Vaquer II, Noguera; Ynesa, Torres; Monzón, Vives, Pou, Dare y orilla

MARIENSE, 7

MARGARITENSE, 0

El pasado domingo se jugó el partido correspondiente al torneo «Primavera» entre los equipos de María de la Salud y el juvenil de Santa Margarita.

El resultado habla por sí sólo. Una victoria clara y rotunda de las que dejan satisfechos a la hinchada y más si esta es la de María de la Salud, que asiste a todos los partidos de sus juveniles.

Si lamentamos de verdad la actuación del Margaritense. La lamentación no es por el juego realizado, los muchachos hicieron lo

SU CUERPO ESTABA HECHO PARA EL LUJO... SU ALMA PARA LA PASION

RYAN O'NEAL LEIGH TAYLOR-YOUNG



LEE GRANT-JAMES DALY-ROBERT WEBBER VAN HEFLIN

UN FILMEN PANAVISION TECHNICOLOR DIRECTOR ALFONSO ARRATIA

Palacio AVENIDA

Ahora CONOCERA AL JOVEN PROTAGONISTA DE LA FAMOSA PELICULA

«LOVE STORY»

EN SU MAS RECIENTE CREACION

¡UN DRAMA DE ACCION ARREBATADORA Y FERAZ!

En el mismo programa:



¿QUIEN GRITA

VENGANZA?

(SOLO PARA MAYORES DE 18 AÑOS)

A PARTIR DE ESTA SEMANA, DOMINGOS Y FESTIVOS, SESIONES CONTINUAS





SANTA EULALIA (Juvenil)

SANTA EULALIA, 2  
SOLEDAD, 0

En el campo del Alcázar en partido mañanero se jugó este encuentro, que tuvo la virtud de entusiasmar a los hinchas de ambos bandos.

Cuidó del arbitraje el Sr. Romeo que alineó así a ambos onces:

Santa Eulalia: Ferrer; López, Vich, Cladera; Mateo, Ramón; Vargas, Company, Bibiloni, Antich y Muñoz.

Soledad: Gost; Utrera, Carbó, Simó, Bosch, Mulet; Campos, Sastre, Jurado, Planas y Aparicio.

Antich, fue el autor de los dos goles que dieron el triunfo a su equipo.

AVANCE, 6

SAN MARCOS, 0

A las órdenes del señor Herro los equipos formaron así:  
Avance: Planas; Carbonell, Perelló II, Salvá; Serra, Galma; Bauzá, Adrover, Florit, Nadal y Porcel (Perelló I).

San Marcos: Real; Ferrer, Pons, Gomis; Jaume, Fernando; Mut, Fiol, Garcías, Frau y Tugores.

Se inicia el encuentro, y ya se ve la gran superioridad de los locales, que se reflejó en el marcador al finalizar el encuentro, con un rotundo 6 a 0.

Los goleadores fueron Galma (2) Nadal, (3) y Porcel.

Destacaron por el Avance sobre los demás, Porcel y Bauzá; y por el San Marcos, Fiol y Garcías.

Partido «Homenaje a

Eustaquio»

SERVERENSE, 2

MANACOR, 3

Arbitró el Sr. Ripoll con una discretísima actuación, aunque sus errores no influyeron en el resultado. A sus órdenes los equipos se alinearon así:

Serverense: López; Ribot, A. Riera, Ballester; Bauzá II, Servera; Sancho, Oliver, J. Riera, Pulgrós, Martínez.

Manacor: Nebot; Fullana, Galmés, Garau, Oliver; Caldentei, Bellver (Saez), Caldentei I (Lluís) Pascual y Strany.

El partido en homenaje al jugador local no ha tenido la afluencia de público que se merecía el muchacho, la verdad es que la afluencia no ha respondido.

El encuentro en la primera mitad ha sido entretenido a pesar del decepcionante juego desarrollado por el equipo visitante, que no pudo contener el juego local a pesar de adelantarse en el marcador con dos tantos, uno marcado por el defensa local A. Riera y el segundo por Strany. Los locales marcaron su tanto en una bonita jugada con remate final del ariete J. Riera siempre en la brecha.

La segunda mitad tuvo una gran emoción por el resultado ya que Ballester en un bonito remate estableció el empate que duraría hasta las postrimerías del encuentro. En este periodo J. Galmés hizo ocho cambios los cuales todos eran aficionados y en verdad diremos que en todo momento mantuvieron a raya al difícil Manacor que en este encuentro no fue tan ogro como lo pintan.

En el capítulo de destacados merecen dicha mención: A. Riera, Bauzá II y Martínez por el Serverense; y por el Manacor: Nebot, Bellver y Strany.

B. Galmés  
RESULTADOS y

CLASIFICACIONES

JUVENILES  
I División

Segundo Gran Trofeo Roy - Trofeo Fuster

Pablense, 1 - Mallorca, 1  
Patronato, 3 - Estudiantes, 1  
Manacor, 0 - Sallista A O Cide, 3 - España, 0  
Sta. Eulalia, 2 - Soledad, 0

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Patronato	13	10	2	1	40	16	22
Sta. Eulalia	12	8	4	0	33	14	20
Estudiantes	12	6	3	3	13	11	15
Manacor	12	5	4	3	13	10	14
La Salle	9	6	1	2	17	6	13
Mallorca	12	4	3	5	16	22	11
Cide A	12	5	0	7	25	18	10
Soledad	11	4	2	5	11	18	10
Sallista A.	12	3	2	7	15	23	9
España	13	2	0	11	6	24	4
Poblense	10	0	1	9	7	34	1

JUVENILES  
II División

Grupo A

At. Baleares, 4 - San Javier, 2  
Virgen Lluc, 1 - Collerense, 2

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
At. Baleares	7	5	1	1	16	6	11
Collerense	7	4	2	1	12	6	10
Virgen Lluc	6	4	0	2	11	7	8
San Javier	6	1	1	4	9	11	3
Cide B	6	0	0	6	4	22	0

Grupo B

Patronato - San Bartolomé (S.)  
Vinces, 1 - Son Cotoner, 1

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
S. Cotoner	7	5	1	1	25	10	11
Patronato B	7	4	0	3	13	15	8
Amasol	6	3	1	2	12	8	7
Vinces	6	1	1	4	8	15	3
S. Bartolomé	6	1	1	4	6	16	3

Nota: Por incomparecencia del San Bartolomé se otorgan los dos puntos al Patronato B.

Grupo C

Palma, 4 - At. A. Bilbao, 2  
Insular, 0 - At. S. Verí, 0  
R. Llull, 1 - P. Central, 4

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Peña Central	8	7	1	0	18	3	15
Insular	8	4	2	2	14	6	10
At. S. Verí	8	3	3	2	9	6	9
R. Llull	8	3	2	3	14	13	8
Ag. Bilbao	8	0	3	5	8	25	3
Palma	8	1	1	6	9	19	3



Para baño, extenso surfido  
**CASA CODINA**  
General Mola, 22  
Galerías Avenida, 14  
Pl. Pedro Garau, 9

Grupo D

Peña Morey, 3 - Sóller, 0  
Montaura, 2 - Alaró, 0

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Peña Morey	7	7	0	0	20	6	14
Altura	6	4	0	2	18	7	8
Alaró	7	3	0	4	14	14	6
Montaura	6	2	0	4	10	22	4
Sóller	6	0	0	6	3	16	0

Grupo E

Pollensa, 2 - Sallista B, 1  
Gesa Alcudia, 2 - Consell, 1  
Constancia, 1 - Murense, 1

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Sallista	8	5	1	2	13	8	11
Constancia	8	4	3	1	11	5	11
Pollensa	8	4	1	3	19	11	9
Murense	8	3	1	4	9	12	7
Consell	8	2	2	4	13	15	6
Gesa Al.	8	2	0	6	7	4	4

Grupo F

Santanyí, 2 - Salines, 2  
J. Felanitx - Campos (S.)

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Porreras	6	6	0	0	18	8	12
Salines	7	4	2	1	20	12	10
Juventud	6	1	1	4	10	17	3
Santanyí	6	1	1	4	12	18	3
Campos	5	1	0	4	4	9	2



C.I.D.E. (Infantil)

Grupo G

Mariense, 7 - Margaritense, 0  
Avance, 6 - San Marcos, 0

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Mariense	7	5	2	0	26	9	12
Avance	6	4	0	2	18	7	8
San Juan	6	2	2	2	10	9	6
Margaritense	6	0	3	3	9	20	3
San Marcos	7	0	3	4	8	26	3

CAMPEONATOS DE VOLEIBOL

Se celebró la Fase Provincial quedando vencedor el equipo Olímpic de Ibiza

Como siempre, la Regiduría Provincial de Educación Física de Sección Femenina, atenta a la Formación física de la mujer, no podía dejar de interesarse por este deporte, como lo ha hecho siempre con todos y por tanto sigue la labor de promocionar el voleibol. No ha sido solamente en Mallorca donde el voleibol femenino se ha asentado con fuerza sino que también en las otras dos islas, Menorca e Ibiza, también se ha sentido esta inquietud del voleibol y el resultado no se ha hecho esperar. Ayer, con gran entusiasmo y numeroso público se celebró en el Campo de Deportes del Colegio del Sagrado Corazón la Fase Provincial después de haberse celebrado las Fases Locales, destacándose las Islas de Menorca e Ibiza las cuales se han desplazado para tomar parte en la citada Fase Provincial. Después de reñidos encuentros quedaron vencedores en primer y segundo lugar los equipos de Olímpic y Junior de Ibiza, San José e Instituto Femenino de Mahón. Hay que destacar el magnífico juego del equipo ibicenco Olímpic que en todo momento demostraron una gran preparación técnica, destacándose Paquita Prohías, capitana del equipo, Margarita Roselló, Antoñita García, Carmen Rojano que tuvieron una completa actuación así como las del equipo Junior María Jesús Gómez, Carmen Matutes, Nieves Juan; La puntuación fue de 3 el Olímpic y 1 Junior. El Trofeo ganado fue de la Delegación Provincial de Sección Femenina. También se entregaron Medallas a todos los equipos participantes. No cabe duda que el voleibol ha empezado con buen pie gracias una vez más a la incansable labor de la Regiduría de Educación Física de Sección Femenina. Felicitamos a las Instructoras preparadoras de los citados equipos Julia Cano y María Pilar Escandell.

**En Cala Ratjada**  
COMIDAS TIPICAS  
CELLER MALLORQUI  
NUEVA DIRECCION



**SI PIENSA**  
en  
**VAJILLAS**  
**CRISTALERIAS**  
**JUEGOS CAFE**  
**LAMPARAS**  
**UN REGALO**  
**recuerde**  
ESTABLECIMIENTOS  
**ALVAREZ**  
**todo es nuevo**  
EN  
ESTABLECIMIENTOS  
**Alvarez**  
AVENIDA JAIME III, 106

**ya sabe lo de hoy en televisión**

Hoy aproximadamente entre las 9,30 y 10 h. de la noche, se proyectará en la pequeña pantalla una interesante película cuya visión juzgamos conveniente para todas aquellas personas que, vinculadas con la Vivienda, Industria, Ganadería y Agricultura, contribuyen con su labor en gran manera al desarrollo del país. El valor informativo de cada una de sus secuencias, hacen que recomendamos la necesidad de presenciar la proyección desde su principio. Hoy entre 9,30 y 10 h. noche (aproximadamente,





IX TROFEO CIUDAD DE PALMA

Días 27, 28 y 29 Mayo  
Patrocinado por el Excmo. Sr. Gobernador Civil de Baleares, a beneficio de la Asociación Protectora de Débiles Mentales de Baleares

Organización: Federación Balear de Baloncesto • Promocionan: Comisión Federativos 1968/69

EL SAN JOSE IRPEN, SE DESPLAZARA CON SU FABULOSO NORTEAMERICANO CHARLES THOMAS

PEDRO CIFRE HA EMPEZADO SU PREPARACION EN LA PISTA DEL CLUB MOLINAR

COLABORAN:

- Diario "BALEARES"
- Apartamentos PANAMS-PULLMAN
- COCA-COLA
- AUDIO-SERVICIO
- BANCO BILBAO
- POTENS
- Reloj suizo
- Confitados
- JAMIS AULET

Uno de los cuatro participantes en el IX Trofeo Ciudad de Palma es el San José Irpen de Badalona, equipo que precisamente esta temporada ha tenido que disputar la promoción para la permanencia en la I División, detalle que a simple vista puede parecer se trata de un endeble equipo, pero si analizamos su potencial veremos que sin ninguna duda, puede ser un gran rival del Juventud-Nerva, que indiscutiblemente es el gran favorito del Torneo, con permiso claro esta de los otros tres participantes.

Al San José Irpen le hemos visto actuar en Manacor cuando con el Perlas compartían la II División Nacional, siendo precisamente entonces cuando el conjunto badalonés ascendió a la categoría superior, en la que se mantiene desde entonces.

Tuvo dos años de gran esplendor cuando estaba autorizada la alineación de jugadores norteamericanos, al contar con el extraor-

dinario Charles Thomas que aún cuando no puede ser alineado en los partidos oficiales sigue perteneciendo a la disciplina del San José y por tanto estará presente en el Torneo.

De este jugador, bastará decir que durante las dos temporadas que participó en la Liga Española, o sea en las de 1968-69 y 1969-70, se proclamó el máximo ancestador, para poder hacerse una idea de las excelentes condiciones del jugador de color. Cuenta 23 años y mide dos metros de altura, siendo su actuación nota destacada en este Torneo.

Los restantes jugadores que desplazará el San José Irpen son los siguientes:

- Adolfo Beneyto, 29 años y 1,82.
- Jorge Grau, 21 años y 1,83.
- José Fco. Farelo, 23 años y 1,85.
- José M. Monsalve, 26 años y 1,93 61 veces internacional.
- Fco. Pascual, 20 años y 1,82.
- Isidro Mañosa, 21 años y 1,83.
- Gregorio Estrada, 19 años y 1,87.
- Ezequiel Barrios, 25 años y 1,87.
- Fco. Losmozos, 18 años y 1,80.
- Joaquín Pons, 23 años y 1,85.

Aparte los citados, hay que contar con el mallorquín Pedro Cifre, que precisamente hoy comenzará su preparación en la pista del Club Molinar, ya que quiere conocerla a fondo para los días de los partidos, debiendo completar sus datos diciendo que cuenta 23 años, mide 1,92 y ha sido tres veces internacional. Pedro Cifre tiene una gran ilusión con este Torneo, ya que por primera vez desde que milita en I División, podrá actuar ante su público frente a destacados jugadores y teniendo a su lado no menos destacados jugadores de la Liga española.

Otro conocido de los aficionados mallorquines que hoy milita en el San José, es Joaquín Pons, que en esta misma temporada jugó con el Luis Vives, durante su estancia en Palma, con motivo de cumplir el Servicio militar y también es conocido de la afición local el jugador Monsalve, que se desplazó con el Kas.

Completan la expedición badalonés, el preparador Eduardo Portela, el médico don Juan Utset y el delegado don Jaime Ferrer, teniendo prevista su llegada a Palma el próximo día 27 a las tres y cuarto de la tarde.

Mientras tanto, continúa la reserva de abonos para las tres jornadas, lo que hace se pueda adelantar el total éxito del Torneo.

Una de las colaboraciones a destacar es la de Audio-Servicio, firma que será la encargada de montar el servicio de altavoces en la pista del Molinar, habiendo ya hecho los preparativos necesarios para que tan importante servicio sea debidamente atendido, lo que sin ninguna duda logrará esta afamada firma.

EL HOMENAJE A

GERMAN CHICANO

Definitivamente ha sido designada la fecha del 22 de mayo en la pista del Patronato, para celebrar el homenaje a Germán Chicano, empezando a las nueve y cuarto de la noche.

Con tal motivo, se enfrentarán dos selecciones, formadas una por jugadores menores de 21 años y otros de edad superior. De la primera ha sido encargado Alejandro Segura y de la segunda Miguel

Amengual, "Pitus", el cual ya ha puesto manos a la obra y el próximo martes, a las nueve de la noche en la pista del San José, celebrarán una sesión de entrenamiento.

Parece que también los veteranos en este día quieren jugar un partido y por tanto se encarece a todos los interesados en ello, lo pongan en conocimiento de la organización para conocer las posibilidades de su celebración.

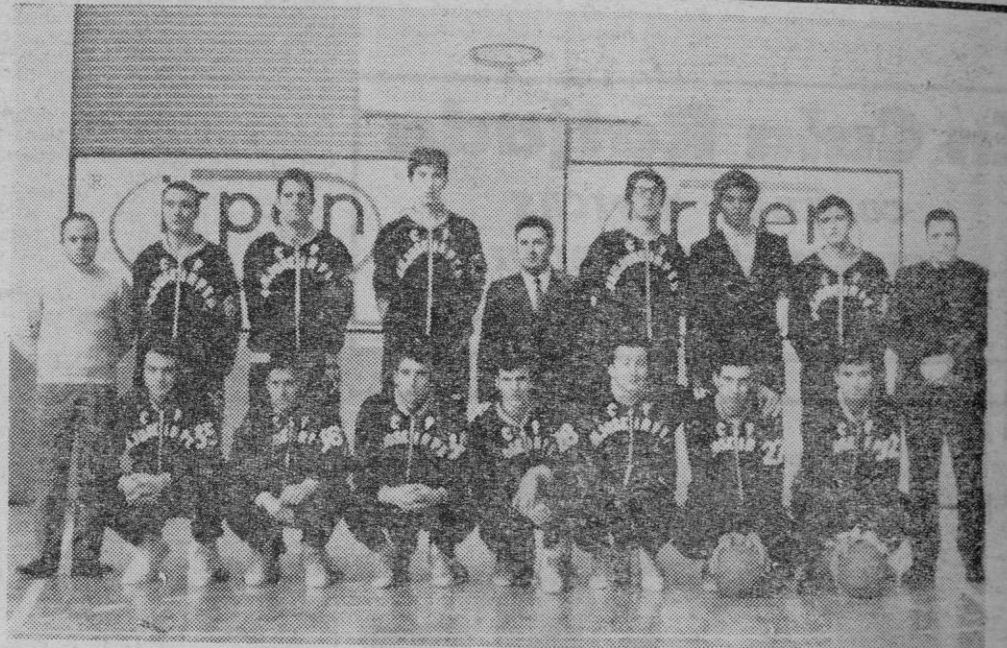
EL MEDINA MARCHA ESTA MAÑANA A MADRID

En el avión que esta mañana a las ocho habrá salido hacia Madrid, se desplaza el equipo del Medina, que acude a la capital de España para enfrentarse esta misma tarde al campeón de Meilla, que también es el Medina de aquella localidad, en encuentro único que dará comienzo a las siete de la tarde en el pabellón cubierto del Colegio de La Almudena.

Este encuentro de hoy, tiene una importancia extraordinaria para los dos equipos, ya que aparte del hecho de ganar el viaje a Cáceres al objeto de disputar la fase final del Campeonato de España de Primera División, juntamente con el campeón canario y el Cref de Madrid y el Ignis de Mataró, dará derecho también a jugar el próximo martes en Madrid un partido de promoción para el ascenso a I División, contra el que resulte perdedor del partido que habrán disputado los campeones de los dos grupos que a partir de hoy se es-

tán disputando, participando en los mismos tres equipos, que son los clasificados en tercer y cuarto lugar el pasado campeonato de España, habiendo renunciado a su participación el Juventud Nerva y el Medina Granada.

Desde luego, lo que interesa hoy al Medina es resolver satisfactoriamente el encuentro contra Meilla, equipo del que ninguna referencia tenemos, aunque si estamos enterados piensa renunciar al ascenso a Primera en el caso de lograrlo, al no contar con los medios necesarios, sin que ello pueda significar que no luchen el máximo para lograr la victoria esta tarde. De este encuentro, les ofreceremos mañana una crónica en exclusiva para "BALEARES" esperando poder comunicar noticias satisfactorias, ya que es de esperar haya podido superar el Medina este bache acusado en sus últimas actuaciones.



SAN JOSE IRPEN



**FAJAS Reinos**

José Tous Ferrer, 1 - Tel. 21 60 33 PALMA

«ELEGANCIA Y CONFORT PARA TODO EL DIA»



PRIMERA MARCA MUNDIAL EN CORSETERIA



GARANTIA VIVES VIDAL

ALTA CORSETERIA

# Risk

La razón oculta

**RENÉ BARTAN**

Crea para 'd., pensando (también) en el hombre

FIJE SU MIRADA EN

## maidenform



LOS LIGEROS MAS POTENTES DE ESPAÑA

- 42/35: 5.430 Kg. P. T. C. 62 CV. a 2.400 r. p. m.
- 42/45: 6.830 Kg. P. T. C. 84 CV. a 2.800 r. p. m.
- 42/45: 7.990 Kg. P. T. C. 84 CV. a 2.800 r. p. m.

- \* Nuevas facilidades financieras.
- \* Tomamos su camión usado en cualquier estado.
- \* Estudio previo de sus necesidades.
- \* Demostraciones sin compromiso.
- \* Amplia asistencia técnica garantizada

Venga a comprarlos  
**DIBALSA**

Carretera de Inca Km. 2 - PALMA DE MALLORCA



Los Barreiros duran más porque son más duros







CINE AMATEUR

ALGUNAS OBRAS MUY INTERESANTES EN LA PRIMERA SESION DEL «I FESTIVAL MEDINA»

El Círculo Medina, que dirige para esto último que la película de Matilde Mulet, ha ampliado sus actividades culturales añadiendo a las que cultiva normalmente esta del cine amateur, día a día más extendido al ser más perfectos la película y cámaras puestos a disposición del aficionado y también más asequibles a la economía media.

El cine es una forma de expresión nueva —ha cumplido ahora sus primeros 75 años— y con él se puede enseñar y entretener y también experimentar, y nada mejor

las manifestaciones del cine de pequeño formato y siempre al tanto a lo que actividades culturales se refiere. El jurado de esta manifestación filmica lo integran un grupo de los más destacados practicantes del cine amateur, lo que es un aval ya que nadie mejor que ellos, pueden calibrar ciertas dificultades.

A continuación un resumen de lo que fueron los once films proyectados en la primera sesión:

**ROSA FOSC**, de Silvestre Torrá, de Rubí, pertenece al género argumento y tiene como méritos más relevantes a unos actores que se portan con bastante naturalidad. Algunos movimientos de cámara no resultan funcionales a la pequeña historia que se narra.

**MES DE MARZO** es un corto y sencillo documental realizado por Jaime Lillo, de Palma. Estampas bucólicas de una primavera precoz que quieren hacer honor al título del film.

**EL NUEVO FLAUTISTA DE HAMELIN** es un film de animación en el que Jorge Tomás demuestra que con pocos medios se pueden conseguir buenos resultados si domina el buen gusto. El conocido cuento del flautista de Hamelin es adaptado al ya tópico de las ansias de paz y amor que tiene el mundo.

**LA GOTA**, de Alberto Catalá, de Barcelona, es un film hecho con humor y por eso mereció sus buenos aplausos. El protagonista no puede dormir por el ruido de una gota de agua de un grifo pero este monótono «tica resulta casi un sedante ante los mil ruidos del mundo moderno.

**PRESO DE JONG** nos demuestra, una vez más, las verdaderas cualidades de cineasta de Rafael Bordoy, de Pollensa. El niño que quiere ver los pájaros en libertad y su compañero hábil en las artes de caza, se mueven con naturalidad por el espíritu observador y documentalista de Rafael Bordoy.

**PRINCIPIO CERO**, de José María Sese, de Zaragoza es, simplemente, un montaje sobre pinturas expresionistas de Torcal. Seguramente tiene una intención, pero, sin previa explicación, no está clara.

**EL ZOO DE MI JARDIN** es otra muestra de la intuición cinematográfica de Rafael Bordoy que sabe sacar provecho de lo sencillo. Aquí el descubrimiento de los pequeños seres que pueblan un jardín: su belleza, su monstruosidad, sus juegos y sus dramas. Está clasificado dentro del género fantasía pero más que nada es un bello documental muestra de la difícil facilidad.

**PETITE FLEUR**, de Francisco Montald, de Barcelona, quiere expresar los recuerdos de una chica que va sola a una sala de fiestas. Ensayo medio logrado.

**SILOS**, de Orestes Pérez, de Campos, es un film didáctico realizado con bastante humor en parte de sus imágenes y en los alfileres de la banda sonora. Los grandes silos que aseguran comida fresca para el ganado durante todo el año y los caseros utilizando las tas de sardinas.

**SHOCK FINAL**, del Grup May de Tarragona fue el único film en blanco y negro presentado. Ansiedad por una ausencia, unos flash backs y un trágico y, en cierto modo impresionante final.

**VOL A MENORCA**, de Francisco Montald, de Barcelona fue el último film presentado en la sesión. Bella fotografía pero muy poco de documental ya que una barca y un reflejo del mar no indican un lugar. Menos planos repetidos y un mayor conocimiento de las bellezas menorquinas habiéramos deseado.

CRUZ ROJA DE LA JUVENTUD

MAS DE 200 MURALES, EN EL CONCURSO DE DIBUJO INFANTIL

LOS PREMIOS SE ENTREGARAN EN EL TRANSCURSO DE UNA CENA EL DIA 15

Muy visitada está siendo la exposición de dibujos infantiles presentados al Concurso convocado por la Cruz Roja de la Juventud y que desde el pasado sábado está abierta en nuestra Casa de la Cultura.

Más de doscientos murales representan gráficamente el sentido que los niños tienen sobre la Cruz Roja y, en todos ellos, se contiene un excepcional mensaje cuyo valor positivo es doblemente interesante por ser llamamiento gráfico de nuestra infancia.

La exposición se clausurará a las ocho de la noche del próximo día 14 y será presidida por don Fernando Villalonga marqués de Casa Desbrull Presidente de la Asamblea de la Cruz Roja Provincial.

El día 15 y en cena que tendrá como marco el Club Cívico-Militar «Es Forti» y con asistencia de primeras autoridades se dará a conocer el fallo del concurso y se procederá a la entrega de premios. Se hace un llamamiento especial a los mallorquines ara que, sumándose a la cena colaboren con los fines altruistas de la Cruz Roja.

Los tickets, al precio de 400 pesetas pueden retirarse hasta la tarde de mañana día 14 en: Cruz Roja, carretera Sóller, Gestoría Artigues, Morell, 5 y Club «Es Forti».

VUELTAS AL RUEDO

LA «CRISIS» DE LOS TOROS DE CARLOS NUÑEZ

A la vuelta de la esquina está la feria de San Isidro. Todo el mundo del toro se prepara para el ciclo de corridas que van a celebrarse en la que se considera la primera plaza de toros del mundo. La feria de San Isidro cumplirá este año sus bodas de plata. Veinticinco años en marcha. Del 14 al 30 de mayo, buenos y malos toros. Actuarán 28 matadores de toros. De éstos, 22 son españoles. Toreros: 3 mejicanos, 1 colombiano, 1 venezolano y 1 portugués.

Ningún torero tomará la alternativa este año en San Isidro, pero sin embargo habrá seis confirmaciones: Curro Vázquez, Santiago López, Eloy Cavazos, El Puno, Curro Rivera y Marcelino.

Las más prestigiosas divisas acuden a esta feria: Osborne, Alameda Fernández, Pablo Romero, Mimihuapam, Juan Mari Pérez Talavera, etc. etc. Y las ausencias de Miura, Conde de la Corte, Isaías y Tal Vázquez, que no acuden porque dicen que no tienen toros «cómodos».

El gran ausente de la feria, Palomo «Linares», matará en Vista Alegre doce toros en un sólo día, mañana y tarde. ¿Le servirá de algo? Tal como anda el negocio taurino creemos que de muy poco, aunque triunfe artísticamente.

Y ocupémonos de aquí. El cartel del próximo domingo es de «Piquiri». Miguel Márquez y Dámaso González se las van a matar con toros de Lisardo Sánchez, que esperamos embistan y dejen torrear.

Parece ser que Diego Puerta y «El Cordobés» quieren encontrarse otra vez frente a frente en el ruedo de Palma. ¿Puede ser el día 20? Puede ser. Y con El Viti, que aquí muchos ya quieren verle «echar el pasillo».

Antes veremos otra vez a los caballeros del rejoneo, el día 23.

Tampoco este año va Manuel de Villalobos a Pamplona. Con él tampoco irá a Yugoslavia, a la corrida que allí se celebrará.

«El Cordobés» va a interpretar un personaje histórico para una serie de telefilms que recorrerán casi todas las televisiones del mundo. Un personaje del Oeste americano. El proyecto ya está cocinado en los departamentos de producción de T.V.E.

En junio veremos a la pareja Ordóñez-Camino en el Coliseo de Leiria. Con un tercero de la «casa».

Los toros de Carlos Núñez están pasando una crisis: «Diarra primaveril», que si les dura, obligará al ganadero a enviarlos al matadero sin pasar por los ruedos. Mala cosa.

El día que todos los veterinarios españoles (que andan metidos en esto del toro) se pongan de acuerdo... se «verá la copla».

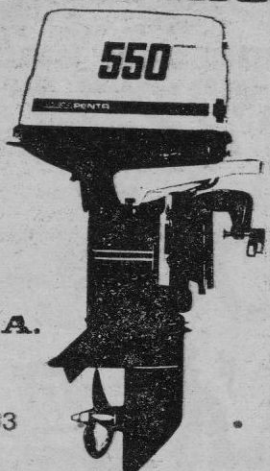
El señor Conde de Mayalde sigue satisfecho de sus toros... por que éstos no se caen.

JOARCHO



ARCHIMEDES PENTA

pone a su disposición su nueva gama de motores fuera-borda con una potencia desde 3,5 HP hasta 55 HP. Archimedes Penta son los motores que con su extraordinario rendimiento y bajo consumo, le ofrecen una garantía durante un año.



IMPORTADORES EXCLUSIVOS VOLVO CONCESIONARIOS, S.A. DELEGADO EN LA ZONA

COANSA Capitán Salóm, 13-17 - Telf. 25 33 33 PALMA DE MALLORCA

LE DIJERON:

EN ESPAÑA DICES: «TE COMERIA, NEGRA» Y TE BUSCAS UN LIO. AQUI TE LARGAN RAPIDO TENEDOR Y CUCHILLO PARA QUE EMPIECES A SERVIRTE».



¡VENTE A ALEMANIA, PEPE!  
TINA SAINZ · JOSE SACRISTAN  
ANTONIO FERRANDIS · GEMMA CUERVO · FERNANDO GUILLEN  
Dirigida por PEDRO LAZAGA  
Escritura: VIGENTE ESCRIBA, VICENTE COELLO  
Producción: ASPA P.O. - FILMAYER PRODUCCION  
Participación: RAUL PEREZ CUERVO - Música: ANTON G. ABEL - FERTS MANCOLOR

Usted se divertirá con las aventuras de este cateto en Alemania...

¡ES EL MAS DIVERTIDO PAPEL DE ALFREDO LANDA!

ESTRENO MAÑANA



HOY · ULTIMO DIA LEO EL ULTIMO

A PARTIR DE ESTA SEMANA, LAS FUNCIONES DE LOS DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS SERAN EN SESIONES CONTINUAS.

LA MARAVILLA DEL

TODD-AO

EN LA MAYOR PANTALLA DE MALLORCA CON EL MEJOR SONIDO ESTEREOFONICO

4.ª

SEMANA TRIUNFAL

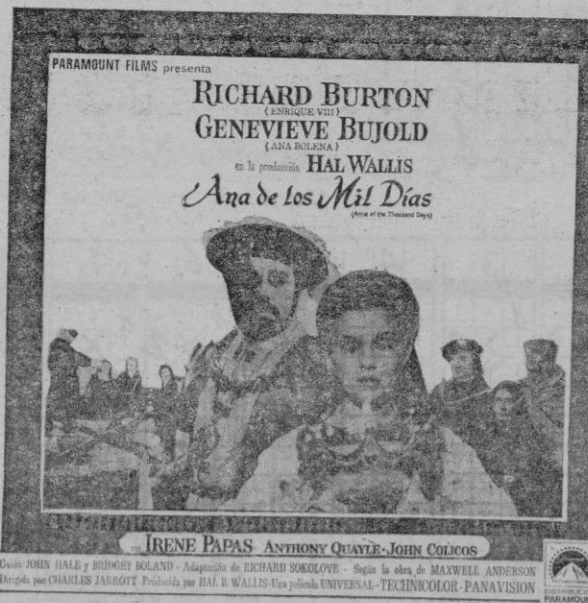
5

ULTIMOS DIAS

HORARIO DEL FILM: 3'30-6'35-9'45 - Sólo para MAY. 18 AÑOS

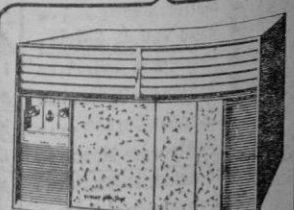
LAS FUNCIONES DE LOS DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS, SERAN EN SESIONES CONTINUAS, A PARTIR DE ESTA SEMANA

METROPOLITAN PALACE



Hay que llamar a Gibson

Gibson responde



Gibson aire acondicionado Air Sweep



# FRANKENSTEIN DESDE EL PRINCIPIO Y EL OESTE SEGUN KARL MAY

Comenta: CINEFILO



## «EL VALLE DE LOS HEROES»

**ASTORIA** T. O.: «Winnetou und Shatterhand un' tal der to- ten». — Producción: C. C. C. - Filmskunt (Berlín) - Super Internacional (Roma) - Jadran (Zagreb) de Karl May. — Fotografía (Eastmancolor - Ultrascop): (1968). — Guión: Herbert Reineckey de una novela de Karl May. — Director: Harald Reinl. — Fotografía (Eastmancolor - Ultrascop): Ernst Kalinke. — Música: Martin Botcher. — Vestuario: Erius Parli. — Producida por Arthur Brin- nes. — Intérpretes: Pierre Brice (Whinnetou); Lex Baker (Manodura); Karin Dor (Mabel Kinsley); Rolf Wolter (Teniente); Rick Bataglia (Jefe bandi- dos); Eddie Arent (Botánico); Black Reynold, Kurt Waitman.



Duración: 85 minutos.  
El coronel Kinsley es acusado de haber robado el oro que se guardaba en un fuerte, pero Whinnetou sabe dónde lo escondió antes de morir en sus brazos, Mabel, la hija de Kinsley, querrá salvar el honor de su padre y con Old Shatterhan —que aquí llaman Manodura— y Whinnetou lo conseguirán después de vivir una larga serie de aventuras.

Otra novela de Karl May llevada a la pantalla rodada en bellos escenarios de Yugoslavia tan bien aprovechados, que a veces cuesta creer que no sean del propio Colorado, con sus cañones lecho de su profundo río. Novelas, apretada en aventuras, idealizando a los héroes Whinnetou y Old Shatterhan y acentuando la nota pintoresca, el film busca el efecto espectacular sin pretender ser ningún documental de la época, antes bien, intentando retratar el espíritu de Karl May que es parecido al de

muchos cultivadores de la novela de aventuras del final del pasado siglo y comienzos del actual. Si prevalecen algunos tópicos del género la mayoría de lances son característicos de una literatura, así el tipo del botánico, la secuencia de las abejas, la de las serpientes, la lucha entre los jefes indios y los fuegos de arteficio de la del Valle de la Muerte donde culmina la aventura. Los seguidores de esta serie sabrán a que atenerse no siendo «El valle de los héroes» ni la mejor ni la peor, ni... la última.

YO SOY UN CARPINTERO MÁS QUE CONFÍA EN FORMICA\*

Laminados... hay muchos, pero solo uno es FORMICA\*

**FORMICA**  
laminado decorativo

FABRICADO POR FORMICA ESPAÑOLA, S.A. - GALDACANO (VIZCAYA)  
\* FORMICA es marca registrada

### SOUVENIR

De gran éxito y totalmente nuevo. Deseamos conectar con empresa o representantes bien organizados para su venta a hoteles y tiendas en Baleares. Escribir al núm. 1149 Apartado 911, MADRID.

DIARIO **Baleares**

PASEO DE MALLORCA, 29-31 (EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA) APARTADO DE CORREOS, Nº 22

**NUESTROS TELEFONOS**

REDACCION ADMINISTRACION Y TALLERES 235940 (TRES LINEAS)

PUBLICIDAD 231177

SUSCRIPCIONES 235710

CIERRE 231177

DIRECCION 232186

ADMINISTRADOR 236382

## «EL HORROR DE FRANKENSTEIN»

AUDITORIUM - CAPITOL - HISPANIA

T. O.: «The horror of Frankenstein». — Hammer - A. B. P. Productions. — Guión: Jeremy Burnham y J. Sangster, de la obra de Mary Shelley. — Director: Jimmy Sangster. — Fotografía (Eastmancolor): Moray Grant. — Dirección artística: Selth Mc. Gregor. — Música: M. Williamson. — Intérpretes: Ralph Bates (Victor Frankenstein); Kate O'Hara (Alice); Verónica Carlson (Elizabeth); Demmie Price (Wilhem Karsner); Dav Prowse (Monstruo); John Finch, Bernar Archer.



Duración: 95 minutos.  
Victor Frankenstein siente un interés extremado por la anatomía. Consigue ir a la Universidad de Viena y acabada la carrera de medicina se dedica a la investigación al principio con su amigo Wilhem. Consigue reunir las partes más selectas de los cadáveres que le proporciona un extraño personaje pero le falla algo del cerebro que había escogido. El resultado de sus experimentos no será el hombre perfecto que había proyectado; sólo en su fuerza física pero no en su mente.

La Hammer, especialista en films de terror, y Jimmy Sangster, además de director, coguionista y co-productor, lo que le da una importancia mayor, parece haber decidido iniciar un nuevo ciclo en lo que se refiere al monstruo de Frankenstein y para ello han comenzado por el principio, tomando de la obra de Mary Shelley— origen de las distintas versiones— varios detalles que parecían superar las antiguas películas, comenzando por la de James Wale, que se repuso hace algunos años y que, prácticamente, fue la que dio forma al monstruo.

No hay rigor científico —en la película que comentamos, más bien, la fantasía de una autora influenciada por los experimentos del galvanismo y, en general, del poder de la corriente eléctrica sólo en parte utilizado y, también la curiosidad que en la época causaban todos los experimentos científicos. Así el laboratorio del joven Frankenstein no será tan aparatoso como el de películas anteriores y el monstruo tendrá aspectos agradables, más parecidos a los que Mary Shelley narra en su libro. Se añaden las gotas de erotismo que, al parecer, no pueden faltar en una película moderna, se da solamente relativa importancia a un amor romántico, resulta interesante el personaje del ladrón de cadáveres y el papel de Frankenstein no es nada tenebroso encarnado en el tipo de Ralph Bates, un actor que muy bien puede ser galán de otras películas.

## PUENTE DE LA ASCENSION EN LYON

SALIDA DE PALMA, EL 19 MAYO  
REGRESO A PALMA, EL 24 MAYO

Viaje en avión, estancia en céntrico Hotel 2 estrellas, traslados en LYON

**TODO POR SOLO 3.575 PESETAS**

EXCURSIONES FACULTATIVAS A:  
La famosísima región vinícola de CHARTREUX.  
A las estaciones invernales de esquí: GRENoble, CHAMONIX y MONTBLANC, GINEBRA (Suiza).

Para informes e inscripciones:  
**Viajes CEVASA**  
(G. A. T. n.º 72)  
Teléfonos: 22.72.46 ó 22.12.65

## PLAZA DE TOROS DE PALMA

Domingo, 16 mayo, a las 5'15 tarde

### SENSACIONAL CORRIDA DE TOROS

6 toros de don Lisardo SANCHEZ 6

«PAQUIRRI» Miguel MARQUEZ Dámaso GONZALEZ

Venta de localidades: Plaza de Toros, teléf. 25 52 45, Rincón Taurino teléf. 22 61 39

# Programas para hoy!

### SALAS DE ARTE Y ENSAYO

**RIALTO.** — (Climatizado). — Desde las 4: «TRISTANA» de Luis Buñuel, en color con Catherine Deneuve, Franco Nero y Fernando Rey

**SALA MOZART.** — (Arte y Ensayo). — Desde las 4: «LA MAISON DES BORIES» (Solamente un verano), con Marie Dubois, Mathieu Garriere; y COMPLEMENTOS. — (May. 18 años).

### CINES DE ESTRENO

**SALA ASTORIA.** — (Climatizada). — Desde las 3: «EL VALLE DE LOS HEROES», con Pierre Brice, Lex Barker, Karin Dor, en color-scope; y «LA JUNGLA EN LLAMAS».

**AVENIDA.** — (Climatizado). — Desde las 3'15: «LA PERVERSA», con Ryan O'Neal, Leigh Taylor-Young. Dtor.: Alex March, en color-scope; y «QUIEN GRITA VENGANZA», en 70 mm-color (Mayores 18 años)

**SALA AUGUSTA.** — (Climatizada). — Desde las 3: «NO BESES A UN EXTRAÑO», en color, con Carol Lynley; y «SI TE ENCUENTRAS CON SARTANA RUEGA POR TU MUERTE», en Todd-Ao-color. — (Aut. mayores)

**AUDITORIUM.** — (Climatizado). — Desde las 3: «EL HORROR DE FRANKENSTEIN», en color con Ralph Bates y Kate O'Hara; y «TEPEPA», en 70 mm. color, con Homas Milian y Orson Welles. — (May. 18 años)

**SALA BORN.** — (Climatizada). — Desde las 3: (Todd-Ao). — «MONTY WALSH», con Lee Marvin, en color 70 mm.; y «UN IDIOTA EN PARIS». — (Mayores 18 años)

**TEATRO BALEAR.** — (Climatizado). — Desde las 3: «EL VALLE DEL FUGITIVO», en color, con Robert Redford; y «LAS CHICAS DEL ASFALTO», en Todd-Ao. — (Mayores 18 años)

**CAPITOL.** — Desde las 3: «EL HORROR DE FRANKENSTEIN», en color con Ralph Bates; y «MUJER PERDIDA» en color, con Sara Montiel. — (Mayores 18 años)

**HISPANIA.** — Desde las 3: «EL HORROR DE FRANKENSTEIN», en color con Ralph Bates; y «MUJER PERDIDA» en color, con Sara Montiel. — (Mayores 18 años)

**JAIME III.** — (Climatizado). — Desde las 3'00: «FUGITIVOS EN SIBERIA» con Marie Versini. Dtor.: Harald Philipp, en color; «NO DESEAS LA MUJER DE TU PROXIMO», en color. (Mayores 18 años)

**METROPOLITAN (Climatizado).** — Desde las 3: 4: semana: (Todd-Ao). — «ANA DE LOS MIL DIAS», con Richard Burton, Genevieve Buñols. Dtor.: Charles Jaroff, en 70 mm.-color. — Horario del film: 3'30, 6'35 y 9'45. — (Mayores 18 años)

**PALACIO DE LA PRENSA.** — Desde las 3: «20 DOCENAS DE HIJOS», en color con Vera Miles; y «AVENTURAS DEL OESTE», en color con Brian Keiff. — (Apto todos los públicos)

**RIVOLI.** — (Climatizado). — Desde las 3'15: «LEO, EL ULTIMO», con Marcello Mastroianni. Director: John Boorman, en color; y «PALABRAS DE AMOR», con Joan Manuel Serrat, en color. — (Mayores 18 años)

### CINES DE REESTRENO

**DORADO.** — Desde las 3'30: «LOS CUATRO CERROS», con Edmundo Pordon, en scope-color; y «NUEVA YORK LLAMA A SU PERDRAGO», con Ray Danton, en color.

**FANTASIO.** — Desde las 3'00: «LA CAMARA DE LOS HORRORES», en color; y «PISTOLAS SECRETAS» en color. — Programa económico).

### SALAS DE FIESTA

- \* **BARBARELA.** — Cada noche baile.
- \* **BACOMO.** — Cada noche baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30
- \* **CABALA.** — Todas las noches baile con «No somos Cinco» hasta las 4 madrugada
- \* **CASA VALLES.** — Todos los días baile y atracciones.
- \* **CHEZ NOUS.** — Cada día Miguel Moreno con «Nuevo Grupo» y «Los Delfos».
- \* **EL BARCO (Night Club).** — Fardé y noche baile
- \* **PATIO ANDALUZ FELIPE.** — Todas las noches canciones y bailes flamencos
- \* **TACOMAGO.** — Abierto todas las noches: Baile y atracciones.
- \* **TITOS.** — Todas las noches baile y atracciones
- \* **TRONADOPO.** — Tarde y noche baile y atracciones.
- \* **CLUB LATIN (Las Maravillas).** — Baile todas las noches hasta las 3'30
- \* **LORD NILSON (Ca'n Pastilla).** — Todos los días baile con «Los Grecos»
- \* **STUDIO 7 (Jazz Club).** — Todas las noches Hoy con PEDRO MASSOT TRIO
- \* **S'ESCAR.** — Todas las noches baile y atracciones.
- \* **«ROSALES» (Night Club).** — Todos los días baile y atracciones Domingos y Festivos Galas para la Juventud.

### PELOTA NACIONAL

**FRONTON BALEAR.** — Diariamente a las 4: PARTIDOS, QUINIELAS AMERICANAS Y TRIO. — Entrada gratis

### BOLOS

**BOLERA INTER BOWLING.** — Abierto todos los días de 3 tarde a 1 noche Domingos de 10 mañana a 1 noche.



**POLLENSA**

**ALIGI SASSU, EL FAMOSO PINTOR ITALIANO  
HACE DONACION DE UN «VIA CRUCIS» PARA LA  
NUEVA IGLESIA DE LA CALA DE SAN VICENTE**



Su Santidad el Papa Pablo VI hablando con el pintor Aligi Sassu, tan vinculado a Pollensa. — (Fotografía Pontificia)

(De nuestro corresponsal). — El afamado y prestigioso pintor Aligi Sassu, reconocido en su país por «el Goya italiano», tiene un estudio en la Cala de San Vicente, donde para largas temporadas, pintando y gozando de las benditas bondades del clima mallorquín y de la belleza singular de nuestro paisaje.

La pintura de Aligi Sassu es conocida y muy estimada, mundialmente. Obras de este gran e importantísimo artista figuran ya en los principales Museos de Arte Moderno del mundo. Entre ellos, en el «Metropolitan Museum» de New York; y en los de San Pablo, del Brasil; Río de Janeiro, Montevideo, Pekín, Praga, Budapest, Milán, Roma; y en el Museo de Arte Occidental de Leningrado, entre otros más.

Aligi Sassu es un fiel admirador de nuestra comarca, de todo cuanto a Mallorca concierne, donde ha realizado magníficas obras pictóricas que, allende fronteras, han pregonado nuestras costumbres, nuestro paisaje y nuestro vivir cara a la evolución y al progreso.

Entre los muchos premios que ha obtenido a lo largo de su carrera artística figuran el «Alesandria», el «Modigliani», «Suzzara», «Romazzotti» y el «Michetti». Es, además, miembro del Comité Italiano en la UNESCO para las Artes Plásticas y la bibliografía y ediciones artísticas que estudian, juzgan y ponderan su fecunda obra pictórica, son numerosas y estimables.

Ahora, coincidiendo en una visita rendida al poeta Miguel Bota Totxo, en su casa de Pollensa, Aligi Sassu ha hecho donación al Dr. don Andrés Vidal Labrés, Director de «Zonas Residenciales del Norte de Mallorca», de un «Via Crucis» con destino a la nueva Iglesia que el Dr. Vidal construye en la Zona Residencial «Los Encinares» en la Cala de San Vicente. Se trata de la Serie núm. 3, de las 19 que integran la edición litográfica del «Via Crucis» a que nos referimos. La Serie núm. 1 la tiene Su Santidad el Papa Pablo VI; la núm. 2, el cardenal Colombo. Y la núm. 3, va destinada a la Iglesia que se alzará, dignamente en la Zona Residencial «Los Encinares» en la Cala de San Vicente, y que, de momento queda depositada en la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares.

En la foto que reproducimos, puede verse al Sumo Pontífice que conversa con Aligi Sassu. Y al fondo, algunos cuadros del «Via Crucis» a que hemos hecho alusión.

Otra de las noticias que cabe destacar es que, en los pasados miércoles y jueves, 5 y 6 del actual mes de mayo, también visitó al poeta M. Bota Totxo el periodista Norberto Zeni, enviado especial de la revista «Gente», llegado a Mallorca en avión expresamente para realizar un reportaje con el Maestro Aligi Sassu, relacionado con el Papa Juan XXIII a raíz de una curación milagrosa atribuida al Papa Roncalli, reconocido ya por la Iglesia y por la Ciencia. «Gente» sobre tal tema, ha lanzado un amplio reportaje de exclusiva mundial.

**CASA ROJALS**



MIDWAY CONSULTING REGION  
Siete Esquinas 5 Tel. 212227 Palma

**SAN JUAN**

**ANTE LA FESTIVIDAD DE SAN ISIDRO**

SAN JUAN. (De nuestro corresponsal Jaume). — El pasado domingo se celebró en nuestra Parroquia, la Primera Comunión de los niños y niñas de nuestras escuelas.

La emotiva ceremonia religiosa fue oficiada por el Rvdo. don Bartolomé Bauzá, Económico, el cual pronunció una sentida plática alusiva a tan importante acto en la vida de estos pequeños que en número de catorce niños y catorce niñas, se acercaron, acompañados de sus padres, a recibir por vez primera el Pan de los Angeles.

Los numerosos fieles congregados, llenaron las amplias naves de nuestro templo parroquial.

Al mediodía, se reunieron los familiares de los primeros comulgantes en torno a otra mesa, para festejar con sana alegría, tan feliz y alegre acontecimiento.

**FIESTA DE SAN ISIDRO**

Con motivo de la festividad de San Isidro, Patrono de los labradores el Tele-Club San Juan ha organizado diversos actos bajo el patrocinio de la Hermandad de Labradores y Ganaderos.

El programa muy extenso y variado se desarrollará de la siguiente manera:

Día 14. — A las 21 horas inauguración oficial de las Exposiciones de Fotografía. — III Certamen Provincial de Plantas y Flores, organizado por la Sección Femenina del Movimiento. — De escultura y cerámica por artistas locales y de Pintura con obras de aficionados y artistas entre los que se cuenta el pintor manacorrense Miguel Brunet.

También será clausurado el curso de formación, que difieren las señoritas de la localidad han venido desarrollando en estos últimos meses, bajo la dirección de la Sección Femenina del Movimiento. Asistirán Autoridades y Regidoras Provinciales.

Día 15. — A las 17 horas, Partido de baloncesto en la Plaza del General Franco a cargo del Club Escolar.

A las 21,30. — Baile popular. Actuará el conjunto «Quinta Sinfonía».

Día 16. — A las 10,30 Misa solemne en la Parroquial Iglesia en honor de San Isidro.

A las 11,30. Obsequio de la Hermandad a todos los niños y niñas de la localidad.

A las 12 horas. — Entrega de Premios y Diplomas a los vencedores de los diferentes Certámenes y Concursos.

A las 21,30: Proyección de las colecciones de diapositivas ganadoras en la sesión pública.

**EXPOTUR VINCES**

Días pasados en el local del Tele-Club fue expuesta una interesante exposición fotográfica montada por el Club Vines de Palma, como bello exponente de los numerosos concursos realizados por esta dinámica Agrupación de Fotografía y Cine Vines.

Compusieron esta exposición numerosas obras premiadas en diferentes Certámenes y fue completada con bellas fotografías de los miembros del Club Vines, a los que hay que agradecer la delicadeza tenida con nosotros, al dar ocasión a que los aficionados locales pudieran contemplar estas artísticas y bien logradas muestras del arte fotográfico. Agradecimiento que hacemos extensivo, en nombre del Tele-Club, al Presidente de la Agrupación Fotográfica, nuestro buen amigo Carlos Costa, natural de San Juan y residente en Palma.

**SOLLER**

**UNA CALLE DEDICADA AL HERMANO BIANOR,  
DE LA SALLE, EDUCADOR Y BOTANICO**

(De nuestro corresponsal JOB) El lunes día 10, a mediodía, en un sencillo acto que estuvo presidido por las autoridades de Sóller fue descubierta la lápida que da el nombre del Hermano Bianor de La Salle educador y botánico, a la calle principal de la urbanización de Can Pugderros, en el barrio del Convento, y que tiene su entrada por la calle de Isabel II.

Asistió numeroso público, entre el cual se contaban muchos antiguos alumnos del Colegio de Santa María, que los Hermanos de las Escuelas Cristianas regentaron durante 31 años, desde 1905 hasta 1936. Estuvieron presentes diez religiosos de La Salle, entre ellos el Hermano Salvador Antonio Morales, actual Director del Colegio La Salle de Palma.

Comenzó el acto con un discurso del antiguo alumno sollerense don Francisco Pérez Ferrer, quien destacó la benéfica influencia del Colegio de Santa María en la juventud sollerense en los sucesivos centros de enseñanza del Convento, del «Fossaret» y finalmente de «Ca'l Bisbe».

Luego leyó unas cuartillas el Hermano Sebastián Rubí, de La Salle, para agradecer al Ayuntamiento de Sóller su cooperación a conmemorar el 50 aniversario del fallecimiento del Hermano Bianor ocurrido en Pont d'Inca el 17 de julio de 1920, a los 61 años de edad. El Hermano Bianor permaneció en Sóller durante siete años, desde enero de 1905 hasta diciembre de 1912, con el cargo de subdirector del recién fundado colegio. Dedicó sus pocas horas libres a la Botánica, para cuya ciencia estaba extraordinariamente capacitado, y completó el Herbario de Sóller, y posteriormente el de otras comarcas de Mallorca y de Menorca, con el descubrimiento de casi medio centenar de plantas endémicas que no habían sido observadas por otros botánicos que habían herborizado en las islas con anterioridad. Los nombres de Sóller y del Hermano Bianor van hermanados en la denominación de muchas variedades botánicas que dio a conocer el sabio religioso. Este había nacido el año 1859 en Francia, en el pueblo de Puxieux, departamento de Meurthe et Moselle, diócesis de Nancy, y su nombre era Marie Emile Fricquegnon hasta que fue admitido como miembro de las Escuelas Cristianas.

Cerró los discursos el Sr. Alcalde de Sóller don Miguel Antonio Lladó Arbona, expresando su complacencia en manifestar la gratitud del pueblo de Sóller a los Hermanos de La Salle, que ahora se perpetuará mediante el recuerdo del Hermano Bianor, cuyos méritos de científico excepcional son reconocidos unánimemente.

El mismo Sr. Alcalde y el Hermano Director del Colegio de La Salle de Palma descubrieron la cortinilla que ocultaba la lápida. Por último los distinguidos invitados fueron obsequiados con un aperitivo en el bar Bon Sol.

**ESCOLARES PREMIADOS**

En los concursos de Dibujo al Aire Libre y de Redacción.

El domingo día 9, a las 20h en la plaza de Calvo Sotelo, fueron entregados por el Sr. Alcalde y por el Sr. Delegado de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros los premios que han sido adjudicados por los Jurados, respectivos en los Concursos de Dibujo al aire libre y de Redacción que se celebraron últimamente con motivo de las Ferias y Fiestas de Sóller.

En el Certamen de Dibujo participaron 36 escolares, que dibujaron paisajes en Binirix. Los seis premios se adjudicaron como sigue:

1. Francisco Fernández Lista
2. Pedro Antonio Frontera
3. José Colom Umbert
4. José L. Ramirez
5. Ismael Fernández Lista
6. Sebastián Vicens Pons

Para el Concurso de Redacción los participantes fueron 73, y todos ellos recibieron por lo menos un premio de 50 pesetas ingresadas en una Libreta de Ahorros de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros.

Catalina F. Colom Mestre obtuvo el primer premio, que consistió en un ejemplar del Corpus de Toponimia de Mallorca, en 6 tomos, regalado por su autor, don José Mascaró Pasarius y mil pesetas de la Caja de Pensiones.

Julia Ramirez Muñoz obtuvo el segundo. Un ejemplar de «Torres y Atalayas de Mallorca» y 750 pesetas.

María Magdalena Mas Cadeñas obtuvo el tercero. El mismo libro y 400 pesetas.

Felipe Aloy Alcover, cuarto premio. Un libro, y 250 pesetas.

Hasta los diez primeros premios se clasificaron Tomás Escobar Martínez, Jaime Croix Sánchez, Antonio Pons Fran, María de Lluç Estarás Fernández, María Rosa Vaquer Estades y Miguel Aloy Alcover.

**EXPOSICION DE  
PINTURAS DE  
CRISTOBAL PIZA**

Durante los días de las Fiestas de Sóller ha podido ser visitada en el Casal de Cultura una notable Exposición retrospectiva del artista pintor sollerense Cristóbal Piza, fallecido en 1936.

La dependencia de la planta baja que ha sido habilitada para sala de exposiciones, ha accedido como primera muestra esa conmemoración del más representativo de los pintores sollerenses de principios de siglo.

Unos cuarenta óleos, cedidos al efecto por particulares, constituyen esa exposición de paisajes y retratos.

El pasado sábado día 9, a las 7:30 de la tarde, con asistencia de las autoridades de Sóller, se inauguró la exposición con un acto muy digno, en el cual estuvieron presentes muchos conculadados del pueblo.

El poeta paisano don Improvisado Colón Ferrá en una semblanza clara, trazó una semblanza biográfica del artista Cristóbal Piza (En Tófol Salero, para los sollerenses). Fue muy aplaudido. Durante estos días ha sido visitada la concurrencia que ha visitado esa notable exposición.

**CITROËN** preferire lubrificante TOTAL

**Para el Dyane 6 esto es, casi... casi..., una autopista.**

Con el DYANE-6 ha llegado el momento de admirar el paisaje... en vez de mirar al suelo para no caer en un bache o evitar los pedruscos.

Conducir el DYANE-6, aún por los peores caminos es como conducir por la mejor de las autopistas. Entre usted y la carretera siempre está la suspensión CITROËN del DYANE-6.

Cuatro ruedas independientes, con batidores de inercia. Tracción delantera. Suspensión a interacción. Amortiguadores horizontales. Ruedas bien dimensionadas que absorben mejor los baches. Neumáticos radiales: Un conjunto de soluciones originales que sólo CITROËN ofrece.

Hay muchas bellezas que admirar, para pasarse la vida mirando al suelo.

DYANE-6, el coche con salud de hierro. ¡Y ahora con tercera ventanilla posterior, cristales deslizantes en las puertas traseras y nuevo sistema de arranque eléctrico!

**CITROËN DYANE 6**

SEFI Citroën: Pida su crédito especial.



CAMPOS DEL PUERTO

EN DIEZ AÑOS LA NOVENA EDICION DEL LIBRO «COCINA SELECTA MALLORQUINA» DE NUESTRA PAISANA MADO COLOMA ABRINAS

Campos. (De nuestro corresponsal informativo MIGUEL ROIG).— Acaba de ser lanzada al público la novena edición del ya famoso y popular libro: «Cocina Selecta Mallorquina», original de nuestra paisana la octogenaria Mado Coloma Abrinas, impreso en la imprenta de Juan Roig, de la calle Mayor de nuestra villa, ampliando con más de veinte recetas culinarias a sus anteriores ediciones, libro que ha tenido un extraordinario éxito editorial debido a la infinidad de recetas de nuestra famosa y succulenta cocina mallorquina.

La primera edición data del año 1961, y a través de la década han aparecido nueve ediciones, esta última con una tirada de cuatro mil ejemplares, cuya obra ha invadido la infinidad de cocinas de Mallorca, de la península, incluso del extranjero, preponderando en los países de Hispanoamérica.

Hace unos días, vino a mis manos por casualidad, la revista SEAT, correspondiente al mes de febrero pasado, en cuyas páginas aparecía un trabajo firmado por el popular escritor Néstor Luján, que él titulaba «Pase sin llamar. Viaje a las cocinas de España». Baleares. Variada, aristocrática y burguesa, y tras un enjundioso estudio de los platos culinarios típicos de Mallorca, hace referencia a los caracoles con sobrasada, liciendo: «cuya fórmula nos ha sido confiada por Madona Coloma Abrinas, uno de los personajes más curiosos del mundo de los fogones mallorquines. Madona Coloma es una vieja cocinera, de rostro sereno, vestida rigurosamente de negro. A sus ochenta y tres años, con su mallorquín dulcemente áspero, habla con una claridad mental extraordinaria. A pesar de ser absolutamente iletrada, hace nueve años dictó en un castellano arbitrario pero eficaz un libro titulado «Cocina Selecta Mallorquina», auténtico «best-seller» de la literatura gastronómica del archipiélago balear, que actualmente ha alcanzado ya la octava edición.»

«¿Qué libro de nuestros más leídos escritores ha alcanzado en tan corto plazo los honores de su novena edición? Es lo que decía un saaz y venerable señor mallorquín de principio de siglo «Sa taula, es el cel de la terra».

OTRA VEZ ENJAMBRES

EN PLENO CENTRO

DE LA VILLA

Al igual que en años pasados, al llegar la época del enjambrazón de las abejas nos hemos visto, nuevamente sorprendidos en el diminuto jardín de la plazoleta del Convento de San Francisco del Convento de más de media docena de tupidos enjambres enseñoreándose de los arbustos de tan céntrica plazoleta, constituyendo un insólito espectáculo.

ESPORLAS

EXPOSICION DE PLANTAS Y FLORES

(Del corresponsal informativo JOANSAVI).— El próximo domingo día 16 a las 12 horas, tendrá lugar la inauguración de la XII Exposición de Plantas y Flores que con éxito y gran concurrencia de concursantes, viene celebrándose anualmente en las aulas de la Agrupación Escolar Mixta bajo la organización de los Sres. Maestros y Maestras de la misma.

La Exposición podrá visitarse hasta la noche del día 17.

NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT en polvo, grano y pasta fosfatada exterminará rápidamente y sin molestias toda clase de ratas, ratones y topas. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas. Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG. Ter. 16 Barcelona (13), recibirá un interesante folleto.

EN DIEZ AÑOS LA NOVENA EDICION DEL LIBRO «COCINA SELECTA MALLORQUINA»

tículo para los viandantes, admirando la tática labor de tan ágiles himenópteros, que en pocos días han formado su blanca colmena, con sus brillantes panales en plena calle del Convento y a pleno sol y en medio de un incansable tráfico, adosados bajo los aleros del edificio de la vieja iglesia de los Padres Mínimos.

Los apicultores locales han instalado sus vacías colmenas en dicha plaza y con sus artes han conseguido que los enjambres jóvenes, arracimados en las tupidas enredaderas, depositarlos en su interior, transportándolos en fincas elevadas de nuestra ruralia, con la finalidad de cosechar, en plena primavera, la dulce y dorada miel.

ADECENTAMIENTO DE NUESTROS JARDINES

La Comisión de urbanismo de nuestro Ayuntamiento no cesa en su empeño de dotar a nuestra villa de todas las comodidades y adecentamiento urbano, en beneficio de todos sus conciudadanos.

Recién finalizadas las obras de adorno de nuestras remozadas plazas ajardinadas, con la plantación de rosales y plantas en sus parterres, le ha correspondido el turno al caserío de La Rápita, habiendo sido pulcramente rotuladas todas las calles de tan agradable estación veraniega, con vistosas placas, cuyos títulos corresponden a la fauna marina propia de nuestro litoral, así es dable leer: Calle del Pulpo, del Calamar, del Pagel, del Salmonete, de la Corvina, etc. etc.

LAS OBRAS DE LA

IGLESIA DE LA RAPITA

Prosiguen a ritmo acelerado las obras de erección de la nueva iglesia, bajo la dirección y asesoramiento del arquitecto señor Gamundi, del aparejador señor Mas Forteza y del maestro de obras don Jaime Escalas.

La estructuración metálica del edificio ya ha sido terminada y en breves fechas será cubierta la amplia nave del edificio, ya que según noticias fidedignas, a mediados del próximo verano existe el propósito de celebrar el sacrificio de la misa en tan flamante edificio.

El otro día, al girar este cronista una visita por las modernas urbanizaciones de Son Catlar, los veraneantes me formularon la siguiente pregunta, diciéndome: «La nueva iglesia estará dedicada a Santa Coloma, en recuerdo al patronímico de la propietaria de dicha urbanización, doña Coloma Guasp de Trujillo, por haber regalado dicho solar a la Curia eclesiástica», y ellos me decían «Si por haber donado la señora de Trujillo dicho solar, se pone el templo bajo la invocación de Santa Coloma, qué privilegio, honor o sinrazón tendrán que conceder al Excmo. Sr. D. Lorenzo Más Mesquida, que a merced a la Manda Pía de todos sus bienes dejados a la Parroquia ha podido ser una realidad la erección de tan amplio y sólido templo?»

Al menos, para quedar bien, ya que hay un ser agradecidos, sería oportuno colocar una estatua de San Lorenzo en el interior del templo, para así perpetuar la fineza del que fue «Capellá Barral», personaje popular tan encariñado con el pueblo que le vio nacer.

FIESTA DE SAN

ISIDRO LABRADOR

El próximo domingo, a las nueve de la mañana se celebrará una misa en el Convento de San Francisco de Paula, en honor de San Isidro Labrador, organizada por la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, a la cual han sido invitadas las Autoridades locales.

A la salida, en el local social los asistentes serán obsequiados con un refrigerio, atendidos por el Jefe de la Hermandad don Francisco Ferrer Sastre y don Gabriel Burguera Adrover.

FIESTA EN HONOR DE

LA VIRGEN DE FATIMA

EN EL PALMER

El domingo día 16, en el oratorio de Fátima de El Palmer, tendrán lugar diferentes actos organizados en honor de Nuestra Sra. de Fátima.

A las 3,30 de la tarde habrá un gran festival recreativo, consistente en rotura de ollas, suelta de cohetes, carreras pedestres con la disputa del típico apollastre.

A las 4,30, Procesión con la Virgen, cantándose el santo Rosario, recorriendo los caminos de la ruralia.

A las 5, Misa solemne, que será oficiada por el Excmo. Sr. D. Bartolomé Arcas, finalizando con una Salve de despedida a la Virgen.

DEPORTIVAS. FUTBOL

El C. D. Campos ha resultado vencedor de su grupo de Primera

Regional del Torneo Primavera.

Con un solo tanto en contra durante todo el torneo y marcado por el España, finalizó esa corta competición entre el España de Lluchmayor, el Porreras, el Montuiri y el C. D. Campos, adjudicándose la victoria indiscutible, nuestro once, al derrotar a ambos equipos en su propio feudo y en «Ses Forques» con abultados tanteos.

El pasado domingo se enfrentó con el F. C. Porreras, venciendo por cinco goles a cero, marcados todos en la segunda mitad, 3 por Romero, que debutaba en las filas del Campos, y 2 por Marquero, que de cada día se va afianzando más en su puesto de extremo.

El conjunto local estuvo plétorico de facultades y aciertos, ante el temible presión, en la primera parte, por parte del Porreras que presentó un equipo con elementos jóvenes y con ganas de jugar al fútbol, siendo extraordinaria, pese a los cinco goles encajados, la actuación de su portero.

Y ahora a esperar el encuentro eliminatorio entre el temible Colletense y el C. D. Campos, Campeones de Grupo del Torneo Primavera, el cual será jugado el jueves día 20, festividad de la Ascension.

LLUCHMAYOR Prosigue el asfaltado de la carretera Lluchmayor - El Estanyol

(De nuestro corresponsal GARRA).— Estuvimos en la carretera Lluchmayor-Estanyol con el Teniente de Alcalde encargado de caminos don Francisco Vidal Vidal. Recorrimos el ya considerable tramo de camino asfaltado y es opinión unánime de que se realiza conforme a la exigencia de la obra.

La ruta quedará en excelentes condiciones para el tránsito rodado, pues a las ya sustanciosas reformas y rectificaciones de curvas se han unido otras concesiones municipales que no dudamos serán bien acogidas, pues que a ora es el momento más adecuado y económico para llevarlas a término.

El pasado sábado estuvimos con el señor Parietti, Ingeniero, Director de la obra que lleva a cabo la Diputación Provincial de Baleares, en colaboración con el Ayuntamiento y se muestra muy interesado en que la cosa se realice debidamente, pues no duda de que se convertirá en una ruta de mucho tráfico y movimiento.

La obra la ejecuta la prestigiosa firma «Ferrer Pons Hermanos» que goza en nuestra ciudad de acreditada popularidad, pues ha intervenido en muchas de las obras realizadas.

CLUB NAUTICO «EL ESTANYOL»

Vuelve a reanudar sus actividades

de la Escuela de Vela del Club iniciándose las clases para Juniors y Seniors el próximo día 15, habiéndose programado su duración para tres meses y corriendo las mismas a cargo de los monitores don Julián Tomás y don Santiago Llabrés quienes contarán con la especial colaboración de don Alejandro Juan. A los socios que deseen participar en dicho curso, se les facilitará información detallada en Secretaría.

\*\*\*

Para los días 29 y 30 de agosto próximo, el Club tiene organizada la disputa del I Trofeo Islas Baleares en la que participarán tan solo embarcaciones tipo 420 pertenecientes a diversos clubes de esta Isla. Entusiastas de la vela han adquirido ya ocho de estos barcos con miras a participar en tal competición, siendo de resaltar las prácticas que en el manejo de los mismos han venido realizando estos días los directivos señores Llabrés y Juan.

ENTREVISTA CON EL SR. GARCIA TERRATE

El pasado lunes con motivo de la celebración en el Ayuntamiento de Palma del acto de la firma del préstamo del Banco de Crédito Local para financiar el «Plan Alzamora», tuvimos oportunidad de entrevistarnos con el señor García Terrate, Jefe de la Ase-

ria Jurídica del Banco de Crédito Local. Junto con el Viceintendente del Ayuntamiento de Palma, nuestro paisano don Pedro Fluxá León de Garabito, aclaramos varios conceptos referidos al Proyecto de Aguas Potables y Residuales de nuestra ciudad. Atento y afable correspondió ampliamente a nuestras preguntas.

FUTBOL

Empate en Montuiri

El equipo del «C. D. España» se trasladó el pasado domingo a Montuiri para enfrentarse al titular en partido correspondiente al Torneo Primavera, finalizando el encuentro con empate a cero goles, tras jugar un partido en que las fuerzas permanecieron muy igualadas.

Victoria del «CIDE»

En Palma jugaron el encuentro de juveniles entre los equipos del «CIDE» y del «España» finalizando con el triunfo del equipo palmesano por 3 a 0.

DE VIAJE

Tienen proyectada la salida estos días para París nuestros amigos don Francisco Vidal Catany, industrial y señora doña Francisca Tomás de Vidal, al objeto de visitar sus innumerables bellezas y atractivos. Buen viaje.

¿Por qué no aprovecha una de las 42 ocasiones que le ofrecemos cada semana para visitar Italia?

Decídase por fin a visitar Italia.

21 vuelos a Milán y 21 vuelos a Roma. Cada semana. En reactores DC-8 y DC-9. Muchos salen por la mañana. Así puede aprovechar su estancia en Italia el mismo día que inicia el viaje.

Si le interesa el arte, allí hay mucho que ver (pintura, escultura, monumentos... y las chicas italianas). También puede aprovechar cualquiera de nuestros vuelos para tomar contacto con la industria y el comercio italianos.

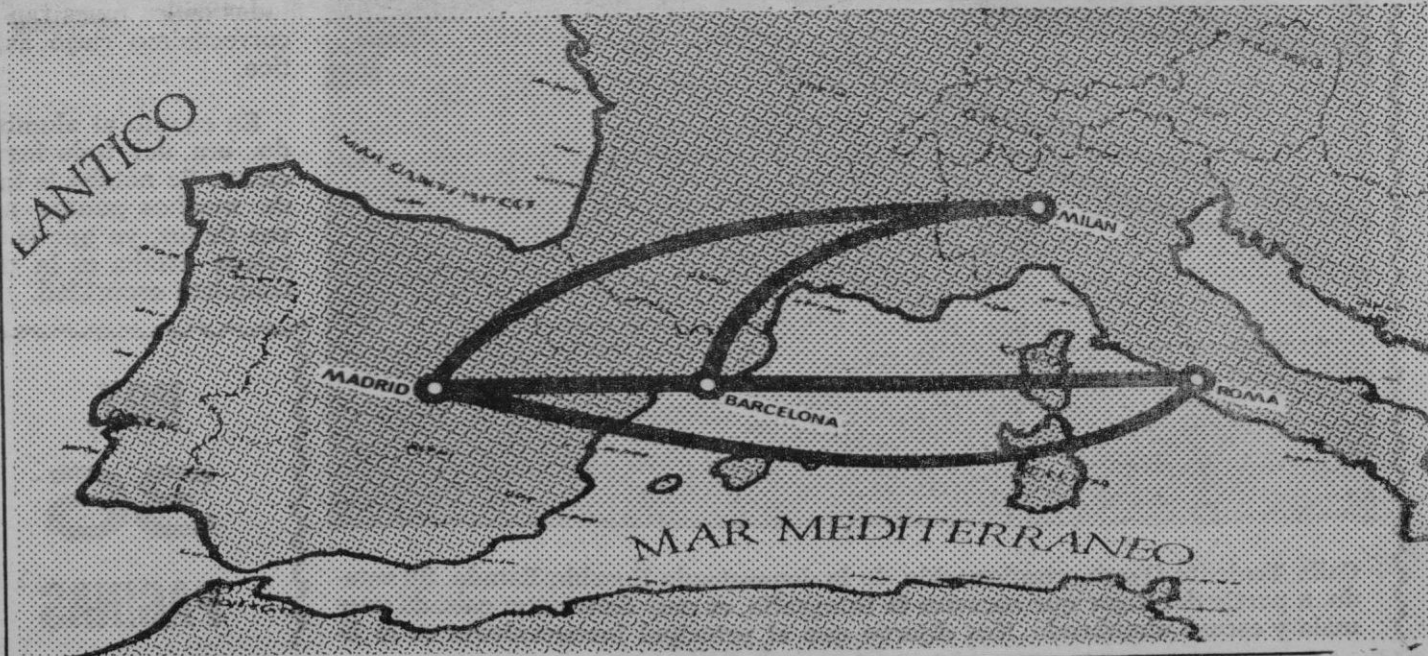
Si quiere saber más detalles sobre Italia, visite a una Agencia de Viajes. Ellos pueden ofrecerle plaza en cualquiera de nuestros 42 vuelos. Y si lo prefiere lléguese a una de nuestras oficinas.

Nuestros 42 vuelos también transportan carga a Italia.



Donde sólo el avión recibe más atenciones que usted

En colaboración con Alitalia.





# ARREGLOS IMPORTANTES EN LA BARRIADA DE LA «PL. DE TOROS Y AMANECER»

## MEJORA INMINENTE EN LA PISTA DEPORTIVA DE LA PLAZA DEL DOCTOR FLEMING



En este piso (con un letrero que lo indica) y en la planta baja (donde se ha instalado un local juvenil), que corresponde a los números 86 y 88 de la calle Gabriel Fuster, cada lunes, miércoles y viernes, de 9 a 11 de la noche, los vecinos pueden exponer sus iniciativas, colaborando para el logro de un bien común todavía mejor.

Vamos a poner hoy punto final, a estos reportajes dedicados a la barriada de «Plaza de Toros y Amanecer», refiriéndonos de nuevo a los problemas resueltos, partiendo de la fecha de la visita del Alcalde de Palma, el día 4 de junio de 1969. Una vez más nos informa con detalle el presidente de la asociación «Nuevo Horizonte» (VI distrito de Palma) y alcalde de barrio, don Rafael Alvarez Vallespir.

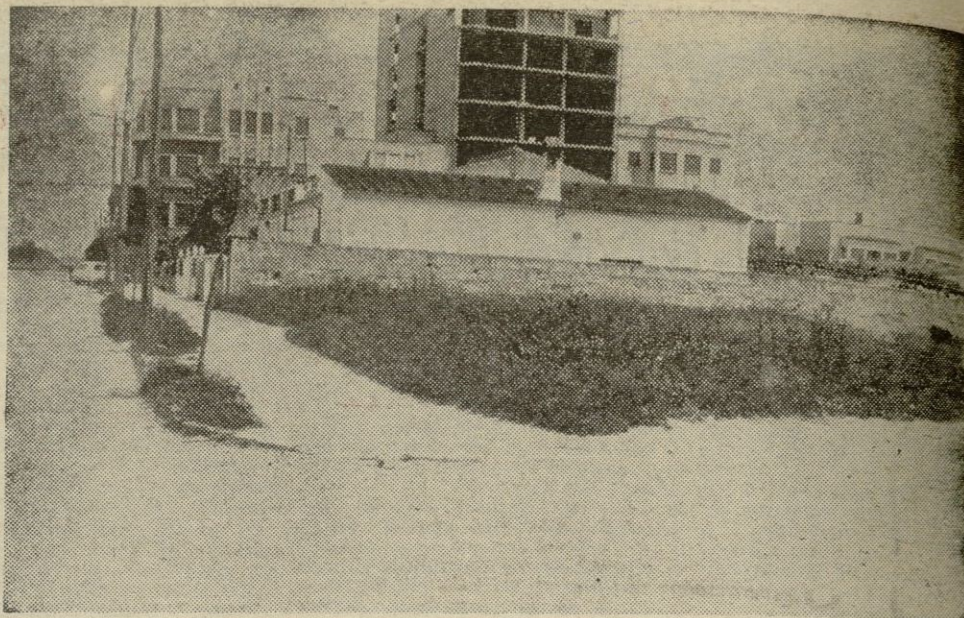
EN AMANECER, entrando por el final de la calle Archiduque, precisamente en la parada del

autobús del Coliseo, entre Son Ferragut y S'Olivera, existía un terreno despoblado, el cual, a tra-

la mayoría de las mujeres y amas de casa, les resultaba más fácil coger el autobús del Coliseo, ya

vés del tiempo, se convirtió en vía de enlace con la calle E, Soldado Ramis Bover, por ser más directo. Este tramo, no tenía categoría de camino; pero que por necesidad de

sea por sus compras, por mandar a los niños a los lejanos colegios u otras necesidades. Se estimó necesario convertir ese paso en camino bien arreglado y alumbrado, sobre



Es una lástima que no se vean vallados todos los solares de la barriada a que nos referimos. De manera especial, estos en puntos tan estratégicos como esta esquina del final de la calle del Archiduque Luis Salvador.

todo por las noches, ya que algunas mujeres habían sido atacadas y robadas. Y así pedir que el autobús circulara por ese tramo e hiciera parada definitiva en la Plaza del Amanecer.

Dicha mejora, que se estimaba importante, se resolvió de la manera más satisfactoria

\*\*\*

PRESENTABAN MAL ESTADO las calles C, Hermanos Esquivias, Gisbert de la Cuesta, Rosinyol, Falangista Pou, Alférez Alonso, San Francisco de Sales. Entonces se pidió al Alcalde: «No solicitamos que se asfalten, ya que se está pendiente del Plan de Ordenación Municipal de Palma, sobre todo los cascos 16, 18 y 20, para dar por terminada este largo período de años en los cuales en el Amanecer no se

También fue solucionado el problema. Además, se cuenta con el servicio de un vigilante nocturno.

Respecto a la necesidad de una escuela, otro día nos ocuparemos de ello, ya que este anhelo está incluido en el «plan de enseñanza» de la Comisión de Cultura del Ayuntamiento de Palma.

\*\*\*

MAS ARREGLOS fueron solicitados; concretamente, en la zona comprendida entre el Camino Roig o San Francisco de Sales y Gabriel Fuster. Estaba intransitable.

Y los ruegos fueron atendidos, porque las peticiones que en nombre del vecindario formula don Rafael Alvarez son acogidas con el mayor interés por el Alcalde de Palma, por el Subjefe

sar, Luis Salvador, Archiduque Luis Salvador, Plaza Fleming y Reina M<sup>a</sup> Cristina, una vez abierto el paso de Balmes.

Para terminar aludiremos al proyecto de mejora de la pista deportiva de la Plaza doctor Fleming. Se ha pedido a don Gabriel Tous Amorós el apoyo necesario para construir unos modernos vestuarios, subterráneos. Podemos decir que ya está redactado el proyecto y que, dicha obra, será realidad muy pronto.

\*\*\*

Una actividad admirable, desplegada por unos hombres, que trabajan casi en silencio, en el anonimato, se ve premiada con un cúmulo de realizaciones. Puede servir de ejemplo y estímulo para otras asociaciones en otras barriadas.

## PROBLEMA y SOLUCIÓN

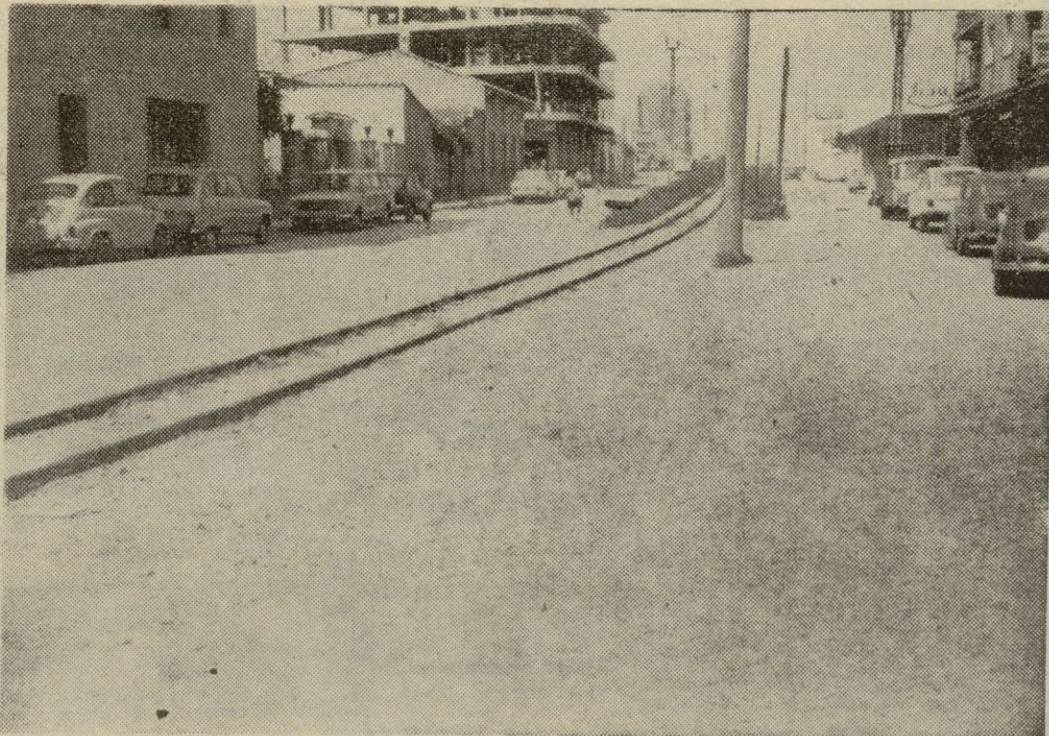
TEXTO Y FOTOS DE LORENZO RIPOLL



provincial del Movimiento (señor Sureda Meléndez) y por la Comisión de Urbanismo.

\*\*\*

No pasamos por alto el detalle de instalar semáforos en las importantes vías: Arquitecto Benna-



Calle Teniente Oyaga, continuación de la denominada Eusebio Estada. Su estado, a partir del lugar que muestra la fotografía, es muy deficiente: calzada muy mala y escaso alumbrado. Nos dijeron que el principal inconveniente es la línea férrea del tren de Sóller.

ha podido construir pero por lo menos que se pueda disponer de un jornalero, para arreglar en lo posible esas calles tan necesitadas y darles una nivelación adecuada. Esperamos lo comprenda, porque es de suprema necesidad; en invierno se forman verdaderos torrentes callejeros».

¿Qué ha sucedido posteriormente? Hoy, las citadas calles muestran un correctísimo riego asfáltico.

En cuanto al alumbrado, era del todo insuficiente. Se notaba la falta de muchos puntos nuevos de luz, ya que la barriada estaba en la más completa oscuridad.

HOY,  
36  
PAGINAS

### Fin de semana en Sevilla

en avión BRITANNIA de la Cía AIR SPAIN  
SALIDA: 15 MAYO, a las 09.00 horas  
REGRESO: 16 MAYO, a las 24.00 horas.

PRECIO POR PERSONA: 2.250 ptas.

Incluyendo traslados en Sevilla, una pensión completa con alojamiento en Hotel Primera Categoría, 1/2 día visita a la Ciudad.

APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD PARA CONOCER SEVILLA EN PRIMAVERA!!

Viajes MELIA, S.A.

(Grupo A - Título 8)

Paseo Generalísimo, 74  
Tels 21.73.47 - 8 - 9  
PALMA DE MALLORCA

Paseo Vara de Rey 7  
Teléf. 30.02.50  
IBIZA